Một yếu nhân tại Bạch Cung, có thể là chính cố vấn Kissinger, tiết lộ với báo chí :

Mỹ-T.C. đã bàn kỹ về V.N. và nhiều việc lớn nhưng chưa tiết lộ được

Năm Thứ 9 — Số 2.398 — Thứ Bảy 4-3-1972 (Ngày 19 Tháng 1 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, cũng xin gấp đôi

HAI BÊN THỎA THUẬN PHỔ BIẾN THẬT RỘNG THÔNG CÁO CHUNG 9 - 1972

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 ✪ Cơ Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

Toàn dân Hoa Lục sẽ được Đài hễ bị Nga đánh đã có Mỹ giúp

◎ Việc rút quân khỏi Đài Loan đã định từ lâu

HOA THỊNH ĐỐN, 2-3 (AP).— Một yếu nhân Bạch Cung hôm nay tiết lộ, trong địp Hoa đàm Nixon và Chu ân Lai đã bàn luận triệu tượng hòa bình ở Việt Nam. Theo lời yếu nhân này, nhưng các nhật báo Boston Globe, Miami Herald, không được nói đến danh tính vì là người được mệnh danh là Cố Vấn Bạch Cung Henry Kissinger —, chiến tranh VN là vấn đề không thể nào không nói đến được và đã được đề cập tới trong các cuộc hội đàm thượng đỉnh Mỹ-TC tại Hoa Lục vừa qua.

Yếu nhân cương quyết từ chối đi sâu vào chi tiết khi được hỏi về phản ứng của Hoa Thịnh Đốn và Chu ân Lai về hai vấn đề này, nhưng nhấn mạnh rằng «điều quan hệ là Hoa Kỳ đã tỏ rõ lập trường thích rành rọt quan điểm của Mỹ, còn TC sau này định làm gì thì đây là công chuyện của Bắc Kinh».

Yếu nhân cho biết nội trong hai hay ba tuần tới, chính phủ Nixon không bỏ chi tiết việc lập liên lạc ngoại giao thường xuyên Mỹ-TC tại 1 nước thứ ba, và nước thứ ba này chắc chắn không phải là BaLan.

Tuy vậy, lí do bác lời ở Mỹ tiên, đoán nước thứ ba này có thể là Gia Nã Đại, Riêng khoản Hoa kỳ thành thoảng phải xử giải sang Bắc Kinh «trong những cáo chung Thượng Hải sẽ chỉ được áp dụng khi nào hai bên nhận thấy cần người định 1 việc trong hệ ở cấp thượng đỉnh.

Để đáp lễ phe cực hữu kết tội Nixon nước cờ Hoa đu đê «bán đứng» Đài Loan cho Mao tạch Đông, yếu nhân vạch rõ, nói chung, nếu chẳng may bang giao Mỹ-TC đổ vỡ trong tương lai thì «Hoa kỳ chẳng mất mát chút gì» và «vẫn có thể đối lại chính sách như thường». Riêng vấn đề Đài Loan, lời Nixon «cam kết» Hoa Kỳ sẽ rút hết quân khỏi Đài.Loan chỉ là tùy sức nhận chính thức của những điều Hoa Kỳ tùng tuyên bố nhiều lần trước kia là Mỹ sẽ toàn tự rút quân khỏi VN, Thái Lan, Nhật Bản, Đại Hàn, Đài Loan. Nói cách khác cả hai bên đã nhân nhượng lẫn nhau trong «thượt lập luận chiến tranh lạnh» đưa tới sự thông cảm chung trên đó Mỹ và TC có thể bắt tay với nhau trong cùng hòa bình. Yếu nhân giải thích, trong thông cáo chung, phía Trung Cộng đã tự chế biến thông cáo chung Mỹ-TC trong toàn cõi TQ và nhờ vậy Nixon đã thực hiện được mục tiêu theo chiều là cho người dân Trung Hoa nhân thấy Hoa Kỳ đâu có phải là 1 đế quốc hiếu chiến như thường bị kết tội từ trước tới nay. Tuy nhiên, theo yếu nhân, thắng lợi của Mao Chủ tịch muốn vạch rõ cho dân Hoa Lục biết rằng, sau trên 2 chục năm lịch đối và có lập, 2 đại cường Mỹ-TC đã tìm ra những lãnh vực cộng tác để theo đuổi những «bước lối song song» và nhất là trong trường hợp tranh chấp Nga-TC nước này «giai đoạn hiện nghèo». TC có thể trong đoạn hiện người «bạn vàng ở Hoa Thịnh Đốn».

1 XEM TIẾP TRANG 11

T. C. tường thuật trang trọng ngày trở về của Nixon

2 CON CÁI VÀ 2 CON RỂ NIXON được Chu mời qua thăm TC

▽ *TC dùng thông cáo chung làm , để tài học tập*

▽ *Dân Mỹ đua nhau đọc sách viết về Trung Cộng*

HOA THỊNH ĐỐN, 2-3 (Reuter). — Bà Bạch Cung hôm nay cho biết Thủ tướng Trung Cộng Chu ân Lai đã mời hai người con gái và hai con rể của Tổng thống Nixon sang chơi Hoa Lục.

Trong một buổi tiếp tân do Tòa Bạch Cung khoản đãi các lãnh tụ đảng Cộng Hòa tối hôm qua, bà Tricia Cox cho hay gia đình là ông bà Nixon đã chuyện lại lời mời này khi hai người trở về Hoa kỳ hôm

12 TRANG 25 Đ.

Hà Nội gắn bó với Mạc Tư Khoa

SAIGON, 3-3.— Đài Mạc Tư Khoa loan báo : mới đây, do lời yêu cầu của sứ quán CSBV, Ngoại Trưởng Nga Xô Andrei Gromyko đã tiếp kiến Đại sứ CSBV Vũ thúc Đăng, nội dung cuộc tiếp kiến không được tiết lộ. Đài Hà nội thì loan báo chiều hôm 2-3, Thủ Tướng CSBV Phạm văn Đồng đã tiếp kiến tại HN Bộ Trưởng bộ Hàng Hải Ngasô đang thăm viếng Bắ- Việt. Trước đó Bộ Trưởng Giao thông Vận tải CS BV là Phan Trọng Tuệ đang tổ chức liên hoan tại Hải Phòng. Tối hôm qua, đài Mạc tư khoa đã truyền đi một bài bình luận dài đả kích đề nghị hòa bình 8 điểm của Việt Mỹ và báo đảm với CSVN rằng «trăm điều hãy cứ trông vào một ta».

Văn phòng DT Minh nhận định

Kết quả Hoa đu Thắng lợi cho Trung cộng hòa bình cho Miền Nam

SAIGON, 3-3.— Cuộc Hoa đu của Tổng Thống Hoa kỳ đã kết thúc bằng «một thắng lợi cho Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa». Đích thị lời dễ «Bản nhận định của văn phòng Đại Tướng Dương văn Minh, một bản tài liệu đã được gửi tới báo chí sáng nay, trong ý nghĩa cuộc Hoa đu của Nixon, kết thúc bằng bản thông cáo chung đã được phân tích và lời luận như trên.

Theo bản nhận định, TC đã thắng lợi, như suy luận đương nhiên, cả hậc được nhìn nhận dưới con mắt quốc tế như là một siêu cường quốc có sức mạnh kinh tế và sức mạnh quân

5 XEM TIẾP TRANG 12

Cho là Chủ nghĩa CS hết thời tại Á Châu

Malraux : TC và THĐQ bằng lòng Tưởng chết thì Đài Loan về với TC

★ *Điều TC ngạc nhiên là Tưởng sống dai quá*

▽ *THĐQ tiếp đón Green rất lạnh nhạt*

BALÊ, 2-3 (AFP).— Trong 1 cuộc phỏng vấn dành cho thông tấn viên Jean Mauriac của hãng AFP, văn hào André Malraux tuyên bố đại ý rằng không ngạc nhiên gì về bản thông cáo Hoa-Mỹ về chính ông Nixon cũng đã không ngạc nhiên về thông cáo này.

Ông nói : «không còn ai tin vào chủ nghĩa Cộng Sản Á Châu nữa... không còn ai tin rằng Trung Á Châu được định đoạt tại Nam VN... không còn ai tin vào chiến tranh VN nữa vì không còn ai tin vào Đệ nước Trung Hoa ở Á châu nữa. Những người đứng đầu đã hiểu rằng mục tiêu của mục tiêu của Nga là nước Tàu.

TC là Nga sẽ cũng như thước đây.

Malraux, người đã gặp Thủ tướng Trung Cộng Chu ân Lai đã mới hai ngày qua cho biết rằng ông không ngạc nhiên khi Tổng thống Nixon sang chơi Hoa Lục.

Ông nói : «không còn ai tin vào chủ nghĩa Cộng Sản Á Châu nữa... không còn ai tin rằng Trung Á Châu được định đoạt tại Nam VN... không còn ai tin vào chiến tranh VN nữa vì không còn ai tin vào Đệ nước Trung Hoa ở Á châu nữa. Những người đứng đầu đã hiểu rằng mục tiêu của Nga là nước Tàu.

TC là Nga sẽ cũng như thước đây.

Malraux, người đã gặp Thủ tướng Trung Cộng Chu ân Lai đã mới hai ngày qua cho biết rằng ông không ngạc nhiên khi Tổng thống Nixon sang chơi Hoa Lục.

Ông nói : «không còn ai tin vào chủ nghĩa Cộng Sản Á Châu nữa... không còn ai tin rằng Trung Á Châu được định đoạt tại Nam VN... không còn ai tin vào chiến tranh VN nữa vì không còn ai tin vào Đệ nước Trung Hoa ở Á châu nữa. Những người đứng đầu đã hiểu rằng mục tiêu của

16 XEM TIẾP TRANG 12

Văn phạm Hoa Ngộ.

Một cuộc quan sát tại chỗ các tiệm sách ở hơn 20 thành phố trên toàn quốc Hoa Kỳ trong tuần này cho thấy số người thích đọc sách về lịch sử và chính trị Trung Quốc đã có ít nhiều sinh viên tăng hẳn.

Một cô tiệm sách ở Hollywood nhận biết trước dây khách hàng thường hay trộm những tập sách nhỏ trích thuật từ tư tưởng của Mao tse-tung nhưng ngày giờ họ đã chịu bỏ tiền tới tủ mua.

Những sách bình dân ấn khách nhất là «Red Star Over China» (ngôi Sao đỏ — tác Mao — trên vòm trời TC) «Red China today» (TC ngày nay), «China: Inside the People's Republic» (Bên trong nước Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa). «The other side of the River» (Bên kia bờ sông). Tất cả những cuốn sách này đều do Edgar Snow từng là bạn thân của Mao viết. Ngoài ra còn nhiều sách tác giả khác viết cũng bán rất chạy.

0 XEM TIẾP TRANG 11

Mỹ chấm dứt báo động xám Không chiến bùng nổ ở Bắc Lào

PHI CƠ MỸ LẠI PHẢN ỨNG TỰ VỆ TẠI BẮC VIỆT

● *CS phục kích bắn xe vận tải trên Quốc lộ 14.*

SAIGON, 3-3.— Báo động «xám» áp dụng cho binh sĩ Mỹ trên toàn cõi Nam VN kể từ 18.2 vừa qua đã được giải tỏa hôm thứ Năm để thay thế bằng báo động «trắng», nhẹ hơn.

Báo động «vàng và đỏ» được áp dụng trong trường hợp sắp xảy ra cuộc tấn công và khi cuộc tấn công đã bắt đầu.

Nguồn tin bộ Tư lệnh Hoa Kỳ hôm thứ Năm loan báo hai phản lực cơ F-4 Phantom Hoa Kỳ tối thứ Tư vừa qua, đã bắn rơi hai với một cặp Mig-21 trên không phận Lào và có lẽ đã bắn rơi một trong hai chiếc kia.

Cuộc không chiến diễn ra tại 22 cây số Bắc đèo Barthelemy. Thông cáo bộ Tư lịnh Mỹ thuật rằng hai chiếc Mig của Cộng Sản Bắc Việt đã phóng 2 hỏa tiển Không Không vào phi cơ Hoa Kỳ nhưng không trúng. Phi cơ Mỹ chỉ đã lệ bằng một hỏa tiển nhưng không như đã khiến phi cơ địch bị phá hủy. Điều này chưa được xác nhận

3 XEM TIẾP TRANG 12

6 tiểu đoàn CSBV phản công ở Đ. Chum

VẠN TƯỢNG 2-3 (UPI).— Các nguồn tin quân sự thông thạo đông minh hôm nay cho biết hàng trăm binh sĩ CSBV đã đánh bật các đơn vị Hoàng quân ra khỏi 2 vị trí chiến lược trên giây núi ở bìa Cánh Đồng Chum. Đây là phản ứng đầu tiên của Cộng quân chống lại cuộc hành quân lớn của

7 XEM TIẾP TRANG 12

Chiến tranh VN tàn, Lào Miên lâm nguy Mỹ tăng cường lực lượng tại Thái

NS Symington công bố bản tóm lược phúc trình dài 94 trang

◎ Chính phủ Mỹ bị tố cáo đưa 8 ngàn quân Thái qua Lào

Q Tòa Đại sứ Mỹ ở Thái bác bỏ phúc trình phản nói về Thái

HOA THỊNH ĐỐN, 2-3 (Reuter).— Nghị sĩ Stuart Symington, Chủ tịch Tiểu ban Ngoại vụ thuộc Ủy ban Lập pháp Thượng viện, tố cáo chính phủ Nixon đang tăng cường thực lực quân sự tại Thái Lan để biến xứ này thành căn cứ nòng cốt phát động chiến tranh tại Đông Nam Á trong khi giải kết dân khỏi Việt Nam.

Lời buộc tội trên được vạch rõ trong phúc trình dài 94 trang do James Lowenstein, Richard Moose — trước tia là viên chức Bộ ngoại giao này được thu nhận bởi Ủy ban Ngoại vụ của UBNGTV — và NS Symington soạn thảo sau 1 thời gian thị sát tình hình BNÁ tại chỗ. Phúc trình còn vài đoạn cáo được BNC giữ bí thích hay xác nhận trước khi được

Tin Điện

BELGRADE.— Phát ngôn viên Nam Tư ông Milan Zipan hôm thứ Tư tuyên bố chính phủ Nam Tư tin rằng chuyến viếng thăm Bắc Kinh của ông Nixon là một sự đóng góp cho hòa bình. Ông ca ngợi Hoa Kỳ & TC đã nhận mạnh đến nguyên tắc sống còn tôn trọng chủ quyền, thỏa hiệp của họ. Ông nói Nam Tư chân thấy một điều nghĩ rằng các hai bên bắt đồng về thể chế Xã hội và chính sách đối ngoại, lại đặt căn bản liên lạc của họ trên sự tôntrọng chủ quyền và sự vẹn toàn lãnh thổ của mọi dân tộc trên thế giới.

HÀ NỘI : Tối 29-2, vợ chồng Sihanouk đi xem vở nhạc kịch «Người Tạc Tượng» tại Hà Nội, chiều 27-2 đi coi đá banh, tối 1-3 đi coi đấu bóng bàn CSBV—Cuba.

BA LÊ : Các nguồn tin thân cận phe Cộng sản VN cho biết phái đoàn Cộng sản sẽ mở một cuộc họp phó biến. Trong khi chờ đợi, Symington công bố bản tóm lược của phúc trình xác nhận chiến tranh và vai trò can thiệp của Mỹ ở VNDang tàn lụi dần, nhưng chiến cuộc lại tăng gia khủng khiếp ở KPC và Ai Lao. Tình hình quân sự có thể nói là ngày càng bi đát ở PC và Ai Lao. Các cán cờ Mỹ ở Thái Lan hiện được sử dụng làm nơi xuất phát cho máy bay Mỹ bắn phá BV, Ai Lao. Hoa kỳ đang biến Thái Lan thành căn cứ chính để phát động hoạt động quân sự của Mỹ trong vùng Đông Nam Á.

Ngoài ra, Symington nhận mạnh, chính phủ Nixon đã vi phạm liên tục Mỹ đã thu quân đội 1 nước thứ ba tham chiến tại Ai Lao. Chính phủ Mỹ đã thu lối 8 ngàn quân tình Quyền Thái Dành giúp chính phủ Hoàng gia Ai Lao dưới danh nghĩa «quân địa phương» như Hoàng quân vậy.

Tuy nhiên, bản tóm lược minh xác «những dữ kiện được nêu trong phúc trình chứng tỏ không chống được được lời xác định của những người viết phúc trình.»

Mặt khác, tại Hạ Viện, DB Leo Aspuin (Dân Chủ) và DB Michael Harrington (DC) lên án Bộ Quốc Phòng «đầu tư» chiến sự nên Quốc Hội không tài nào biết rõ chương trình Việt hóa chiến tranh của chính phủ Nixon thành công hay thất bại.

Sau khi vạch rõ gần dây BQP xưng tụng phi cơ Mỹ đã bị giảy đợt tấn công lớn của quân CSBV và VC tại NVN, hai dân biểu cho biết đã gửi thư yêu cầu BT Laird từ bỏ ngay cuộc chi tiết về những phi vụ oanh tạc của Mỹ bằng tháng tại vùng xứ nước BV,

KPC, và Ai Lao tuy vì chỉ phí 1 con số tùng quát cho toàn cõi ĐD để QH có đủ tài liệu Trong khi xem lời tuyên bố của BQP dùng hay sai.

Sự quên Mỹ bốc bỏ

VONG CÁC 2-3 (AFP).— Phát ngôn nhân chính thức của Tòa Đại sứ HK ở Vọng Các hôm nay phủ nhận một bản tường trình của Ủy ban Thượng viện Hoa Kỳ cho hay hồi năng quân số Mỹ ở Thái đã gia tăng nhiều trong thời gian lực lượng Mỹ rút khỏi VN.

Phát ngôn nhân cho biết vào giữa năm 1969 có khoảng 49.000 lính Mỹ ở Thái, nhưng sau những đợt giảm quân số ở chính phủ Mỹ và Thái loan báo hồi cuối năm 1969 và đầu năm 1970, số lính trên đã giảm xuống còn khoảng 32 ngàn người.

Phát ngôn nhân tòa Đại sứ HK cũng nhận là chưa có lính Mỹ nào rút khỏi Thái kể từ tháng 7 năm 1970, nhưng nói rằng binh trường tình của Thượng Viện HK cho rằng một số của tăng quân số là «điều lầm lẫn ».

Phát ngôn nhân của Tòa Đại sứ HK, đồng thời cũng được Đại sứ Leonard Unger chỉ định làm phát ngôn viên, nhấn mạnh rằng hoạt động của Mỹ ở Thái Lan là hoàn toàn

8 XEM TIẾP TRANG 12

1 Dân Biểu Mỹ trình quyết nghị ĐỐI CÚP MỌI VIỆN TRỢ CHO THÁI vì các quan lớn buôn ma túy

▼ *Đại sứ Bunker cũng bị chỉ trích thiếu tích cực*

✶ *Pháp bắt được lô ma túy lớn nhất thế giới*

HOA THỊNH ĐỐN, 2-3 (UPI): Dân biểu Lester Wolff đệ trình Hạ Viện Mỹ một quyết nghị yêu cầu TT Nixon ngưng viện trợ kinh tế và quân sự cho Thái vì dân biểu này tố cáo chính phủ Thái đã không chịu chặn đứng nạn buôn lậu ma túy qua nga Vạng Các.

DB Wolff còn nói rằng các viên chức sứ quán Mỹ có biết rõ danh tính các yếu nhân Thái dính líu vào vụ buôn lậu ma túy bất hợp pháp này và ông hy vọng sẽ đưa danh tính các nhân vật Thái này ra ánh sáng sau khi cuộc điều tra được chấm dứt.

DB Wolff đứng thời chỉ trích Đại Sứ Mỹ tại Thái Leonard Unger không hành động đúng vai trò cạnh chỉnhphủ Thái. Ông cũng tố cáo luôn Đại sứ Bunker ở VNCH đã tỏ ra không có gắng hợp tác trong vụ chặn buôn lậu ma túy.

«Giám đốc Phòng hải trừ ma túy Hoa Kỳ, ông John Ingersoll hôm thứ Năm nói rằng việc triệt phá đợt quy mô quân đội Mỹ và nước có thể không loại trừ được nạn nghiện ma túy trong quân đội Mỹ. Ông nói binh sĩ Mỹ về nước mang theo nạn nghiện ngập và sẽ là vấn đề nghiêm trọng đối với các trại binh sĩ Mỹ trên khắp thế giới.

Pháp bắt ma túy

MARSEILLES 2-3 (Reuter).— Bộ Kinh tế Tài Chính Pháp quốc hôm nay loan tin một số lượng ma túy lớn nhất từ trước đến nay trên thế giới do thuế quan hải cảng Marseilles khám phá một thời gian theo đó Marcel Boucan, chủ chiếc tàu Le Caprice des Temps trong tài 60 tấn bị tình nghi về các hoạt động buôn lậu.

Số 425 kí bạch phiến nguyên chất tịch thu trên hàm tàu này trị giá tới 170 triệu Mỹ kim nếu tính giá mỗi kí bán ở Nữu Ước cho dân nghiện là 400 ngàn Mỹ kim. Chủ tàu Boucan và 6 nhân viên thủy thủ trên tàu hôm 29-2 qua đã tự

4 XEM TIẾP TRANG 12

NÊU CHÍNH PHỦ KHÔNG LO TRƯỚC SAIGON RỒI RA SẮP THIẾU NƯỚC

Sài Gòn Thủy Cục báo động qua Nghị Viên :

✶ *Cục Quản Ý cử Phái Đoàn ra điều tra vụ Quản Ý Viện Nguyễn Huệ Nha Trang*

✪ TÂM CHUNG

SAIGON, 3-3.— Sáng nay, 2 Nghị viên Dương văn Long và Nguyễn tấn Khang sau khi tiếp xúc với Giám đốc Saigon Thủy Cục đã cho biết : Hiện nay Saigon Thủy Cục dự trù nước cho Đô thành là 450 ngàn thước khối, và mỗi ngày đã phân phối ra 400 ngàn thước. Nhưng tới 2 năm nữa thì số dự trù 50 ngàn thước sẽ bắt đầu vào năm 1974 Saigon sẽ thiếu nước.

Theo Nghị Long thì Saigon Thủy cục đang dự tính mang thêm 100ngàn thước khối nước ở Hậu Giang về và khi số này có rồi thì năm 1975 cũng sẽ lại thiếu nước nữa. Do đó ông bảo cộng chính phủ cần phải có gấp rút những sự an không lỗ để cung cấp đủ cho nhu cầu cần thiết, vì hiện nay số nước cung cấp cho toàn thủ đô Thành vẫn chưa được đầy đủ. Ông cho rằng tới nhiều khu Lao Động, mỗi người chỉ có được 6,7,8 xô nước đến với đồng bào không hề hay biết gì về tin này. Tuy nhiên TT không định : « lập trường của Phật Giáo Ấn Độ đến nay vẫn không thay đổi, vì vậy nếu có những phật từ nào tham chánh thì đó chỉ là quyền của cá nhân họ mà thôi.»

Viện trưởng VHĐ Ấn Độ nói thêm nếu đi nguyên lại lập trường của GH thì đã là một hành động «xé rào» mà người Phật tử chân chính không nên làm như vậy.

Âm chỉ mục đích cuộc Hoa đu của TT Nixon vừa kết thúc, Báo Nhân Dân viết : Hoa Kỳ « Chưa kiem tâm chịu thất bại, thường vẫn tiếp tục lao đầu vào những cạnh bục mới để bổng thu cách rút ra khỏi cuộc chiến tranh to lớn nhất và khó khăn nhất này mà nó đã vấp phải ở một chế độ thuộc địa kiểu mới ở miền Nam nước ta và các nước khác thuộc bên đàn ĐD.»

Báo Nhân Dân tiếp đó đã giải thích rằng việc CSVN tiến hành chiến tranh tại ĐD là vì quyền lợi của thế giới Cộng sản, của cách mạng thế giới. Tờ báo viết :

Hoa kỳ «đã nhận VN là Đông Dương làm đất thí nghiệm các chiến lược chiến thuật của chủ nghĩa thực dân mới, là tiền đồn chống chủ nghĩa cộng sản và đẩy lùi cách mạng nước ta và cách mạng thế giới.

Nhân Dân ta, với sự lãnh đạo sáng suốt của đảng ta đã chấp nhận sự thách thức của Mỹ, kiên quyết đương đầu với chúng và không từ một bước. Cuộc chiến tranh giữa Nhân Dân ta và đế quốc Mỹ là một cuộc đụng độ lịch sử trong thời đại chúng ta. Lịch sử đã giao phó cho Nhân Dân ta sứ mệnh thắng liêng đánh bại tên đế quốc sen đầm quốc tế, làm cho nó yếu đi, góp phần vào sự thay đổi so sánh lực lượng giữa cách mạng và phản cách mạng trên phạm vi toàn thế giới, bảo vệ các nước xã hội chủ nghĩa, thúc đẩy phong trào đặc lập dân tộc, phong trào hòa bình đến chỗ ở thắng lợi cuối cùng.»

Âm chỉ mục đích cuộc Hoa đu của TT Nixon vừa kết thúc, Báo Nhân Dân viết : Hoa Kỳ « Chưa kiem tâm chịu thất bại, thường vẫn tiếp tục lao đầu vào những cạnh bục mới để bổng thu cách rút ra khỏi cuộc chiến tranh to lớn nhất và khó khăn nhất này mà nó đã vấp phải ở một chế độ thuộc địa kiểu mới ở miền Nam nước ta và các nước khác thuộc bên đàn ĐD.»

Báo Nhân Dân tiếp đó đã giải thích rằng việc CSVN tiến hành chiến tranh tại ĐD là vì quyền lợi của thế giới Cộng sản, của cách mạng thế giới. Tờ báo viết :

Hoa kỳ «đã nhận VN là Đông Dương làm đất thí nghiệm các chiến lược chiến thuật của chủ nghĩa thực dân mới, là tiền đồn chống chủ nghĩa cộng sản và đẩy lùi cách mạng nước ta và cách mạng thế giới.

Nhân Dân ta, với sự lãnh đạo sáng suốt của đảng ta đã chấp nhận sự thách thức của Mỹ, kiên quyết đương đầu với chúng và không từ một bước. Cuộc chiến tranh giữa Nhân Dân ta và đế quốc Mỹ là một cuộc đụng độ lịch sử trong thời đại chúng ta. Lịch sử đã giao phó cho Nhân Dân ta sứ mệnh thắng liêng đánh bại tên đế quốc sen đầm quốc tế, làm cho nó yếu đi, góp phần vào sự thay đổi so sánh lực lượng giữa cách mạng và phản cách mạng trên phạm vi toàn thế giới, bảo vệ các nước xã hội chủ nghĩa, thúc đẩy phong trào đặc lập dân tộc, phong trào hòa bình đến chỗ ở thắng lợi cuối cùng.»

9 XEM TIẾP TRANG 12

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại Học Cornell)

Cải Luận

Câu chuyện hôm nay

Đọc Thông Cáo chung HK/TC : *Vấn-đề Nhật Bản*

NGUYỄN-VĂN.

Thông cáo chung kết thúc hội đàm thượng đỉnh đầu tiên HK/TC, chắc chắn sẽ được phân tích và bình luận trong một thời gian khá lâu theo mọi quan điểm trên khắp thế giới.

Song sự nhận định có thể dễ dàng và dầy đủ hơn, nếu cần cứ không những vào nội dung và văn từ tài liệu quan trọng kể trên, mà còn tham bàn một cách khách quan, cả những dư luận tại mỗi nước hoặc của giới trực tiếp liên hệ.

Nếu vậy, thì nên xét từng vấn đề liên quan đến mỗi quốc gia, khi đã thấy tiếng dội gây ra trong sự đó, chẳng hạn Nhật Bản mà phản ứng chánh thức đã do ngoại trưởng tỏ rõ ngay sau khi Thông Cáo được phổ biến (27/2).

xXx

Theo lập trường của HK, thì Mỹ hết sức chú trọng đến quan hệ hữu nghị với Nhật Bản và sẽ tiếp tục phát triển sự liên lạc chặt chẽ hiện có.

TC xác định: kiên quyết ủng hộ nguyện vọng của nhân dân Nhật nhằm xây dựng một nước Nhật độc lập, dân chủ, hòa bình, và trung lập : cương quyết phản đối sự phục hồi và bành trướng ra nước ngoài của chủ nghĩa quân phiệt Nhật.

Ngoại trường Nhật cho rằng cuộc Hoa đu của TT Nixon khiến cho HK và TC hiểu nhau hơn và đem lại cho Á châu một không khí hòa hoãn.

Tuy nhiên, qua Thông cáo chung, ông thấy HK không tỏ ra quan tâm đến sự bình thường hóa bang giao Nhật Bản/TC trong khi Nhật coi là một sự tối cần phải thực hiện với mọi giá. Nên ông sẵn sàng qua Hoa lục bất cứ lúc nào.

Ngoài ra, ông cho rằng Nhật còn ở một địa vị đáng khiến cho TC gần gũi Nhật hơn cả Mỹ. Như năm ngoái, chỉ có chừng 100 người Mỹ sang Tàu, trong khi 6.000 người Nhật qua BK và đã ký với TC những hợp đồng trao đổi hàng hóa mà trị giá xuất nhập lên tới 900 triệu Mỹ kim.

Những lời lẽ vẫn tắt của HK, của TC, cũng tuyên bố của ngoại trường Nhật cho phép nhận xét ra sao về vấn đề Nhật Bản trong và sau cuộc hội đàm Bắc Kinh ?

Câu của Mỹ không có tính cách gì đặc biệt, gần như một công thức chung có thể áp dụng cho bất cứ nước thân hữu nào, vì trước sau TT Nixon vẫn luôn luôn khẳng định rằng Mỹ giữ nguyên cam kết đối với đồng minh cũ.

Trong khuôn khổ hội đàm, và đối với TC, Mỹ muốn TC hiểu rằng Hiệp ước An ninh Mỹ/Nhật vẫn được duy trì như mọi quan hệ sẵn có.

Song nếu vậy, ít nhất Mỹ sẽ phải triệt thoái khỏi Nhật, vì theo Thông Cáo chung, « tất cả quân đội nước ngoài đều phải rút về nước mình » ?

Liệu nguyên tắc này có được tôn trọng không ? Theo hiệp định 17/6/71 về sự qui hoàn Okinawa, thì Mỹ vẫn xử dụng nhiều căn cứ. Hay là vấn đề triệt thoái sẽ còn phải đem ra thảo luận để thi hành, trong những cuộc đàm phán sau này tại Bắc Kinh và tại Đông Kinh ?

Ở trường hợp không còn trông cậy được vào sự bảo vệ của Mỹ, Nhật đành phải tái vũ trang theo kế hoạch ngũ niên đang thực hiện, với những kết quả đã gây nhiều lo ngại cho TC.

Bởi thế, nhân dịp cho ra Thông Cáo chung, TC nhắc lại lần nữa một điều kiện căn bản đã đặt trong sự bình thường hóa bang giao với Nhật : không được theo đường lối quân phiệt, tránh tái vũ trang, chấm dứt liên minh quân sự.

Ngoại trường Nhật trong cuộc họp báo 27/2, chưa trả lời rõ các điểm này, có lẽ còn đành cho tới khi nào tiếp xúc thẳng được với Bắc Kinh. Dù sao, rất khó lòng Nhật thỏa hiệp nổi với TC nếu không tỏ ra thượng bộ ; cho tới nay, Nhật còn phân vân giữa hai khuynh hướng : một đàng, cố tìm một Ủy ban đã được cử để nghiên cứu sự thay đổi điều 9 của Hiến Pháp cấm tái lập và nguyên tử hóa quân lực ; đồng thời, đàng cầm quyền lại muốn vận động rút bớt ngân khoản trong ngân sách quốc phòng (23-25/2).

Về vấn đề Đài Loan, chánh phủ Nhật đã cùng Mỹ bênh vực giải pháp 2 nước Trung Hoa. Nhưng từ khi Nixon công bố quyết định Hoa du, chính giới và cả thương giới Nhật đã thay đổi phần nào liên hệ đối với Trung Hoa Dân Quốc, như lợ là hơn trong việc cho vay hoặc buôn bán.

Nay ngoại trường Nhật lại cho hay : trong cuộc hội kiến Nixon/Sato tại HK, từ tháng 1/72, Nhật đã chấp nhận rằng chỉ có một nước Trung Hoa,nghĩa là còn đi xa hơn Mỹ, vì ông thấy Mỹ chỉ nhận những yêu sách của TC mà thôi trong Thông Cáo chung.

Thật ra, lập trường Mỹ cũng đã thay đổi, tuy lời lẽ trong Thông Cáo có phần cụ kính : Phía Mỹ tuyên bố rằng Mỹ nhận thấy tất cả những người Trung Quốc ở 2 bên eo biển Đài Loan đều cho rằng chỉ có 1 Trung Quốc, Đài Loan là 1 bộ phận của Trung Quốc, chánh phủ Mỹ không có ý kiến khác với lập trường này. »

Dù sao, ngoại trường Nhật cho hiểu là THDQ sẽ không còn được Nhật thừa nhận là chánh quyền duy nhất của Trung Hoa ; và từ đó đến cắt đứt liên lạc và cả giao thương để chiếu lòng TC, chỉ còn một bước rất ngắn, mà Nhật sẽ vượt ngay một khi được TC thuận mở lối dàm chánh thức, hoặc khi giành nổi trên thị trường Hoa lục một tỷ thế mà Nhật đang lo HK lợ tay tranh mất.

Chính ông Fukuda đã tuyên bố hôm 29/1 rằng hợp tác Nhật/Mỹ đối với Nhật cần thiết hơn cả mọi liên hệ với xứ khác; và TT Nixon trong thông điệp 21/1 về chính sách đối ngoại cũng đã nhấn mạnh rằng Nhật là đồng minh số 1 tại Á châu, và là bạn hàng số 2 trên thế giới.

Nhưng khi thấy ngoại trường Nhật cố dể cao vai trò của Nhật trên Hoa lục và đưa ra những con số để chứng tỏ rằng giao dịch của Nhật/TC quan trọng hơn giao dịch Mỹ/TC, người ta không thể không ghi nhận một dụng ý chen lấn gay go.

Nhật xuất càng sang Mỹ trung bình 4,5 tỷ Mỹ kim mỗi năm trong 4 năm qua. Nhưng số bán cho TC năm 1971 tuy cao nhất mới được 578 triệu MK.

Số nhập càng của Nhật từ Mỹ, từ 3 đến hơn 4 tỷ MK, song từ TC chỉ có 322 triệu năm ngoái.

Tuy vậy, Nhật còn mong ước về lâu dài lợi dụng được kho nguyên liệu của TC gần gũi hơn của HK, và thâu được của TC phần lớn số 4 tỷ hoặc 5 tỷ Mỹ kim hàng hoá cần cho Hoa lục trong mỗi năm sắp tới.

Vì lẽ, Nhật cần có thế mạnh hơn trên thương trường Á Châu mới có thể ngỏ nổi áp lực mà Mỹ càng ngày càng gây với Nhật để đổi nhượng bộ về mặt kinh tế và tiền tệ, như đã thấy rõ trong 2 năm qua.

Cuộc thương thuyết mà Nhật vừa mở với Nga Sô, nhằm bình thường hóa bang giao và thắt chặt hợp tác, cũng không ra ngoài mục đích trên, và có công dụng đối phó với cả Tàu lẫn Mỹ.

Tuy lập trường của HK và của TC qua Thông Cáo chung chưa thay đổi đối với Nhật, trong thực tế, Nhật có thể chờ đợi một thái độ cứng rắn hơn của TC, một thái độ mềm rẻo hơn của HK, hay của cả hai nước.

Nói một cách khác, trong quan Nhật/Nga cũng là một yếu tố mới như tương quan HK/TC.

Chưa chắc gì sự kết thân TC/HK sẽ có ảnh hưởng bất lợi cho Nhật, nhưng sự hợp tác Nhật/Nga sẽ buộc HK và TC xét lại thế cờ.

Qua chuyến Hoa du của ông Nixon và bản thông cáo chung Hoa-Mỹ

Luận về thái-độ của Trung Cộng đối với C. S. Đ. Đ.

VÀI SỰ KIỆN LẤY RA TRƯỚC VÀ TRONG KHI ÔNG NIXON ĐẾN BẮC-KINH ◎ TỪ VIỆC TĂNG CƯỜNG LỰC LƯỢNG CỦA HOA KỲ ĐẾN NHỮNG LỜI LẢ LỐI CỦA CSĐD ◎ BẢN THÔNG CÁO CHUNG ◎ LỜI LẼ CỦA T. C. ◎ LUẬN VỀ SỰ ỦNG HỘ CỦA TC DÀNH CHO NHÂN DÂN ĐÔNG DƯƠNG VÀ VC ◎ MỘT LỜI KẾT LUẬN.

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Bài của HÀ-MINH-LÝ (1-3-1972)

Ở phần trên, người viết đã trình bầy về những sự việc không có gì dẹp để cho CSĐD trước khi ông Nixon sang Tàu và trong khi ông lưu lại Hoa lục, từ những việc tăng cường lực lượng, những hành vi chiến tranh của phe bên này cuộc chiến đến những lời lả lối của phe Nga và của CSĐD, nhưng TC vẫn nhâm mắt làm ngơ và đến cuối cùng trong bản thông cáo chung Hoa-Mỹ dành nặng giọng dành mấy đề nói về lập trường của TC về vấn đề Đông Dương.

Nơi đây một lần nữa xin chép lại nguyên văn năm giòng đó.

«Phía Trung Cộng tỏ ý kiên quyết ủng hộ những nỗ gắng của nhân dân ba nước VN, Lào và KPC nhằm thực hiện mục tiêu của mình. Cương quyết ủng hộ đề nghị 7 điểm và lời nói rõ thêm tháng 2 năm nay về hai điểm then chốt trong đề nghị này của chánh phủ cách mạng lâm thời CHMNVN và tuyên bố chung của hội nghị cao nhân dân Đông Dương ».

Tóm lược lập trường của Hoakỳ và TC về vấn đề Đông Dương, người ta đã nói là cả hai bên đều giữ nguyên lập trường không có gì thay đổi. Phía Hoakỳ giữ nguyên đề nghị hòa bình tám điểm đã được công khai hóa vào trước tết vừa qua, phía TC vẫn ủng hộ đề nghị 7 điểm của VC. Trong khía cạnh tích cực điều đó đúng.

Nếu không có gì đáng bàn cãi về phía Hoakỳ, thì về lập trường của TC không phải là không làm cho người ta phải suy nghĩ.

Đành rằng trong một bản thông cáo chung dài 6 trang đánh máy đề cập đến mọi vấn đề mà đôi bên đã thảo luận, TrungCộng không thể dài dòng đánh nhiều chữ hơn cho vấn đề Đông Dương và nằm giòng chữ đánh máy có thể đã là một sự chiếu cố đặc biệt so với rất nhiều chữ mà Trung Cộng dành cho vấn đề Đại Hàn hay cuộc tranh chấp Ấn-Hồi, thế nhưng những danh từ lựa chọn đối trước thực tế xảy ra trong những ngày trước đó mà ở phần trên người viết đã trình bầy, người ta phải ngạc nhiên.

Bỏ ra ngoài phần liên quan đến bàn tuyên bố chung của hội nghị cao cấp Nhân Dân Đông dương, lập trường về Đông dương của Trung Cộng chỉ làm hại phần, phần đâu cho cả ba nước VN, Lào và KPC và phần thứ hai về đề nghị hòa bình củaCSVN. Hãy bàn trước về phần đầu.

Trung Cộng : tỏ ý ủng hộ.

«Phía Trung Cộng tỏ ý kiên quyết ủng hộ những cố gắng của nhân dân 3 nước VN, Lào và KPC nhằm thực hiện mục tiêu của mình».

Câu trên đây chính đó là Bắc Kinh phổ biến và phải coi như đó là ở bên dịch chính thức ra tiếng Việt của bản thông cáo chung Hoa Xô-Trung Cộng.

Điều đầu tiên phải ghi là 2 chữ «tỏ ý». Tỏ ý có nghĩa là bầy tỏ một ý định. Câu trên lẽ ra phải viết là : «Phía TrungCộng bầy tỏ ý định kiên quyết ủng hộ...» Bầy tỏ ý định nghĩa là chưa hoàn toàn quyết định, chưa dứt khoát. Từ đó người ta phải nghĩ ra là Trung Cộng đã không nhất thiết kiên quyết ủng hộ.

Ở đây phải ghi rằng một bản thông cáo chung giữa hai quốc gia không phải là một bản văn tầm thường viết sao cũng được. Những người soạn thảo bản văn đó đã phải dẫn do từng lời, cân nhắc từng chữ. Đã có tin là về phía Hoa kỳ chính ông Kissinger đã phải đích thân kiểm soát bản văn trước khi cho công bố. Cho nên phải kết luận là khi ghi hai chữ tỏ ý, các nhà lãnh đạo TC đã chí tình muốn để cho hiểu rằng TC đã không quá thụ thiệt.

Điều thứ hai phải ghi là trong khi ông Nixon ở BK, Nga sô đã mở cả một chiến dịch chống đối TC.Điện cụ thể trong việc chống đối đó là TC sẽ bán đứng Cộng sản Đông dương. Cùng với chiến dịch chống đối của Nga, Hànội đã để lộ cho thấy sự lo lắng qua việc triệu tập bộ Chính trị đảng Cộng sản Đông Dương. Trong điều kiện đó nếu muốn tỏ ra nhất mực ủng hộ Cộng sản Đông dương, nhất mực bênh vực đàn em nhỏ bé ở phía Nam Hoa lục, Trung Cộng đã phải có những danh từ, những lời lẽ nào khác hơn, những

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỄN

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỄN

Ninh Thuận : Nhiều người chết bí mật

BỆNH VIỆN CHẬT NÍCH BỆNH NHÂN

▼ *Bác sĩ và y tá bị trưng dụng cả những ngày nghỉ*

★ *Các nạn nhân đã uống phải mật thứ rượu độc ?*

PHAN RANG 3-3.— Đăng báo tại Thị Xã Phan Rang và Tháp Chàm mấy ngày nay đã và còn tung tin đồn bịa một số người đã bị chết tại ấp Lương Tri (ấp ngoài Chàm) thuộc tỉ xã Mỹ Sơn quận Bửu Sơn tỉnh Ninh Thuận.

Được biết, từ ngày 25/12/72 đến ngày 2/2/72 nhiều người đã chết và phát bịnh bỏi một nguyên nhân rất bí mật, triệu chứng rất mơ hồ, nguyên nhân chưa được xác định. Bịnh viện Phan Rang tiếp nhận bịnh nhân, có ít nhất là 100 người được khám bịnh và cấp thuốc trong ngày 27/2. Trên 20 người bị nặng được đưa về điều trị, có 4 trường hợp quá nặng bị chết tại bịnh viện.

Cho đến 8g sáng ngày thứ hai 28/2 số người chết được ghi nhận tại nhà và bịnh viện là 14 người. Một trưởng bịnh viện Phan Rang đã được tự trung Cảnh sát về nhận viện để được trưng dụng đặc biệt trong ngày thứ bảy và chủ nhật 26-27-2.

Đa số bịnh nhân khai bị đau ngàm trong bụng, bốt rớt trong người, tức ngực, khó thở và nôn mửa. Có người mửa dược, có người chỉ nôn khan, một số bị ho, tức ngực, người bịnh nặng nước khi chết 2 mắt bị mờ dần tuy mắt mở lớn nhưng vẫn không thấy.

Sáng chủ nhật 27/2 hai bác sĩ Đoàn Trinh và Nguyễn văn Dự đã hướng dẫn một đoàn Y Khoa phòng ngừa Tỷ Y Tế Ninh Thuận đến tận nơi mở cuộc điều tra và thâu thập các mẫu nghiệm.

Theo lời Bác sĩ Hồng, Giám đốc bịnh viện cho biết thì có thể các bịnh nhân đã bị ngộ độc hoặc bởi một chất độc trong nước hoặc do một chất độc trong thức ăn như dầu ăn trộn dầu máy bay, tuyệt đối không có triệu chứng dịch tả. Trong khi chờ đợi kết quả thí nghiệm của Viện Pasteur, Tỷ Y Tế NinhThuận đã phổ biến 1 thông cáo trấn an đồng bào và tổ chức những biện pháp phòng ngừa cần thiết. Có tin nói những người chết và trúng độc cỡ lẻ là vì họ uống nhầm một thứ rượu độc. Hiện có một vài làng lân cận cũng bị trường hợp như trên. (HM).

Vụ Nguyễn-văn-Chức mưu giết Nguyễn-văn-Chức

NĂM LƯU ĐẠN LÀM 20 NGƯỜI CHẾT

163 bị thương, bị phạt tù 15 năm

▷ *Thêm 19 vụ bảo cáo ra Tòa, chủ nhiệm tuần báo Đời bị phạt 1 tháng tù treo*

QUI NHƠN, 2-3 (VTX).— Tòa án quân sự mặt trận Quân khu 2 trong phiên xử ngày 26-2 vừa qua đã tuyên án 8 bị cáo trong vụ mưu sát Dân biểu Nguyễn văn Chức (sinh năm 1956) : 15 năm tù ở, Trần thị ngọc Huỳnh (sinh năm 1943) : 7 năm khổ sai, Nguyễn văn Cường (sinh năm 1952) : 5 năm tù ở, Nguyễn Thủ (sinh năm 1958): 3 năm tù ở, Nguyễn văn Đông (sinh năm 1957) : 3 năm tù ở, Mai Hữu Nghĩa (sinh năm 1956) : 3 năm tù ở. Riêng bị can Nguyễn Thái được thả bảng.

Theo cáo trạng, Nguyễn văn Chức bị Nguyễn thị Giang (bạn gái) đột trường đặc công CS thị xã Qui Nhơn mộc nối làm đội viên. Ngày 5-1-72, Giáp cấn Chức đến rủng Phó Hậu Đức (chánh, Phó Cát) tại quán cà phê chánh trị đo tên Nguyễn Long (tại đạo) Hải Yến (tại đạo) và Nguyễn thị Hường đến. Ngày 7-1-72, Giáp cấn Chức về Qui Nhơn trao cho Chức khẩu súng lục K54 và 10 viên đạn để Chức mang theo người.

Chức bị Đ.Đ. [illegible] 72, Giáp cấn Chức đến nơi đã hẹn trại tại viện đặng trường Nguyễn Huệ, Qui Nhơn và tại đó Chức đã bắn 5 viên đạn vào người Dân biểu Chức và 163 người bị thương. Ngày 14-1-72, trong một cuộc hành quân Không vận tại vùng giáp ranh Phù Cát, Tuy Phước, bị Chức và các bị can Nguyễn v. Đông Mai Thiện, Nguyễn Thu đã bị bắt. Phiên Tòa kể trên đã được tổ chức tại Trung tâm Văn hóa Qui Nhơn và kết thúc hồi 16 giờ cùng ngày. Một số đông công chức và đồng bào địa phương đã đến thamdự.

Thêm 19 vụ báo chí ra Tòa

SAIGON 2-3 (VTX).— Tòa Sơ Thẩm Tiểu Hình Saigon trong các phiên xử ngày 26-2-72 đã xử 19 vụ báo chí, vi phạm Luật số 019/69 ngày 30/12/69 về quy chế báo chí, trong số này có 11 vụ bị phạt từ 30.000đ đến 50.000đ và 8 vụ bị được tha bổng. Các vụ phạt gồm Thanh Bình, Bút Thép, Công Luận, Tự Cường, Tiếng Dân, tuần báo Gió Thét, Đời, Mãn Ánh, nguyệt san Tân Văn.

Đặc biệt là chủ nhiệm Tuần Báo Đời bị phạt 1 tháng tù treo và 50 ngàn vì vi phạm Điều 35 quy chế báo chí trong số 106 ngày 28.

XEM TIẾP A TRANG 10

ĐẾN CHỦ TỊCH GIÁM SÁT VIỆN CŨNG THẮC MẮC :

ĐẢ THÚC G.S.V. LO CẤP VỤ ĐIỆN LỰC nhưng chẳng rõ sao lại chậm quá vậy!

◎ Phủ Phó Tổng Thống và G.S.V đâu có dằm chân lên nhau

Lại than gặp khó, đã cầu cứu TT Thiệu mà chẳng ăn thua gì

★ Tối Cao Pháp Viện giải thích nữa vẻ vụ thay 1 loạt Thẩm Phán

✣ ĐƯỜNG-THIÊN-LÝ

SAIGON: 3-3.— Chủ Tịch Giám Sát Viện, ông Ngô Xuân Tích đã bày tỏ những khó khăn nặng nề trong nhiệm vụ bất trúc thăm những của Giám Sát Viện khi thực xác với một số Nghị Sĩ và báo chí nhân dịp tiếp tân của Thống Đốc Ngân Hàng Quốc Gia chiều ngày 1-3 vừa qua.

Những khó khăn đó như thiếu phương tiện, có những cuộc điều tra quá tế nhị và những điều không nói hết, ông Chủ Tịch GSV cho biết, có lần ông đã trình bày những khó khăn đó với TT Thiệu, nhưng vẫn đã chậm chạp. Ông Chủ Tịch Giám Sát Viện đã quay qua nói với nhà báo rằng như thế với Nghị Sỹ Trần, vân Quế rằng "điều này chắc có ngày tôi phải xin Tổng Thống để từ chức".

Được biết, ông Ngô xuân Tích là thành phần Giám sát do Tổng Thống chỉ định và do Đại Hội Đồng Việc Giám sát gồm 18 ông bầu lên.

Nhân dịp này, Chủ Tịch GSV Ngô Xuân Tích đã giải thích về thành ngữ nhóm gây chia sẻ giữa Phủ Phó Tổng Thống và GSV cũng trong một nhiệm vụ bảo vệ hiến pháp, theo đó, nhiệm vụ của Phủ Tổng Thống là thuộc Hành pháp bởi sự ủy quyền của TT, còn nhiệm vụ Giám Sát viện là nhiệm vụ Hiến định độc lập với 3 ngành Hành pháp-Lập pháp và Tư pháp. Chủ tịch Giám Sát Viện nói không có dấu hiệu gì cho thấy sự dằm chân lên nhau cả.

Ông Chủ Tịch GSV trong họp báo PhoTT yêu cầu được Giám sát viện giúp đỡ trong việc điều tra về Quỹ tiết Kiệm Quốc dân, Chủ Tịch GSV nói chưng tôi sẵn sàng tiếp tay nếu được sự yêu cầu của Phó Tổng Thống.

Riêng GSV, Chủ tịch Ngô Xuân Tích cho biết, vì GSV không hề nhận được đơn hay thư từ tố cáo của một ai cả nên không thể mở cuộc điều tra.

Nhưng khi được báo chí nhắc đến nội quy GSV, dường như không rõ ràng buộc GSV chỉ điều tra khi có đơn từ khiếu tố. Chủ Tịch GSV gạt đi cười nói : «để xem lại coi».

Đặc biệt đối với ông Điện lực, Chủ tịch GSV cho biết ông đã nhiều lần hỏi thúc đẩy các Giám Sát và Thanh tra chứng hoàn thành cuộc điều tra đã lâu vậy tổ nhưng vẫn chưa có kết quả. Ông không hiểu vì những rắc rối nào của hồ sơ mà cuộc điều tra chậm quá như vậy.

TCPV giải thích nữa

Hôm vừa qua, TCPV đồng thời với Phủ PTT đã ra thông cáo minh xác việc chuyển chuyến trên 20 thẩm phán trên toàn quốc là để quyết định hoàn toàn của TCPV, hôm nay TCPV lại giải thích thêm lý do vụ này qua bản tin Việt Tấn Xã như sau :

Theo Nha Tổng Thư Ký Văn Phòng Tối Cao, Hội Đồng cho biết hiện nay toàn quốc có khoảng non 170 thẩm phán, kể cả các vị mới tốt nghiệp. Trong số các thẩm phán nói trên có nhiều vị tuổi đã cao, sức khỏe kém. Số thẩm phán trên được phân phối cho 35 đơn vị tư pháp trên toàn quốc, và đây là đợt đặc biệt khác trên toàn quốc, và mỗi đơn vị tối thiểu phải có hai thẩm phán.

Tùy theo dân số, số thẩm phán được tăng cường thêm

XEM TIẾP B TRANG 10

Rahman hội kiến với Brejnev sau khi gặp Kosygin

Nga kỳ viện trợ cho Bangla Desh

Mỹ họp hội nghị viện trợ cho Hồi

◎ Người sắp đặt cuộc Hoa đu được cử làm Đại sứ Hồi ở Mỹ

Indira Gandhi lại đá kích thông cáo chung Mỹ — Trung Cộng

MẠC TƯ KHOA, 2-3 (Reuter).— Hãng thông tấn Tass của Nga Xô loan báo Chính phủ Nga Xô hôm Qúa của Nam Á này mà nội dung chưa được công bố đầy đủ.

Theo hãng Tass, một trong những thỏa ước quy định việc Nga viện trợ cho Bangla Desh 38 triệu đồng Rúp để xây nhà máy điện, thâm dò dầu và hơi, trang bị đài phát thanh.

Một thỏa ước khác quy định Nga viện trợ kinh tế và kỹ thuật cho Bangla Desh.

TT Rahman đến Mạc Tư Khoa từ hôm qua để viếng thăm chính thức Nga trong năm ngày theo lời mời của các nguồn tin ngoại giao Á châu cho biết là để ăn mừng chứng tỏ sẵn sàng tiếp tay nếu được sự yêu cầu của Phó Tổng Thống.

Riêng GSV, Chủ tịch Ngô Xuân Tích cho biết, vì GSV không hề nhận được đơn hay thư từ tố cáo của một ai cả nên không thể mở cuộc điều tra.

Nhưng khi được báo chí nhắc đến nội quy GSV, dường như không rõ ràng buộc GSV chỉ điều tra khi có đơn từ khiếu tố. Chủ Tịch GSV gạt đi

Soudan đá kích các nước Á Rập cầu kết với Nga

DO THÁI CẢNH CÁO XUA QUÂN chiếm đóng Liban và Syrie

BEYROUTH, 2-3 (AFP).— Chính phủ Do Thái đã gửi giác thư cho chính phủ Liban qua trung gian của Úy hội Đình chiến LHQ, cảnh cáo nếu Liban cho dể quân du kích Palestine mượn đất làm căn cứ đánh phá biên lãnh Do Thái. Do Thái sẽ xua quân chiếm đóng vĩnh viễn nam bộ Liban.

Đây là lần thứ 2 Liban bị DoThái cảnh cáo sau khi quân du kích Palestine gây thương tích cho 11 Công nhân DoThái và bắn hỏa tiễn vào khu Kiryath Shmonah thuộc Bắc Galilée.

Chính phủ Liban chưa có phản ứng chính thức đối với lời cảnh cáo trên nhưng, theo tin điện của ký giả quan sát viên thường trú Nam Liban gửi về, quân Liban trú phòng khu Arkoub tục gọi là chiếc khu Đỉnh Gió Thần bị Do Thái đặt dưới mối đây đã dồn dập bắn nã sâu trong miền nửa vật biên giới và cấm xe tiếp tế đi trong khu vực này. Sinh viên trật Học Hoàng tạiBeyrouth chia làm 2 phe chống đối hay ủng hộ du kích và đánh lộn nhau tơi bời, buộc chính phủ Liban phải đóng cửa trường. Trong ngày quân Do Thái tiếp tục lê tế pháo kích mãi khu này của du kích ở Arkoub Saudi A Rạp loan báo quyết định giúp Liban 1 triệu mỹ kim và Ai Cập nhân biểu nửa triệu đã tài chính những xã ấp bị quân Do Thái tàn phá.

Báo chí Do Thái nhận thấy tình hình Cao nguyên Golan đã trở nên khẩn trương và vạch rõ, nếu Syrie không ngăn chặn hoạt động phá hoại Do Thái của du kích Palestine đóng cơ sở tại Syrie, Do Thái chắc sẽ áp dụng hành động phá hoại mạnh mẽ Tối 2-3, phát ngôn nhân quân sự Ayrie loan báo trực cơ và hệ thống phòng không Syrie được gọi để đánh đuổi 1 phi đội do Thái sâm phạm không phận hai cảng Lalakia & Bắc Syrie.

Tổng thống Gaggar Numeiry sắc Sudan không khỏi đã dùng dịp thi mới mong đánh bại Do Thái. Tuy nhiên Numeiry cho biết Soudan không thể nghe lời Ai Cập & Ngã rẽ.

Ông tiết lộ Nga đều có biểu không hề biết cho Soudan, chính phủ Soudan đã phải trả tiền cho những dụng cụ trang khâu sang Nga cung cấp cho Soudan. Nếu Nga ngừng bán sóng, Soudan sẽ mua của Tây phương, tới nay thiếu gì nước gọi bán cho Soudan. Numeiry nhận mặc cho giam gửi 1500 cán bộ Cộng Sản Soudan đã bị Nga cho chết, chứng chấp 1 số cán bộ CS Soudan tại đào. Hội nghị Ngoại trưởng các nước Hồi giáo, họp tại Djeddah từ 1-3 này tán thành việc thành lập Hiến chương Hồi giáo, Ngân hàng Quốc tế Hồi giáo. Hội nghị chỉ định xong Ủy ban soạn thảo kế hoạch cho mỗi cán bộ này và bầu Ủy hội Chính trị tổng quát lưỡng hoạch định lập trường chung của khối Hồi giáo đối với các vấn đề chính trị ở Cao đẳng, Jerusalem, Hồi quốc, dân Hồi ở Phi luật Tân, du kích Palestine. Hội nghị ra tuyên cáo ủng hộ và chỉ viện phong trào du kích Á Rập chống Do Thái.

tại lãng tâm của Lê-nin ở Công Trường Đỏ và tại mộ chiến sĩ vô danh.

Ngay sau khi đến Mạc Tư Khoa, TT Rahman đã hội đàm cùng Thủ tướng Nga Kosygin trong ba giờ về các vấn đề liên hệ giữa hai nước. Sau đó ông đã mời thủ khoán đãi ông ở Điện Cẩm Linh, TT Kosygin đã cam kết ủng hộ Dacca và tỏ ý hy vọng chuyến viếng thăm của Rahman sẽ là khởi điểm cho những cuộc tiếp xúc trực tiếp giữa các lãnh đạo của hai quốc gia.

Được biết trong thời gian ở lại, TT Rahman đã khoản đãi các viên chức Nga một bữa tiệc trà tại nhà tiếp tân chính thức (Bangla Desh văn chưa có một Tòa Đại sứ ở Mạc Tư Khoa).

Ủy ban công đồ họp lần thứ hai với các viên chức Nga. Nội dung không được tiết lộ, nhưng có lẽ hai bên đang nghiên cứu soạn thảo bản thông cáo chung.

Tại Hoa thịnh Đốn, các đại biểu của 11 nước tham dự hội nghị về viện trợ cho Hồi quốc họp kín hôm qua dưới sự chủ tọa của Ngân Hàng Thế Giới (Chủ tịch là O. Mc Namara). Chính Ngân Hàng Thế Giới đã kêu gọi các nước tham dự hội nghị, đóng thêu công là chủ sự của Hồi bằng cách cho phép Hồi được hoãn trả một vài khoản tiền trong thời gian ngân hạn.

Một khác nguồn tin ngoại giao Hồi ở Hoa thịnh Đốn hôm qua tiết lộ ngoại trưởng Hồi Mohammad Khan đã gặp phái viên đặc biệt của Tổng thống Bắc Kinh của cố vấn Kissinger hồi tháng Bảy năm ngoái. Nguồn tin này nói rằng trong Khan không thấy có dấu hiệu gì cho thấy Trung Cộng sẽ ủng hộ BK, nhưng không thể đoán chắc là Ông Khan đã thấp thông ở

Xem tiếp Q trang 10

Trung Hoa Dân Quốc tặng VIỆN ĐẠI [illegible] A HẢO 10 tri[illegible] đồng

SAIGON 2-3 (VTX).— Đại Tướng Hà Liên, Thứ tử Trung Hoa Dân Quốc đã tới Saigon hôm qua để nhân danh Chính phủ Trung Hoa Dân Quốc trao tặng Viện Đại học Hòa Hảo 10 triệu đồng để giúp Viện này mở mang các cơ sở.

Lễ tiếp nhận chi phiếu nói trên đã được cử hành trọng thể tại Phòng Khánh Tiết Bộ Giáo Dục, Ngô đình Nhu đã tới dự. Đại tử Hà Liên đọc rằng hội yêu chuộng tình thân chống Cộng và mến giá, được nhân dân và Chính phủ Trung Hoa Quốc gia mong mỏi được giúp đỡ công cuộc kiến quốc tại Việt Nam. Ông cũng qua bàn thực sự cùng với Trung Hoa dùng trên một chiến tuyến chống Cộng.

Sự giúp đỡ này sẽ được thực hiện mở rộng nỗi lên được tất cả thành tên thành ý của nhân dân và Chính phủ Trung Hoa Quốc Gia.

Thân mật hơn nữa, Đại tướng cho Tòa Đại sứ THDQ các cấp lãnh đạo của Bộ Quốc gia giáo dục của viện Đại Học Hòa Hảo và NS Lê phước Sang Viện trưởng Viện Đại Học Hòa Hảo được sự ủy nhiệm của Hội đồng quản trị viện đại học Hòa Hảo, đã đến thăm viện đại học Hòa Hảo, Ông Hộ Thái Ngạn và Nghị sĩ Đặng văn Sung đại diện hội đồng trị sự trung ương GHPGHH.

Sự giúp đỡ này của Đại sứ tuy nhỏ nhoi nhưng nói lên được tất cả thành tên thành ý của nhân dân và Chính phủ Trung Hoa Quốc Gia.

Thân mật hơn nữa, Đại tướng cho Tòa Đại sứ THDQ các cấp lãnh đạo của Bộ Quốc gia giáo dục của viện Đại Học Hòa Hảo và NS Lê phước Sang Viện trưởng Viện Đại Học Hòa Hảo được sự ủy nhiệm của Hội đồng quản trị

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt
2 dòng đầy **150đ** *mỗi dòng sau thích thêm* **30đ.**

Sang hay bán một căn phố lầu đường TMG sát chợ, giao tiếng. Hỏi 81, Công Quỳnh Sg.

Sang 1T6 appartement 5m x 19m đầy đủ tiện nghi, khu an ninh. Giao nhà ngay. ĐT 25.302.

CẦN SANG MỘT CĂN PHỐ
mặt đường Phạm ngũ Lão Sg. Hỏi 174 Nguyễn Cư Sg.

Sang tiệm cắt Sài Gòn (2m x 3m50) sang. Hỏi 178/19A Nguyễn Kim Chợ Lớn.

Sang gấp Bar Lucky đang đông khách vì nhiều gái đẹp vì theo chồng về nước cần sang gấp rẻ. Có Nge Ngo 416 Trần Quý Cáp.

Vì không người trông nôm sang lại lại 1 cơ xưởng lưới 2.100m dã tiện nghi điện và nước. Tại nơi tấp Phú số 125-127 đường Rạch Cát-Bà Điểm Quận 6 Chalon. Xin liên lạc xưởng sửa xe số 1068 đường Công Quỳnh Mũi Tàu Phú Lâm Chalon. Hỏi Sáu Tâm Tấn.

Sang tại chân xuất 2 ao 1 trại lợp tôle 8m và 12m đã bitôn dầy dầu, 1 ao sau mương dài 25mx8. 2m-12m. nước sạch bẻo, còn đất để 1 cái nhà nữa gần tại cửa Phú Lâm gần chợ. Hỏi 30 Tân quý Cáp 12g đến 2g.

Sang lại gấp sập vải tại chợ Phú Định. đủ điều tốt, đắc biệt. Hỏi tại sập 36 lầu II chợ Đà Lạt hoặc 11 DuyTân Đàlạt.

Sang sửa cửa tiệm buôn bán trước chợ Bến Thành. có chỗ ở đề tiện nghi. Hỏi Bà Sinh 176 Lê thánh Tôn Saigon.

Sang 1.700.000đ 5.6x17 lầu 1 thương xá Đình tiệm Hoàng Cổ chỉ để sự hợi. Hỏi tại 65/15 đầu đường Nguyễn văn Giai Dakao Saigon.

Quán ăn nhậu

Giải khát không người trông nom. sang hoặc cho thuê, luôn tủ lạnh.bàn ghế đủ dùng. Liên lạc tại Quang 267C Trương minh Ký Gia Định.

Sang thất rẻ lầu 3 chung cư tất xinh. khu an ninh 3.5x13m khỏi tài nhiều. hướng Đông Nam rất mát, có thể lên 1 lầu nữa. chợ Bàn Cờ gần sinh hoạt rẻ của rất gạch bông. bếp tắm men, điện nước mạnh số nhà 9 nút bà Dung 224 Lê Văn Duyệt Sg.

Cần Sang cửa hàng trang trí thật đẹp trong thương xá Tam Đa. có máy lạnh, toilette, điện thoại. Liên lạc với : Tú Quỳnh 60 (lầu 1) Crystal Palace ĐT 92.115/330. trong giờ làm việc.

Sang nhà số 7 Đặng trần Côn Saigon. Hỏi 29 Thủ khoa Huân Saigon.

Sang tiệm nước sanh rẹp hết nhà cạnh chợ hỏi 389 Hai bà Trưng Tân Định.

Sang 1 căn phố hiện đang bán thuốc tây. Hỏi số 5 Thương xá Tân Đa Nguyễn trung Trực Saigon. Xin miễn trung gian.

Sang phở thương mại. gần chợ nghành. Xin hỏi tại 015 lô D chung cư Nguyễn Thiện Thuật Sg.

NHÀ BÁN

Tân Định bán nhà 4mx10m nghỉ tân thời. 109/1 liều Trần Khắc Chân Tân Định.

Bán 1 căn lầu đúc mới cất. rất đẹp, đầy đủ tiện nghi. Trong rạp hát Tân hưng Sàigon. Hỏi 574/B Trần hưng Đạo SG.

Nhà bán 3 tầng lầu điện đường lớn chỗ buôn bán gần chợ. 242A0 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Nhà bán
Bán một căn nhà nóc bằng cỡ gần lương đường. sang luôn 350m vuông. tiện làm bảo vệ đi điện nước. Hỏi 16/47B Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận (sau hưng nhà thờ Ba Chuông).

Bán gấp nhà số 178. đường Nhựt Tảo (Cholon). Có gắt sướt. đủ tiện nghi. giá phải chăng

Bán nhà mới cất tốt. đường luôn đất điện nước có sẵn thương. garage. Hỏi 180 Trần bình Trọng Cholon.

Nhà bán gấp. lầu đúc. 10mx5m. đủ tiện nghi. gần chợ. trường học. đang cho người kiếm mướn. Giá 17 670 ngàn. Hỏi 16/47B Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận (sau hưng nhà thờ Ba Chuông).

Bán gấp nhà số 178. đường Nhựt Tảo (Cholon). Có gắt sướt. đủ tiện nghi. giá phải chăng

Nhà bán NHÀ BÁN QUẢNG NGÃI
Căn bán 1 biệt thự tiện luận đủ. 7 phòng ngủ, 1 phòng khách. 3 phòng tắm tại số 14 Trần thúc Nhẫn Quảng Ngãi. Xem nhà và thỏa luận với ông Nguyễn văn Thanh Gia Định số 121 đường Phan thanh Giản Sg. Đ.T. 99.781.

Bán Biệt thự lầu luận đất đã 63.65 gắc Lê văn Duyệt, Tú Xương Saigon — Đất vuông vắn 12m 100m2 tiện cất phố bay Villa. Trung tâm Đô thành. Hỏi 67/b Cao Thắng Quận 3 Cô Giang, Đ.T. 25.904.

Bán gấp nhà mặt tiền gắc sướt. Mới lắm trị 1?9 đến lầm giấy. Địa chỉ 352 Bà Hạt Quận 10.

Nhà mặt tiền cỡ lầu đúc, rộng rải, đủ tiện nghi, tiện việc buôn bán. Hỏi 169A (cũ) bay 289 (mới) đường Trần q. Toàn Sg.

Mặt tiền 4T.5m×18m Compound tour nước, điện cầu, nhà đúc, nóc bằng, gắt sướt đọc coi nhà tại số 446 Phạm hồng Thái Gò Công Tây hay liên lạc tại 301A tiệm sửa xe gần chợ Trương Minh Giảng.

Đi xa cần bán gấp nhà lầu cộ đúc 8m25m. Hỏi ông Ngọ 214/2 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán 1 căn phố và luôn cả đất, đầy đủ tiện nghi, điện, nước, rẻ cần. Xin hỏi 52/11, Đinh tiên Hoàng, Đakao. hay trường học Đinh tiên Hoàng Dakao.

Nhà bán 3th20x27th. xây trong. điện nước, mặt tiền khu thương mại. Hỏi số 21A phố phường Thủ Thiêm. Quận 9 Saigon.

Đất Thủ Đức

6000m2 có cây ăn trái, Lê Quán Nai Văng ngay ngã, tiện lợi trường học, mở trại. xây nhà mát, giá đặc biệt. Hỏi 41 Trần Khánh Dư Tân Định ĐT 412?11.

Nhà bán mặt tiền đường phố thương mại 3 tầng lầu đúc tại Ngã hay 395 Lý thái Tổ Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi compound tour đang nước riêng. 420m2 phía trước có sân đỗ xe hơi. Số 402/20 đường Thành Thái Cholon bán quận 402/22.

Phố bán 2 căn phố 4x12m mới cất. điện nước. khu an ninh. gần chợ Bình Tây. Hỏi 38 Chợ Bà Hạt Đông Bà Chiểu ĐT 20.713.

1T650 25m, mặt tiền, đủ tiện nghi, cạnh hèm lớn có cửa hậu. 502 Ngô tùng Châu Gia Định.

Nhà bán cư xá Lữ-Gia 4x16. 64 Bùi thị Xuân hỏi 46/27 Cư Xá Lữ Gia (Phú Thọ).

Nhà bán gấp 3x18m gần trường Công nghệ Chánh Hưng. có đồng hồ điện nước. giá 700.000đ. Hỏi 163 Trần Bình Trọng Saigon.

Nhà bán gấp. giá rẻ. điện nước riêng. Xem tại 327/37A Sư vạn Hạnh Cholon.

Nhà bán 1T5 4x20m vách tường. gạch bông gắc lửng. Đồng hồ điện, nước có vệ sinh riêng. gần Cholon mới mua được 2 mặt tiền. Hỏi 321B Nguyễn văn Thành Cholon.

Bán gấp một căn nhà lầu.gắ dây điện nước. Xem hỏi 46B/9B Nguyễn Phương Sg. (có buổi chiều).

Nhà bán 165/20 Trần Quốc Toản Saigon diện nước. (Sau trường Mẫu giáo CVN).

Dịp may Nhà lầu đủ tiện nghi. cửa sắt. gạch bông. Nơi đẹp nhất. buôn bán phát đạt mọi ngành. Nhất là một phòng ngủ và nhà thuốc Tây giá 177 trăm nhà nói ngay cần bán gấp vợ tiện cho người đến trước. Hỏi số 80 Hương lộ 14 Bình Thới Quận XI.

Bán căn phố luôn đất 23mx8m, điện nước, đủ tiện nghi. gần khu thương mại, ngay mặt đường. Gần 6 phòng? 2 Compteur điện (110-220). 2 compteur nước riêng. Số 246 đường Đề Thám Sg. Giao nhà trống. Coi nhà. Hỏi 156 Lê Thánh Tôn Saigon.

Cần bán 1 căn phố
bêtôn 1 tầng lầu, có nước đèn, giá rẻ 1.200.000đ, đường hẻm Phạm Ngũ Lão Sg. Hỏi 174 Kỳ Con Sg.

Nhà bán 69/1 Nguyễn Trãi City Quán.

Nhà bán 450.000đ.2 dãy đủ tiện nghi. điện nước riêng. 4mx21m. có sân đỗ xe hơi. Khu yên tĩnh. Sẽ 64 Trương Quốc Dung Phú Nhuận (cổ cô 36)

Cửa hàng thương mại lầu 2 tầng. 6 phòng. máy lạnh. nước nóng. dãy đủ tiện nghi. chỗ an ninh. yên tĩnh. 384/46 Công Lý Saigon. ĐT. 22.414.

Bán rẻ nhà lầu đúc luôn đất 4m5 x 25m. compteur điện nước. Hỏi bà Các 309 Nguyễn huỳnh Đức Saigon.

2.000.000 phố trệt dãy đủ điện nước tiện nghi. 3m20x22m đất mướn vĩnh viễn đất rẻ. đang có khu nhà trọ. gần trường. chợ. tiện đường đi giao nhà liền. Hỏi tại 220/132 Tự m. Giảng Sg. 6g30-7g30 chiều.

2T2 kiểu villa đúc hậu sang sửa xe. kiểng 4.20x30m. 225/20 Bùi thị Xuân gần Ông Tạ. Trương minh Ký.

Bán nhà 186 Cao Thắng Saigon. Xin hỏi ngoài giờ làm việc.

Bán Villa song lập lầu 11mx16m thương mại. 4 phòng ngủ (1 máy lạnh). sân 4 garage rộng. Hỏi buổi chiều 349/139 Lê Đại Hành Phú Thọ Saigon.

Bán nhà 4m2x7m50 lót gạch tàu. đủ tiện nghi. điện nước. chắc gắt 750.000đ. Hỏi tại số 317/31 Lê văn Duyệt Saigon. sau cây dừa Công Phật gần Ngã Ba khám Chí Hòa. hỏi bà cụ Triêm.

Phố bán phố lầu đường bùi hữu Nghĩa tiện nghi. Cần người làm lưu. Tuyệt đẹp. Bán giá phải chăng. Liên lạc 336 Nguyễn Minh Chiếu. ĐT.42517.

1T2 nhà 8x15m một tầng lầu đúc mới cất chưa ở đủ tiện nghi. số 59 Mùa xuân phường 15 số 97/27 Tân Phú Quận Tân Bình Gia Định (Phú Thọ Hòa) Hỏi số 100/20 nhờ chỉ dẫn.

Nhà bán mới làm 2m7x13m50 gác xép. nền gạch sướt. nở hậu. cửa sau. nhà đường đất. đường lớn. có chỗ đậu xe. khu lịch sự. 850.000đ. Hỏi 308/48 Võ Tánh GĐ và hẻm Hòa Hưng Saigon.

5T5 bán lầu đúc 2 tầng có sân thượng (5th25th) đủ tiện nghi. đi xe cần bến gắp. đang có hợt lợi 30 ngàn 1 tháng. Hỏi số 105D (mới 95) Lê Lợi Gò Vấp.

Cần bán 200m2 đất thổ cư gần trang xa lộ (có bằng khoán). Liên lạc 35/13 Phát Diệm Saigon sau giờ làm việc.

Nhà 4th2x20th. đang trước có chỗ để hàng 10 xe hơi. có lầu đúc. điện nước. có sẵn 1 nhà 5 phút tới chợ Saigon. giá phải chăng. Hỏi 109/20 Lê Quốc Hưng Khánh Hội.

Nhà bán gấp cần chợ, bến xe, đủ tiện nghi, compteur điện nước, giá 860.000đ. Hỏi 612/14 Bùi Bà Cờ (gần chùa Kỳ Viên Tự Sg).

Nhà bán lầu đúc mặt tiền đường và cho thuê. Hỏi 275/477B Phan đình Phùng Sg.

Bán Nhà cô lầu, ngang sau có lầu đúc đủ tiện nghi đường Trần quý Cáp Saigon. Hỏi 49/52 Trần quý Cáp Sgon bán 2.000.000đ (Hai triệu).

Bán 1 căn nhà đủ tiện nghi khu yên tĩnh. Hỏi 243/11 Cách Mạng (TSN).

Nhà bán rẻ Mặt tiền. hướng Đông 6mx25m có Compteur điện. nước. Số 321 Hùng Vương Gò Vấp. Ngang vựa gạch cát Thanh Quang (qua khỏi ngã 3 Hàng Xanh gần Cầu Bông Lớn). Liên lạc ngay thừ bảy và trọn ngày chủ nhật.

Bán rẻ nhà lầu cây, cột đúc 4x15 đủ điện nước gạch bông. 2 sladood quạt trần. lavabo douche bếp gạch men gần trường chợ tiện xe lam giá 1T3 và ! duc bêton nóc bằng sân thượng r... lớn lầu rộng 6m15 sâu 12. Hỏi số (số mới 18/6) Nguyễn Duy Cần (cạnh trường Nữ Chí Lăng 1).

Biệt thự bán, ở khu yên minh Kỳ Gia Định, có 7 phòng, chỉ thuận để ở. Hỏi 538 Trường minh Giảng. Đ.T. 40.704.

300.000đ bán nhà trong hẻm ngân. 11x 4m, hỏi anh Đăng sửa Hudel trước số 142 Nguyễn văn Thoại Giadịnh. trong thời gian 1 tháng. nhỏ người trả 280.000 đến đủ thương lượng.

Cần tiền bán gấp 1 căn nhà cỡ lầu đúc. compteur nước. lavabo. Hỏi 151/2 Huỳnh văn Đạt Thị Nghè. từ 14g đến 18g.

Nhà lý thường bán gấp lầu đúc 2 tầng rưỡi nóc bằng sân thượng 4th30x21th. hèm đi riêng 1th2x3th đủ tiện nghi. gần trường tại chợ Trung tâm Đô thành rất tiện lợi. Hỏi 482/3 Phan thanh Giản Sg.

Phố lầu bán rẻ 4mx20m. 11 phòng. đủ tiện nghi. phù hợp để tiện nghi. tiện việc buôn bán. kho hàng. khu an ninh. gần chợ Saigon. Xem nhà tại 9/19 Đặng trần Côn Saigon.

Bán nhà khu yên tĩnh. gần chợ. trường học. đầy đủ tiện nghi. Hỏi 244/137 CX Trần quốc Toản Saigon. (Sau trường Mẫu giáo CVN).

Dịp may Nhà lầu đủ tiện nghi. cửa sắt. gạch bông. Nơi đẹp nhất. buôn bán phát đạt mọi ngành. Nhất là một phòng ngủ và nhà thuốc Tây giá 177 trăm nhà nói ngay cần bán gấp vợ tiện cho người đến trước. Hỏi số 80 Hương lộ 14 Bình Thới Quận XI.

Bán căn phố lầu đường 2 tháng 9 gần Lê Thánh Tôn Saigon.

Villa Quận 1 bán
Villa lầu 270m2 đất có hầng khoán khu Bưu điện, kiến trúc Pháp. cao mát. đầy đủ tiện nghi. gồm có lầu 4 phòng có máy lạnh. máy nóng đủ tiện nghi. Trên đường đều bịt lạp. Xin liên lạc 3-4 Hàm Thuyên Saigon. Xin miễn trung gian.

Bán một căn phố song lập luôn đất ba tầng đúc tiện lợi mọi ngành. Hỏi 108—110 Hồ văn Huê Saigon gần Phú nhuận.

Rất re 1.2800đ01 phố thương mại. 2 mặt tiền. mặt tiền đường Hồ Hảo. 2 tầng. garage. điện nước. điện thoại. trước sân đông khách. Tiện việc buôn bán. nước phòng dịch vụ. thương mại vùng Cholon. Hỏi nhà thuốc Minh Châu 141 Nguyễn thái Học chỉ tập lái xe.

1T6 bán rẻ nhà lầu đúc 4x12m tiện nghi điện nước. Hỏi 571 Pétrus Ký (kẻ xe Dalat).

Bán gấp villa trệt, kiến trúc, đủ tiện nghi, 4 phòng yên tĩnh, có garage, sân rộng. trồng cây. Gia đình 253 Trương minh Ký ấp Tây Ba Gđịnh.

Mặt tiền Bán nhà số 78 Nhỏ Saigon Khu trung tâm thành phố compteur điện nước đủ. Hỏi tại số 182 Cao Đạt Chợ Quán.

Nhà bán thu yên tĩnh. đủ tiện nghi. Coi nhà số 1888/63/6 Cao Đạt Chợ Quán.

Bán rẻ nhà số 372 đường Tôn Đản Khánh Hội nhà đúc hai tầng cửu ngang 3mx12m. đủ tiện nghi đồng hồ điện nước. ngay của chợ số mấy. gần trường học. đang bán chạp phô. rất đắt hàng. mua xong giao nhà trống liền.

Đất bán 400m2 khu Bà Nhất khách sạn là nơi thanh lịch yên tĩnh. lot gốc 2 mặt đường. Hỏi 710 Trần hưng Đạo Saigon. ĐT 51.790.

Bán Phố thương mại lầu đúc 6 phòng sân thượng. 2 buồng tắm nước nóng. Điện thoại. máy lạnh. điện 3-220V. 28 chợ An Đông. 20m 58 **Bán 18J** Coi nhà **166 Võ Tánh** Saigon 9 đến 19 giờ.

Nhà bán 2 căn liền 12,50x3m.50 1 lầu gác và 1 chệt giữa 2 căn nhà có 2 cửa riêng. Đến nước đầy đủ. Hỏi hèm 159 đường Nguyễn Văn Học Giadịnh số 213/15.

NHÀ LẦU SAIGON
Bán thật rẻ nhà lầu 1 tầng lầu đủ đợt 3T5. Trang trí tuyệt đẹp. cửa kiếng. máy lạnh. nước nóng. rộng rải. Tiện đường Phan thanh Giản gần số 28 chợ An Đông. Hỏi 65 Phan thanh Giản Gò Vấp Đ.T.41446

Nhà bán đủ tiện nghi điện nước. 4mx20m. 2 mặt tiền đường mại dâng dân cư. Hỏi 18 Hòa Hưng Saigon xem nhà vào buổi sáng

Nhà mặt tiền
cửa sắt bán 900.000đ. Hỏi tiệm Thanh Hưng số 28 chợ An Đông. đường Hùng Vương trước cửa bệnh viện Hải Nam.

500.000đ quán ăn Bình Lê văn Duyệt 6x12m Dân mặt tiền Tự. 3T nhà lầu đúc đủ tiện nghi. máy lạnh. garage. Hỏi 178 (mới 190) Minh Mạng Phú Nhuận.

Nhà bán đủ tiện nghi. Hỏi Nam Long Bình Tây Qận 6 Chợ Lớn.

Vũng Tàu Bán biệt thự 700m2 đường Thành Thái giáo trống 11T. Hỏi Minh Sang 145Bis Ngô Tùng Châu Saigon.

450.000đ nhà bán. vách tường gạch bông lớn điện nước tiện nghi. Phần nhà 5Phòng 554/50B lô F. Hỏi xe sinh tổ.

Bán một căn nhà vách tường gạch bông. có các mặt đợp số 245/30B Võ Tánh (vừa đi một vợ chồng 4 con) giá 600.000đ. Hỏi Bà Tư 245/34 Võ Tánh Sgon.

Nhà bán 4mx20m có gắc lửng đủ tiện nghi. có Compteur điện nước. Hỏi 25 Trần bình Trọng Saigon.

Nhà bán: 4mx22m
có đủ, có điện thoại. có Compteur điện nước. Hỏi 25 Trần bình Trọng Saigon.

Bán gấp nhà đủ tiện nghi. thu cư xá Tự Do, gần BV. Vì Dân — Phòng cho mượn. Hỏi Phú Vinh 414 Võ Tánh GĐ (ngã 2 Bàu Bàng).

Nhà bán có cầu tiêu. cầu tầu. hẻm xây thơ. lối Âu - Mỹ. Cửa kính. có sân để xe hơi. Giá 1.350.000đ. Hỏi 291A. Trương Minh Ký Gia Định. gần Tây 3 hẻm 5 cống xe lửa số 6.

Bán nhà 136/15. Lê thánh bán kính khu chợ Saigon) mua sang giao nhà liền.

Nhận xây cất và thiết trí cơ điện. cho thuê văn phòng. có điện thoại. Hỏi 197/27 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Đ.T. 42472. Hộp thư 2534.

Nhà mặt chợ
lầu sườt. đủ tiện nghi. điện nước riêng. khu yên tĩnh đến xem ai cũng ngợi khen rẻ. Địa chỉ : 107/12 Trần quốc Toản Saigon Điện thoại 22220 xem nhà suốt ngày.

Bán luôn cửa hàng cắp may đồ 2 gắc. Địa điểm thật tốt lâu đức 2 tầng đủ tiện nghi. cần bán gấp hậu mặt mẻ. cần trường học. Hỏi 491/9 Phan đình Phùng.

Phố lầu 2 tiệm lầu đất Đại tộ Cách Mạng mới Bình Thới bán. Đo 68A Cách Mạng P.N.

Đất và kho bán
1.000m2 đất trống Nguyễn V. Học. Hàng Xanh Gia định. 500m2 kho lầu tất tiện làm kỹ nghệ. Nguyễn V. Thoại. Cholon Hỏi 33 Nguyễn văn Thinh. Saigon Đ.T. 20.472.

Nhà bán 1.250.000đ
Lầu sướt. gạch bông. gần chợ. gần trường. hèm rộng đủ tiện nghi. giao nhà trống Số 400/10A Lê văn Duyệt. Saigon.

Bán gấp nhà luôn đất đủ tiện nghi hẻm 49 số 43/13 Nguyễn-c.Học. (Ngã Tư Bình Hòa).

1T.350 lầu đúc 295H/39 Cư xá Phú Hòa. lộ phải 2 ngõ. 1 cần đủ tiện nghi. mát mẻ. yên tĩnh. Hỏi 215-D/18 Chi Lăng, PN Gia Định.

Bán 470.000đ nhà 4mx7m. Điện nước. Hỏi 42 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Nhà bán lầu đúc 3 tầng 3m50 x 15m Sẽ khách 2 ngõ. luôn bán. Hỏi 329/5E Phan thanh Giản Sg 3.

Bán nhà Xa Lộ

(mặt tiền) : Tiện tất cả mọi ngành thương mại. Trong tiện. sáng khoái tiện nghỉ. Có điện. nước : 7m50x45m Rất rẻ. xem và hỏi tại GarageTrường Sơn số 1 Xa Lộ : cách cầu Phú Th. Giản 200m.

3T9 bán 2 căn phố lầu đúc. sân thượng. thương đông khu yên tĩnh đủ tiện nghi WC. Trên và dưới 2m sang tên. kẹp khoảng riêng xe lớn vô được. Hỏi 156/5 Bis Hùng Vương (Thị Nghè) ngang cư xá Vĩ.I.T.

Villa PB Phòng BHT Quan
tân 1 Villa lầu luận đủ đợc. 300m2 đất. có hầng khoán. gần phòng khách pagông ăn. 4 phòng ngủ. 3 phòng tắm garage. máy lạnh. sân rộng. 3 máy lạnh. máy nước nóng. 6 quạt trần. Đ.T. 93.282.

Rẻ hơn đất 400 và 600 ngàn nhà đẹp. rộng 4Tm đều có sân và đất trống 100m2. Tại vô đến sẵn. Hỏi hay gọi 108 Dương công Trừng nối dài. T.Nghệ.

Nhà bán Nhà lầu 4.5x đủ tiện nghi cần bán gấp Hỏi số : 314/A đường Hùng Vương Gần khêm Chí Hòa).

Phố Quanh Chợ
600. gần đó 450 luôn đất 100 th. sẹp trong chợ 100. 150. 200. 2x4th. khải Thị Đức. quốc lộ 1 tiện cho gần xe Đại Việt gần đó. 220bis Pasteur Sg tờ 15 đến 21 gió. Đến trong chỗ tất và rẻ. đến sau không còn giá nữa nữa.

Phố Thương Mại Bán khu vực Thị Xã Kiến trúc 511 Phan thanh Giản Saigon.

Bán rẻ 3 căn nhà liền nhau có diện nước. trong đất rộng 6m2 có diện nước. 1711/2 Tôn Đản Khl.

Bán nhà lầu 5 tầng mặt tiền đường Bắc ái Calmette Sg luôn đất đủ tiện nghi và 1 căn nhà 1 tầng lầu đường Hùng Vương lộ 14 gần Cầu Tre. Hỏi 115 đường Bắc ái Calmette Saigon.

Đất bán rẻ 1600m2 đất Thạnh Mỹ Tây (cầu Kinh) nơi dang xây cất nhiều cư xá đô sộ. Hỏi 205/4 Võ Tánh Saigon. ĐT 90.853.

Phố thương mại
4 tầng lầu đúc. Diện nước riêng. Tiện mọi ngành buôn bán. Chỉ 7 nữ mặt tiền đại lộ Hùng Vương. Hỏi 12/4 Phan Kế Bính DaKao.

Phố, Villa, Đất
Saigon Thương Xá 492 Hồng thập Tự. Phone. 20.568 nhiều mối gửi bán. cho. sang. cần nhà. phố. đất villa với giá hợp lý cho nhiều người dinh. Chúng tôi sin. phục vụ quý vị nhanh chóng và kín đáo. Có luật sư tư vấn và chuyên viên thuế vụ phụ trách.

MUA VÀO BƯỚC LỜI

một căn nhà rất vừa ý. hỏi thiếu người chỉ bảo gắp (có) tiền mới sẽ giúp quý ông. Đã có nhiều người gặp ân. Vì mới đây đất rộng người đông. nghỉ đây đủ. thuận tiện mở ra làm các ngành : chăn nuôi. trồng trọt. sản xuất. và dự trữ. xin trình tiếp người giỏi làm việc tại số : 1 Nguyễn Thông Tân Phú. Phố Thọ Hòa Giadinh.

2T1 bán gấp. giao ngay. nhà cư xá 2 căn thẳng 1 trệt 1 lầu đường rộng. vân tài vô được. an ninh. gần trường. ngay lối vào chợ Hiệm Thiết tiện buôn bán. gachbông sạch sẽ. nhà để xe hơi. sân chơi. có gắc. 2 đường hồ điện. đúng 66. 686-688 hèm 8 cư xá Trương minh Giảng. đường Nguyễn khoan Độc nối dài. sau Văn phòng Tây Ba (Cần hai người giỏi làm việc).

Nhà bán 550.000đ số 323/6 3mx8m. các suất. đủ tiện nghi. bến xe Lam Bay Hiền. đầu có có tiệm may Quốc Hùng vào 30ỉnh canh Bệnh viện Vì Dân.

Bán 2 căn nhà : 1C Sát Bà Lý Thái Tổ Ngã Bay. 2. Số 702 đ5 28D Phan-th-Giản Bến hông cửa Pháp Hội vườn Bà Lớn.

Nhà bán số 157/1 Trần quốc Toản Saigon 5.6x15m.

Nhà bán 3mx18m) có cửa hậu đủ tiện nghi khu thương mại. Xin hỏi 384/25 Ly thái Tổ (ngã BaySaigon.)

Bán gấp 1 căn nhà thương gắt sướt 4mx20m hèm rộng xe hơi và tiện nhà tiện nơi công nghệ. Mới ông bà trả (750.000 đồng) đến thương lượng. Hỏi 203/4 đường Âu dương Lân. Quận 8 Sg

Nhà lầu bán gấp nhiều gắc 15/3 sau chợ Vườn Chuối Phan đ. Phùng Saigon.

Bán 3mx25m mặt tiền đi xa bán gấp tại 33 Thoại ngọc Hầu Ông Tạ.

Bán nhà cổ đất
(cổ bằng khoán) 450 Truong minh Giang Sau ngã gần chợ nơi thì từ hiện mọi ngành thương mại : Banque Nam Việt Sài thị nơi. 2 căn lầu 2 lầu đúc mặt tiền. Hẻm Lớn (Qui vị nào đã coi nhà xin tạm lại để xem ý) rồi mới làm thêm nhiều tiện nghi thoáng khí. mát mẻ.)

1tr950 nhà đúc mặt tiền. có điện nước. 3m420m khu đông đủ tiện nghi. tới đến đường sáng như ban ngày. cam đoan toà là ưng liền. giao nhà trống ở ngay. 390 đường Đinh Hiền gần ngã ba Âu dương Lân.

Bán gấp nhà luôn cả 200 thước vuông đất. đường xe vận tải vô tới nhà. gần bảng Mytex và số chẩn mới Lam Sơn. Bình Thạnh giá 300.000đ. Hỏi 306 Nguyễn văn Học GĐ. gần lò sát sinh Tân Liên.

Bán gấp giá rẻ gọn xinh. Tiện đường xe Lam. gần chợ. nhà thờ. 3m5x9m. có sân rộng 3m. 231/1. Tôn Thất Thuyết Vĩnh Hội.

Bán Pharmacie nhà lầu 3 tầng gần ngã tư đông khách địa điểm rất đẹp. còn nhiều thước gắt để hậu buôn bán ngành gì cũng tốt. Hỏi 50 Cách Mạng Đ.T. 40.652

1T9 lầu đúc 4x12 cong to đẹp hèm rộng đầu xe được. thương mại có đường hông sân thượng xem nhà thật kỹ càng. Giá đã nhất tiện. Xin hỏi số 4 Nguyễn Hữu Cảnh (xóm chùa cũ) Tân Định chỉ dẫn (Bảo luôn thuế trước bạ).

Nhà bán 20m3x40 lót gạch bông đủ tiện nghi giá đã nhất tiện nghỉ đây đủ 950.000đ. Hỏi 304/69 Phạm Thế Hiển Chợ Lớn.

Bán nhà 2 tầng có Compteur 850/56 Hỏi 345 Bến Chương Dương Saigon.

Nhà bán nhà lắc đắc đầy đủ tiện nghi, gần Trường học Cộng và Tư. gần Chợ. nhà Thờ. Chùa. khu yên tĩnh và An Ninh. (sau nhà trắng). Xem nhà số 419/37 bis Lê văn Duyệt Saigon giá số 8400 đường Hòa Hưng (cách 3 cây).

1T6 nhà giữa Saigon. Cholon 3m5x10m có lầu hèm rộng xe hơi vô tận nhà. Hỏi 80/29 đường Nguyễn Tài. Cư nhà suốt ngày.

BẤT VĨNH BÌNH BẮN
408 thửa đia điểm tốt. hai mặt tiền. gắc đường Lê Thánh Tôn Phạm văn Lão Khu sang trọng Thương lượng tại 817 Trần hưng Đạo Saigon.

Rẻ hơn đất 400 và 600 ngàn nhà đẹp. rộng 4Tm đều có sân và đất trống 100m2. Tại vô đến sẵn. Hỏi hay gọi 108 Dương công Trừng nối dài. T.Nghệ.

Nhà bán Nhà lầu 4.5x đủ tiện nghi cần bán gấp Hỏi số : 314/A đường Hùng Vương Gần khêm Chí Hòa).

Phố Quanh Chợ
600. gần đó 450 luôn đất 100 th. sẹp trong chợ 100. 150. 200. 2x4th. khải Thị Đức. quốc lộ 1 tiện cho gần xe Đại Việt gần đó. 220bis Pasteur Sg tờ 15 đến 21 gió. Đến trong chỗ tất và rẻ. đến sau không còn giá nữa nữa.

Phố Thương Mại Bán khu vực Thị Xã Kiến trúc 511 Phan thanh Giản Saigon.

Bán rẻ 3 căn nhà liền nhau có diện nước. trong đất rộng 6m2 có diện nước. 1711/2 Tôn Đản Khl.

Bán nhà lầu 5 tầng mặt tiền đường Bắc ái Calmette Sg luôn đất đủ tiện nghi và 1 căn nhà 1 tầng lầu đường Hùng Vương lộ 14 gần Cầu Tre. Hỏi 115 đường Bắc ái Calmette Saigon.

Đất bán rẻ 1600m2 đất Thạnh Mỹ Tây (cầu Kinh) nơi dang xây cất nhiều cư xá đô sộ. Hỏi 205/4 Võ Tánh Saigon. ĐT 90.853.

Phố thương mại
4 tầng lầu đúc. Diện nước riêng. Tiện mọi ngành buôn bán. Chỉ 7 nữ mặt tiền đại lộ Hùng Vương. Hỏi 12/4 Phan Kế Bính DaKao.

Bán nhà lầu đúc đủ tiện nghi 1 lầu đất. Hỏi 32/3 Yên Đỗ Saigon.

Nhà đúc mặt đại lộ xây tiện mở phòng mạch Nhà thuốc Tây có thương mại Văn Phòng Bảo hiểm. Hỏi 52 Võ Tánh (Ngã tư Bảy Hiền Gia định)

Cai tín nhiệm
Nhân xây cất nhà trang trí sửa chữa việc lon nhỏ. Hỏi Ông Lộc 263/34A Võ Tánh Saigon.

XÂY CẤT

Bảo đảm, tận tâm, giá phải chăng. Hỏi 12 Bis Chí Lăng Gia Định. Đ.T. 21.637.

Bán phố 2 lầu đúc đủ tiện nghi. thương tiện nghỉ ở có cửa hàu. 3.50x24 Inox BK riêng. 1 căn vách ngăn luôn đất 3.5x12 đủ tiện nghi. thuận mua riêng cũng ... xài điện thoại tiện nghi 1 Hiền Vương Thị Nghè ĐT 951?

mai bé bi

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU-DIỄM-HỒNG, DIỆU-TRINH, ĐINH-HIỀN, TRỌNG-TÂU : PHẠM SINH KIM, TÔ-NGỌC

GIA ĐÌNH TÔI

✦ PHẠM QUỐC QUANG

Gia đình tôi gồm sáu người : bố và mẹ tôi, Dung, Sơn, Hà và tôi. Trong gia đình tôi chỉ có Sơn là người có tính vui vẻ và thích làm những hành động ngộ nghĩnh bởi vậy nên có lúc cả nhà phải cười nôn nước mắt và có lúc cũng tức điên lên được.

Ngoài tính đó ra, Sơn còn một đức tính ! rất thích máy móc nhưng không bao giờ làm cho hoàn hảo được, tuy vậy Sơn vẫn được giao phó công việc là sửa chữa những vật gì hư hỏng trong nhà như : cái xe Solex của bà tôi phun khói quá nhiều, chiếc xe gắn máy của tôi phanh bị nặng, cái khóa cửa bị bẹt đều được bàn tay Sơn chiếu cố kết quả là :

Xe solex của bà tôi thôi phun khói nữa nhưng lại chạy chậm như người ốm dở và lâu lâu cái xe nó lại đứng lại để nghỉ dưỡng sức. Xe gắn máy của tôi không biết Sơn sửa làm sao mà máy nổ ầm ầm vang cả phố và khi phanh lại thì xe còn chạy một quãng nữa mới dừng lại. Cửa cái khóa cửa thì Sơn sửa, một hồi thì mở ra được mà khóa thì không, một tối tôi quá cũng lên dây Sơn một cái Sơn lại lôi hết sửa lâu nữa thì bây giờ không kẹt hẳn mà ra không được mà khóa cũng không.

Sơn lại còn một tính xấu nữa là chạy xe rất ẩu nên nỗi lần đi chơi về là Sơn lại thọc thành tích.

— Ái chết bỏm nay mới được nhiều thứ ưu tích nay nhé : chọt chết một con gà tong vào dít một chiếc xe hơi leo lên lề và suýt đụng vào một ông cảnh sát gác ở ngã tư vì ông ta bật đèn quanh quất 20 tế một cận đi xe đạp ra làm ngã bổ chửng lại nữa. Cả bốn tối vừa đi làm về Sơn đi vài mang ra một thùng đồ phụ tùng tô chiếc xe ra và gò gập chan chát lắm cả nhà

Bà tôi lấy làm lạ hỏi :

— Ủa Sơn làm gì vậy,

Sơn trả lời :

— Đa con sửa xe,

Bà tôi ra vẻ nghi ngờ :

— Xe bạ có bông dìu mà Sơn lại sửa

Sơn điềm nhiên trả lời :

— Đa tại trước sau gì xe cũng hỏng nên con sửa trước vậy mà.

Một người phì cười vì câu trả lời của Sơn. Dung vội nói xen vào.

— Xe ba chỉ vì cố việc gì cả mà Sơn lại đem ra đập ra đập ra, chẳng chiếc xe lại hỏng thật đấy. Sơn ạ.

Một người cười lớn, lần này trong khi Sơn bị hoảng vội vàng vào.

Cả lần Sơn lấy thước xe lửa của Hà ra mà đập gỗ, không biết Sơn sửa làm sao mà khi bật điện thì là lòng thấy chiếc xe lửa của Hà nó lại đi dật lùi. Hà tức quá khóc thét làm mẹ phải bỏ mua cho Hà chiếc khác nó mới thôi thôi

VU VƠ

BẰNG SA THƯƠNG HOÀI NGỌC

Em gốc quyền vạn vật lại và thở mới hơi dài như nhẹ nhõm. Thế là em không còn phải lo gì nữa. bởi nhẽ em đã thanh toán xong tất cả bài vở cho buổi học ngày mai rồi, bì chữ em chỉ có việc đi ngủ thôi, Nhưng mới có chịu giờ hà, còn sớm chán ngủ làm gì chơi tí đã (em nghĩ thế)...

Rồi khỏi bàn học em tiến tới khung cửa sổ lì tay lên thành và ngó mông lung ra ngoài trời, Đêm nay trời đẹp quá đi thôi, Giữa bầu trời chỉ lưa thưa vài ánh sao sáng lung linh thôi song em vẫn thấy nó đẹp, một vẻ buồn chi ấm ấm dịu dịu thích hợp với tâm hồn em.

Một cơn gió thổi tạt qua em thoảng cùng mình vì lạnh, Eo ơi ! Mùa lạnh ra có mặc áo lạnh cho hong thôi thì ngượng to, lỡi nhỏ em chịu lạnh để làm cơ, thành thử năm nào cũng vậy hễ cứ mùa Đông đến thì y như là em không tới cái áo lạnh lấy năm phút. Cũng như hiện tại bì chữ nó, một mình em, em mặc những bộ đồ áo lạnh lâu cơ lắy mà em vẫn chưa thấm vào đâu, đã thế em chả chịu vào nhà mở em lại thích ra đứng bên cửa sổ ngắm trăng. hứng gió mới ác cơ chứ. tổ khỉ em ngắn trông buồn cười ghê đi, hèn nào bố mẹ và mấy anh chị em cứ chọc em là : Vu vơ.

Lúc còn học ở M-T chả bao giờ mẹ em chịu suy nghĩ đến... em cả cho là bài cứ thấy nó cũng vậy, sở dĩ mẹ thấy chịu cố gắng nhào nọi để dạy dỗ học trò (khi học trò nghỉ nghiệp) đó chẳng qua là vì bổn phận mà thôi, chứ em nào ngờ... Nếu em cứ học ở M-T hoài cho tới ngày nghỉ học luôn thì chắc chắc em sẽ giữ nổi cái ý nghĩ sai lầm ấy. cho đó ai nói thế nào đi nữa em cũng hông tin... Song vì nhà thế bắt buộc em phải rời khỏi M-T sang trường V.H.Q.Đ học em mới cố dịp nhận xét và so sánh rồi em tự trách mình sao đã nghĩ oan cho các thầy. Sự thật thì cũng có nhiều ông thầy giảng dạy cho học trò một cách mẹo mực lắm, nhưng cũng có nhiều ông thầy chỉ bảo học trò một cách tận tâm, sáo sốc lo lắng cho học trò lắm, từ lúc đầu bắt mẫu từ tình thương yêu qui mến [illegible] trên đời này không có gì [illegible] bằng lòng thương yêu [illegible] rộng bao là vô tận của [illegible] thầy cho học trò, em không [illegible] em đã hiểu, thế nên [illegible] thương mà thầy đã dành cho em mỗi lúc mà em chỉ biết rằng càng nghĩ đến thầy bao nhiêu niềm kính mến càng dâng cao trong lòng em bấy nhiêu và em hối hận ghê cơ!

Eo ơi ! các thầy lúc nào cũng thương và lo lắng cho em mỗi lúc bao hết, từ lớp lớn tới lớp nhỏ, ấy vậy mà mỗi lần bọn em cứ hay nghịch ghê, phá thầy hoài à. Nhiều khi tức thầy quá nên nắng em mỗi chừng bạn thì đi đâu ! đứa nào đứa nấy đều xịu mặt xuống. đôi khi còn ghét thầy nữa cơ.

Em nghĩ mỏ thọc đó cả mặt... ơ hơ... tại bài đó em còn nhỏ chó bộ à... bì chữ em nhưng rồi em đâu có vậy nữa Mẹ em thường bảo

— Con gái lớn rồi vào lớp đừng có nghịch ngợm nữa lắm»... em thì chả biết sợ em bảo xấu là xấu thế nào ? xấu lắm sao ? song vẫn tỉnh bơ vẫy vẫy tay mỉ lý em cứ mỗi em buồn, thành thử em chả dám làm trái ý mẹ... bì chữ thì em không cần nghịch nữa. em ngoan lắm cơ !...

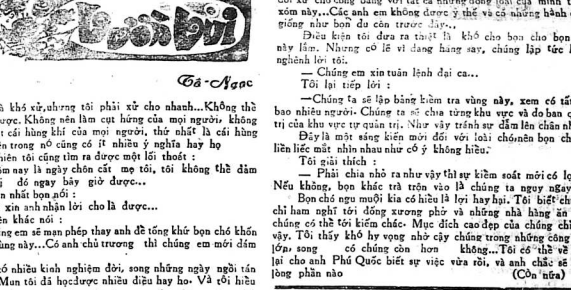
TỔ-MỐ

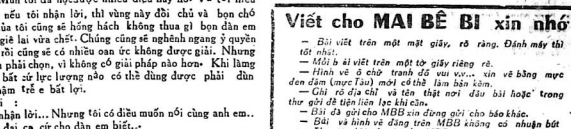
NHỮNG CON SỐ KỲ LẠ

✦ KHIẾU QUỐC VIỆT

Bạn viết 8 số dãn từ 1 đến 8 như dưới) rồi tìm lượt nhân với 9 và cộng với 8 số từ 2 đến 9 bạn sẽ thấy kết quả toàn số 1.

1 x 9 cộng 2 :	11
12 x 9 — 3 :	111
123 x 9 — 4 :	1.111
1234 x 9 — 5 :	11.111
12345 x 9 — 6 :	111.111
123456 x 9 — 7 :	1.111.111
1234567 x 9 — 8 :	11.111.111
12345678 x 9 — 9 :	111.111.111





(110) Đà-Ngọc

Thật là khó xử, nhưng tôi phải xử cho nhanh...Không thể chần chờ được. Không nên làm cụt hứng của mọi người, không nên làm mất cái hứng khí của mọi người, thứ nhất là cái hứng khí đó tự bên trong nó cũng có ít nhiều ý nghĩa hay ho

Tuy nhiên tôi cũng tìm ra được một lối thoát :

— Hôm nay là ngày chôn cất mẹ tôi, tôi không thể đảm nhận chức vị đó ngay bây giờ được...

Tên lớn nhất bọn nói :

— Chỉ xin anh nhận lời cho là được...

Một tên khác nói :

— Chúng em sẽ mạn phép thay anh để tổng khứ bọn chó khốn đó ra khỏi vùng này...Có anh chủ trương thì chúng em mới dám làm...

Tuy không có nhiều kinh nghiệm đời, song những ngày ngồi tán rốc với ông Mun tôi đã học được nhiều điều hay ho. Và tôi hiểu rằng từ nay, nếu tôi nhận lời, thì vùng này đổi chủ và bọn chó đàn em kia của tôi cũng sẽ hống hách không thua gì bọn đàn em của tên béc giê lai vừa chết. Chúng cũng sẽ nghênh ngang ỷ quyền cậy thế. Và rồi cũng sẽ có nhiều oan ức không được giải. Nhưng tôi cũng đành phải chọn, vì không có giải pháp nào hơn. Khi làng việc lớn, thì bất cứ lực lượng nào có thể dùng được phải dùn ngay. Đề chậm trễ e bất lợi.

Tôi nói :

— Tôi nhận lời... Nhưng tôi có điều muốn nói cùng anh em..

— Xin đại ca cứ cho dân em biết..»

Bọn chó đã xung hô theo đúng ngôn ngữ của giới giang hồ quái kiệt.

Tôi nói tiếp :

— Tôi chỉ nhận giúp anh em với điều kiện là anh em phải đối xử cho công bằng với tất cả những đồng loại của mình trong xóm này...Các anh em không được ỷ thế và có những hành động giống như bọn du côn trước đây...

Điều kiện tôi đưa ra thật là khó cho bọn chó này lắm. Nhưng có lẽ vì đang hăng say, chúng lập tức hoan nghênh lời tôi.

— Chúng em xin tuân lệnh đại ca...

Tôi lại tiếp lời :

—Chúng ta sẽ lập bảng kiểm tra vùng này, xem có tất cả bao nhiêu người. Chúng ta sẽ chia từng khu vực và do ban quản trị của khu vực tự quản trị. Như vậy tránh sự dẫm lên chân nhau.

Đây là một sáng kiến mới đối với loài chó nên bọn chúng liền liếc mắt nhìn nhau như có ý không hiểu.

Tôi giải thích :

— Phải chia nhỏ ra như vậy thì sự kiểm soát mới có lợi...

Nếu không, bọn khác trà trộn vào là chúng ta nguy ngay...

Bọn chó ngu muội kia cũng hiểu là lợi hay hại. Tôi biết chúng chỉ hơn nghĩ tới đồng xương phờ và những nhà hàng ăn mà chúng có thể tới kiếm chác. Mục đích cao đẹp của chúng chỉ có vậy. Tôi thấy khó hy vọng nhờ cậy chúng trong những công tác lớn, song có chúng còn hơn không...Tôi có thể về nói lại cho anh Phú Quốc biết sự việc vừa rồi, và anh chắc sẽ hài lòng phần nào

(Còn nữa)

thơ trẻ

Thi sĩ và mùa Xuan

(Thần mến cho các bạn hữu danh trong bài này !)

«Sửa đồng một nhành đã tàn mau
«Hoa nâng» lung linh trái giọt sầu
«Mai trắng» hé mau oai giá mới
«Lam chiều» khôi nhẹ quyện hồi lâu

oOo

«Hoàng hôn» phủ xuống những hàng cây
«Hoa áo» Tung bay khắp đồ đầy
«Sương tuyết» như của phù sắc lạnh
«Lăng nhăn» lo Đành ngắm mây bay

oOo

«Nắng hợ rồi» xa trong nắng xuân,
«Hương giang» sông nước nhẹ theo nguồn
«Hồn nhiên» sương mắc trong hồn trẻ
«Thạch thảo» tro sự đồng lặng buồn

oOo

«Ân đức Thầy» du trong giờ may
«Cỏ dưa» lặng lẽ đã xa rồi.
«Anh hoàng» xuân sắc khoe gọng mới
«Bằng lăng» Tím đượm giọt sương buồn

oOo

Thi sĩ cùng xuân kết vần thơ
Đưa hồn phiêu lãng cõi mộng mơ
Đem ép trong tim bao mộng đẹp
Giữ xuân thơ thiết nhẹ như tơ

oOo

Còn xuân ta mất còn mơ viễn
Cũng chắc hình yên đến quê hương
Điệu buồn giăng mắc trong tầm mắt
Mai lỡ không về lại nhớ thương .!.

TỐ CHƯƠNG
(Thi văn đoàn Lạc Hồng V T

đố vui

KHIẾU QUỐC VIỆT (PTG)

1) Một gì ngày có tối không.
2) Một gì tối có ngày không hề bỏ
Đố là gì ?

3) Cái gì chẳng có chân tay.
Chạy hoài chạy mãi quanh năm
Bằng ngừng.

Đố là gì ?

4) Đêm tròn đi cũng cong cong
Ban đêm thì thắp ban ngày tắt đi
Đố là gì ?

5) Cái gì không cánh mà bay ;
Không chân mà chạy chóng gai chẳng non
Đố là gì ?

6) Cái gì đen thủi đen thui
Bên trong nào sách nào đồ học sinh

Đố là gì ?

1) Mặt trời
2) Cái ngày
3) Cái đồng hồ.
4) Cái đèn dầu
5) Cái bóng
6) Cái nghiên

Đọc và cổ động
báo Chính Luận

Viết cho MAI BÉ BI xin nhớ

— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.

— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.

— Hình vẽ à chữ tranh đề vui vẻ... xin vẽ bằng mực đen dầm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.

— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gởi để tiện liên lạc khi cần.

— Bài đã gởi cho MBB xin đừng gởi cho báo khác.

— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút

— Thư từ, bài vở gởi cho MBB, xin đề :

TÒ NGỌC 62 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI 23-244)

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỪA-TIỂU-THIÊN

(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 150

Thiên muội Hồng Tuyến Kiều bị bắn nát

— Giặc vì việc bảo vệ lương dọc nên tôi, sinh tử là điều rất quan trọng, dám đâu để gì mà rút lui. Quân ta chỉ có hơn một vạn người, tinh-thần chủ khách vừa trong đã nó. Trường hợp này chỉ bằng rút lui để cứ thủ là hơn.

Cát tuần phủ nghe xong, bỗng trong mặt nổi lớn :

— Ta vốn một vị quan tại hà, giữ trọng nhiệm khai phủ vài năm nay, tay cầm cờ tiết mao, chịu ơn sâu nặng, dầu có dám tham sống sợ chết ? Nay nếu dành một trận mà thắng cũng đứt được dường lương của giặc, đẹp tan được sào huyệt của kẻ thù tiêu diệt được bọn người đạo công tàn cũng gà nhà đã cam tâm làm tay sai cho Sơn Tây đương tiết lộ tức quân, trên là để đỡ mối lo cho đăng thiên tử, dưới là tôi bộ được tại nạn cơ khỏi cho dân hành. Nhưng nếu chẳng may mà thất bại thì tạ cũng dẫn liều nhiều ở đây mà tự quyết. Hoàng hà ta với Lưu tri Phủ đã từng ba mặt một lời trước bọn với nhau là đem tiếp viện, thì hà lại có thể dâm thất tin được ư ?

Nói đoạn, Cát tuần Phủ vọt ngựa lên trước, xông vào trận giặc. Trông thấy thế, Chư tướng cũng sau chẳng theo chẳng được, thế là ngựa trước ngựa sau vun vút tiến thẳng một mạch vào quân giặc.

Quân tốc đội xuất kỳ bất ý, bị quân của Cát tuần Phủ xông vào chém giết, không dày một phút mà phải mất trăm tên quân đã dẫn lìu nhiều ở đây, mà một đường máu xông tới bên doanh trại của Lưu tôn Hậu.

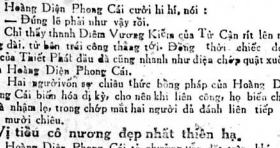
Quân tốc đội thấy Cát tuần Phủ đã vào lợi bên trong, tức khắc bao vây bốn mặt, đông thời nổ súng rầm trời, đạn lửa bay vèo vèo. Cát nghe tiếng súng dao rền, tiếng quân giặc hò hét, vội leo lên cao quay nhìn hơn phía. Ông tinh quan sát để nhìn chỗ hở của bọn tóc dài mà đánh tới, dùng chiến thuật "Xà kiêm công hầu". Nhưng bỗng một tiếng vút bay lẹ tới. Mọi người quay vội nhìn lại. Thì ra đó là một viên đạn trong bay tới bắn trúng vào giữa sọ cái của Cát tuần Phủ.Có khác gì tướng bị đã chọi, dầu của Cát tuần Phủ tức thì vỡ ra mảu chảy lênh láng, óc vụt cả ra ngoài, thân hình ngã vật xuống như một cây cỗ thụ bị gió bão xô đổ. Bọn tướng tá cùng như quân lính thấy chủ soái đã chết, lòng lo sợ đến cực độ.

Quân tốc đội xông lên, kẻ đâm được thì đâm, kẻ chém được thì chém, hoặc dùng dữ tợn chưa từng thấy. Quân Thanh thấy không còn hy vọng gì được nữa, nên vứt vàng bỏ chạy, cầu mong trốn thoát, chạy tan tứ bốn mặt chẳng khác gì một tổ ong vỡ.

Trí Huyền Lưu Tôn Hậu cũng với mấy trăm tên quân tả xông hữu đột, đánh vác thấy mà Cát Tuần Phủ đem ra khỏi trùng vi, nhưng quân tốc đội bao vây quá nặng, hết trùng này qua trùng nọ, không còn có cách gì mở đường máu mà thoát được. Tôn Hậu đã đến lúc thế cùng lực kiệt hơi thở đã rốc lên, thết lên một tiếng rồi tự tử ngã xuống...

Cát và Lưu cả hai tướng đều đã hy sinh đến nợ nước. Dự Vạn Thanh bao vây Trấn giang lâu nay, chịu ảnh hưởng của trận đại bại này, không còn lạp cước được nữa, đành phải tự giải vây rút hết quân đi. Quân tốc đội một khi đã hết vây, lại ra ngoài đánh phá làm cho quân Thanh đã chật vật còn chật vật thêm mãi.

(Còn nữa)



Dịch giả: TIỀN-PHONG—TỪ-KHÁNH-VÂN
(TIẾP THEO)

TRƯỜNG THỊ MƯỜI HAI

NÓNG GIÓ TRONG ĐỘNG MA

Bàn lánh cũng chẳng hơn gì Từ Cận.

Giờ đây nghe Hoàng Diện Phong Cái nói như thế, y làm sao có thể chen dụng được, liền cười nhạt, nói :

— Thiết Phật hảo hữu, hai người chúng ta hãy liên thủ lành giáo coi.

Hoàng Diện Phong Cái cười hì hì, nói :

— Đừng lẻ phải như vậy tối.

Chỉ thấy thanh Diêm Vương Kiếm của Từ Cận rít lên một tiếng dài, từ bàn trái công thẳng tới. Đồng thời chiếc đoản sản của Thiết Phật đâu đã cũng nhanh như điện chớp quật xuống chân Hoàng Diện Phong Cái.

Hai người vốn sự chiêu thức bằng pháp của Hoàng Diện Phong Cái biến hóa dị kỳ, cho nên khi liên công họ biến chiêu rất là nhàm lọ, trong chớp mắt hai người đã đánh liền tiếp có trên mười chiêu.

Vị tiêu cổ nương đẹp nhất thiên hạ.

Hoàng Diện Phong Cái tả chưởng vẫn đặt trên khí hải huyệt của Ngũ Minh Thượng Nhân, còn hữu thủ vẫn huy động Đả cẩu bổng đánh ra liên tiếp hơn mười chiêu thật thong thả nhẹ nhàng.

Chỉ thấy hai bóng thân của ông ta vẫn sừng sững bất động mà Từ Cận cùng với Thiết Phật đầu đã, hai tên ma đầu hợp công vẫn không sao lay chuyển nổi.

Hà Ngọc Trí cũng đang ra tay công phá đối phương ở phía đằng kia, thỉnh thoảng từ nơi đó lại nghe thấy những tiếng kêu rú «ối chà» liên tiếp.

Hoàng Diện Phong Cái cười hì hì, hỏi :

— Hà Ngọc Trí có nương đã giết chết được bao nhiêu tên chế mã đồ rồi ?

Hà Ngọc Trí đáp :

— Mới giết được hai tên.

Bỗng nghe Thất Sát Thủ Tức Xá cười nhạt một tiếng, từ trong một tấn phòng bên phía bỏng phóng ra, cười hắc hắc, nói :

— Tiểu cô nương người có phải ngày nọ đã bảo vệ cho Nguỵ Thăng tại quân huyện phải không ? Vậy tại sao tên vệ binh mặt vàng lại không thấy tới ?

Nói xong câu đó, y nhảy vọt như nhân xung quanh, như có vẻ e đề sợ sệt. Nghe nói đến tên vệ binh mặt vàng, Diêm Vương Kiếm Từ Cận cũng dâm ra luống cuống, suýt tí nữa thì bị cây Đả Cẩu Bổng của Hoàng Diện Phong Cái đánh trúng cổ toy. Y vội vàng thối lui mấy bước.

Hà Ngọc Trí chẩu môi ra, nói :

— Ta cần gì để ý tới tên vệ binh mặt vàng ! Mặt vàng hay mặt trắng thì có can dự gì tới ta.

Thất Sát Thủ Tức Xá hơi lộ vẻ mừng, hỏi :

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tạp Đa Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

— Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng	ĐT : 37877	CHOLON
— Y Viện Phi Lâm 371 Lực Tỉnh Cholon	ĐT : 36802	
— Y Viện Tân Định 330, Hai Bà Trưng Saigon	Đ.T : 20.873	GIADỊNH
— Y Viện Khánh Hội 96 Hoàng Diệu Lộ 4, Hưng	B.T : 21.501	
Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc gần nhất với Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây. (ngày và đêm)		

Thứ Năm 4-3-1972 Buổi trưa từ 12 đến 14g30 Buổi tối từ 17 đến 21 giờ. Chúa Nhựt 5-3-72)

BS. Võ-Minh Ngọc — 76 Bùng Khánh — CHOLON
— Phạm-Dụng-Hưởng 94 Sách Sáng, Ba Chiểu — GIADỊNH
— Võ-Ngọc-Nhã — 622-bis Phan-Thanh Giản — SAIGON
— Nguyễn Thành Long 5 — Trần Nhật Duật, Tân Định — SAIGOZ

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ - MAI - LAN, HỒ - LỆ - NGUYÊN

7 qui tắc giúp bạn thành công trên đời

HENRY KAISER là 1 người hiếu động, tuy đã 79 tuổi mà ông vẫn hoạt động như một thanh niên còn son trẻ. Đáng lẽ với số tuổi đó ông nghỉ ngơi an hưởng tuổi già, thì trái lại ông đốc thúc nhà công để xây cất một thành phố cho 50.000 dân cư trong một miền tại dẫn Hà uy Di, và phác họa những chương trình kiến thiết khác, như một tướng tâm y tế quốc tế và tổ chức giúp đỡ các nước chậm tiến để phát triển nền kỹ nghệ, canh nông và giáo dục. Các hoạt động của ông tới các khắp thế giới, bằng năm ông phải trả một số thuế vụ lên tới một tỷ mỹ kim.

Năm 1895,khi ông 13 tuổi ông đã mày mò đi xin việc làm song ai cũng lắc đầu không chịu mượn ông. Tuy vậy nhờ kiên nhẫn ông đã tìm thấy con đường phải theo, mà theo lời ông thì bất cứ ai hăng hái bước lên sẽ đi tới thành công. Đó là 7 qui tắc tắt đơn giản nhưng vô cùng quan trọng.

Qui tắc thứ nhất;

Phần đông người ta chỉ xử dụng có một phần mười tổng số năng lực tiềm việc và ý tưởng sáng tạo. Hãy xử dụng hết năng lực mình,hãy tỏ ngọc nhoèn về kết quả thu lượm được!

Hồi 16 tuổi, Kaiser thất nghiệp, bèn lẻa tới xin việc tại một tiệm cho Hiệu ảnh. Ông áp dụng nói :

— Thưa ông, tôi muốn xin làm việc tại quý tiệm.Nếu ông dùng tôi, chỉ trong hai tháng tôi sẽ mang lại cho ông một số lời nhiều gấp ba lần.

Người chủ tiệm cười chế nhạo :

— Câu la cái thá gì mà..nói «phét» thế ?

— Tôi xin cam đoan chắc sẽ làm số lời của ông tăng gấp ba lần.:

Nếu lời thật tại thì cứ việc đuổi tôi ra, tôi không dám phàn nàn. Song nếu tôi thành công, tôi chỉ xin ông một số lời phụ thuộc.

Thấy không mất mát gì, người chủ tiệm nhận thuận cho Kaiser làm việc, coi ông như là một người bán vôn.

Dầu tiên, ông đi dán các bích chương, quảng cáo tiệm chụp hình in ảnh rửa ảnh nhanh chóng, trong vòng 24 giờ đồng hồ mà thôi. Người coi tiệm cho rằng không thể nào làm xong với thời gian kỳ lục đó. Song Kaiser hứa sẽ đền đường công việc.

Ông làm việc tới hôn giờ sáng mới chịu chợp mắt một tý. Chủ tiệm chỉ lo ông đem, nhưng mọi màn thong co chẳng đóng tiếc xảy ra. Ông làm 18 tiếng mỗi ngày mà không thấy mệt mỏi. Vì có mục đích rõ rệt, ông cảm thấy cuộc đời có ý nghĩa, tươi đẹp hơn lên. Nhờ những cố gắng đó, tiệm chụp hình trở nên phát đạt số lời tăng gấp bốn lần chứ không phải ba lần như dự tính.

Qui tắc thứ hai:

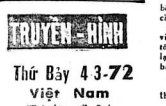
Nhờ kiên nhẫn người ta sẽ thắng bất cứ trở lực nào!

Những người đã từng cộng tác với Kaiser đều công nhận ông là người kiên nhẫn. Trong sở máy cơ chủ nhân một tiệm bán kim khí tên là Mc Gowen rất thán phục đức tính thuyết phục của Kaiser.

Chàng nghề chụp ảnh, Kaiser tới xin việc làm tại tiệm của McGowen. Gowen không có việc nào dành cho Kaiser cả. Nhưng 15 ngày liền tiếp Kaiser vẫn cứ tiếp tục lại xin việc: Tới ngày thứ 15, vào buổi sáng trước khi Gowen mở miệng chối thì Kaiser đã nói:

—Ông Gowen ơi ! xin ông cho phép tôi được nói một điều, là tại cửa hàng của ông có nhiều đồ tân bị rỉ sét trị giá hàng ngàn mỹ kim tuy may vẫn chưa bán được. Ông hãy để tôi thử đánh bóng giùm ông những đồ vật đó vì đọc máy tôi cũng «tinh» lắm !

(Còn nữa)



Thứ Bảy 4-3-72

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

16g00 Đài hiệu — Quốc Kỳ
Giới thiệu chương trình
16g03 Tin ngắn
16g10 Thiếu nhi Bóng lăn ném
19g00 Thông tin
19g05 Em tìm hiểu
19g15 Tạp chí Bão Thu
20g00 Tin tức
20g30 Nhạc Shotauus
21g00 Đinh lăn
21g10 Nhạc (tiếp)
21g30 Điểm báo
21g40 Thời sự Quốc Tế
21g50 Kịch Sông Hương : Mùa Xuân bất tận
22g30 Tin chọn lọc
22g35 Kịch (tiếp)
Đài hiệu — Quốc kỳ
cuối

(Trên băng tần 11)

1200 News
1205 Alias amiih and J.
1230 Funny Side
1130 Sports
1405 Sports
1630 Fabanou world of skiling
1703 Voyage of the Hotion of the sea
1800 Wild wild West
1900 News
1930 Rarney and Professor
1935 Andersonville Trial
2000 Gunsmoke
2105 Red squad
2200 News
2205 Double foeture Money Jungle Honeymaon will kill you
2400 Miss Teenage Aaerica

Chào nghề chụp ảnh, Kaiser tới

Y phục đóng giữ một vai trò quan trọng trong sắc đẹp

SỐNG đời sống MỚI

Quần áo cũng giữ một vai trò quan trọng không kém khi nói tới sắc đẹp của phụ nữ. Nếu người phụ nữ đã có khuôn mặt trắng trẻo, trang điểm đẹp, những ngón áy thon rất, đánh bóng, nhưng người đó lại mặc bộ đồ rộng thùng thình, thì cái thân mình có ai tác hợp với mắt người ly tưởng cũng giống như một viên ngọc bị lọp đặt phủ lên bên ngoài.

Vì một người phụ nữ với khuôn mặt sầu ai, nhưng áo quần may với vải thiết đắt tiền nhưng sự may cắt không được khéo đó thì chỉ càng nổi bật cái sầu của mình ra mà thôi.

Nhưng nếu người nào mặc bộ đồ may vải vực thường thôi nhưng được may cắt khéo với những phong cách, ta thật lại vơ đời ta ao bay phất phơi trước gió lộng thì cái sầu của khuôn mặt cũng bớt được 1 phần nào.

Xem như vậy may mặc không chỉ phải tốn tiền vì vải vóc mà phải hợp mầu sắc hợp thời người. Đừng thấy người khác may mặc như thế nào rồi mình bắt chước may theo. Đừng thấy kiểu nào mới đã vội đua đòi bắt chước.

Điều chính là phải coi kiểu đó nó có hợp với thân hình của mình không đã.

Một người có nước da trắng, có thân trên vai vuông, ngực nở, lưng thon, thì chỉ cần chiếc áo hở cổ hơi rộng, và mặc với đen hoặc màu tro, trong hợp dịp mặt và quyến rũ lắm vậy !

Nhưng nếu người khác, với đôi vai xuống quai xanh hơn vào (không tỏ một sự quá ư gầy gò) thì cần chỉ mà chọn mặc chiếc áo hở cổ, cũng với mầu đen thì thật trang... không được mầu áo nào hết.

Như vậy, chiếc áo hở cổ chỉ hợp cho những người nào có chiếc cổ ngắn, trắng, và có da có thịt.

Cũng vậy, chiếc áo hở cổ, những thanh nữ mặc thì đẹp, còn những người trung niên thì càng nên... ky. Thêm nữa, những người nào có đôi nhỏ hoa quả nhỏ cũng không nên mặc áo kiểu này.

Áo cũng đừng nên may tà dài quá

Có người may tà áo sẻ giữ chân tức là dài tới gần quặc lúc đi đứng người ngoài có cảm tưởng như là người đó không mặc... quần. Hãy để cho tà áo ở trên gần quần là 5 phân.

Ít lâu nay có 1 kiểu áo, tà áo cách gần quần bằng 20 phân mới, eo tóp kiểu này rất hợp cho những vị sinh hoạt không có giờ giấc chứa chắng vị trong kiểu, này có thể nhanh ngày thơ. Người ta đã chống con hoặc đã quá tuổi trẻ trung rồi không nên mặc nữa. Người ta sẽ cho là mình ngộ thơ... ey.

Trước kia người phụ nữ miền Nam may quần với đôi ống thiệt là trông trông nếu sẽ thoát thu. Sau đó như để bù lại có kiểu quần may ống thật là chặt lắc xô chân thật là khó. Nhưng kiểu này chỉ hợp cho những cô gái có chiếc mông lớn đôi mặt mạn. Còn những người ốm đau chân nhỏ như ống sậy mông teo mà mặc kiểu ống quần chặt thì cũng không thể được.

Bây giờ lại có những kiểu quần mới như patte d'éléphant,cigare những kiểu thong dong như jeans, minijupe.

Mini-jupe chỉ hợp cho những hiếu nữ 15,16 tuổi, Và người thiếu nữ đó không nên mặc áo dài đi đâu mà không không có chiếc áo mini-jupe đó thì không đẹp đâu và nhất là không ốm như que củi.

(Còn 1 kỳ)

CHA ĐỠ ĐẦU

(11)

Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

Người ta có thể xóa bỏ một cách dễ dàng tất cả những dấu vết trên giấy tờ thuộc về tại nạn nhà nhật kia và làm cho tư pháp lý lịch của cậu Rizzi trở nên trong trắng như trước.

Các sử giả của Don Corleone đông thời cũng còn cho ông ta biết thêm về luật pháp ở tiểu bang Nevada nhưng mượn vì có bạc. Và Don Corleone đã đắt biệt chú ý tới vấn đề đó. Bắt đầu từ lúc ấy trở đi thì vấn đề này trở thành một trong những đề tài làm cho ông phải suy ngẫm tới nhiều nhất, và thường xuyên nhất. Don Corleone biết kiếm lợi bằng đủ cách và bằng bất cứ cái gì. Cái thiên tư đó của Ông ta đã tạo cho ông ta trở thành một nhân vật đáng nể.

Constanzia Corelone không phải là một nàng thiếu nữ mà người ta gọi là đẹp : Nàng gầy ốm và có tính hay bỏn chẻn. Người ta có thể dự liệu rằng, tới đây với tuổi tác chồng chất nàng có thể trở thành một người ưa cau có và là lối. Nhưng cứ ngày hôm nay, trong bộ áo cưới, trong sự súc động vào giờ phút cuối cùng của tuổi tuyết trinh, trông nàng có vẻ rạng rỡ lắm và nàng gần như là đẹp hẳn người ra. Dưới một chiếc bản bằng gỗ, tay nàng đặt lên cái đàn guốc của vị hôn phu. Cái miệng kiều Cupidon của nàng khép chặt lại như tỉ gà để tạo thành không biết bao nhiêu là nụ hôn gió của nàng gởi tới Carlo thân mến.

Nàng thấy chàng đẹp một cách không thể nào ngờ nổi. Trong tuổi ấu thơ Carlo Rizzi đã phải làm việc một cách vô cùng vất vả ở giữa vùng sa mạc. Chàng là tạo được cho mình những bắp tay cứng gân; những đôi vai dũng mãnh của người nhỏ phỏng tiên dưới chiếc áo vét tông. Được mơn trớn trước những tia nhìn thân phục của Connie, chàng rót đầy rượu vào trong chiếc ly mà nàng đưa ra trước mặt chàng. Lối nịnh dầm trịnh trọng của chàng ta trông có vẻ khôi hài lắm, nhưng tia nhìn của chàng ta cũng lại không ngừng hướng về phía cái túi vải bằng sa tanh mà cô dâu đeo ở phía vai bên trái. Tối vài mẩy đây nhóc những phong bao đựng toàn giấy bạc do các tân khách đi mừng. Carlo đang ước đoán về số tiền dựng bên trong túi vải.Mười ngàn Mỹ Kim chăng ? Hai chục ngàn Mỹ Kim ? Và Carlo đã mỉm cười : Đây mới chỉ là khởi đầu. Chàng ta vừa mới đông minh với một gia đình vương giả. Ngươn ta sẽ phải lo sắn sóc từ về cho chàng.

Trong đám những tân khách, cũng còn có một người khác đã quan sát rất kỹ chiếc túi vải của cô dâu Constanz a :

Đó là một người nhỏ thó, ăn vận chỉnh chu như áo quần bình bao, mặt lưỡi cầy. Người đó tên là Paulie Gatto. Do thời quen của mình, anh chàng này đã hỏi là không biết làm cách nào để anh ta có thể với tay được tới cái túi vải kia của cô dâu. Ý nghĩ này đã làm cho Paulie Gatto thích thú vô cùng. Tuy nhiên, dây chỉ là một ý nghĩ thú vị do trí tưởng tượng của anh ta tạo ra mà thôi chứ không phải vì giận ý. Paulie Gatto quan sát rõ ông chủ của chàng ta, là Peter Clemenza đã lâu kém nhạy. Clemenza đã lỗi kém trong việc tạo ra những nàng thiếu nữ đẳng yêu trong cảnh quay cuồng của điệu vũ. Đây là một người đàn ông đã đứng tuổi, cao lớn kình khủng, to ngang cũng kình khủng. Cặp bụng bự khỉ cứng của ông ta không ngớt cọ quẹt vào những bộ ngực của các cô nàng bé nhỏ mà ông ta chọn lựa làm bạn nhảy.

(Còn nữa)

Chính Luận họp thư tòa soạn

THƯ ĐÃ NHẬN ĐỤ

BÀI : Bình đăng bình diếc (Chu minh Thuy) — Ba thọ (Phi) — cần cước (Bảo cần) — Một ngày trong đời sa Kỳ (Trần Cô diệu) — Tôi bán kem (H.G.B) — Cái số tuổi Dần (Phú Lâm) — Anh tài đắc thời (T.H.U) — Mùa qua tất nước (Hoàng Lưu) — Bầu trời an ninh (Sơn) — Đàn Bi lăng Sapra (Nguyễn vạn khôn) — Tết của chuột chù. (Đọc cảm) — Xế (Nguyễn thy xô bát) — số mạng (Hà Hải) — gạo lực (Diệu Hiền) — tết tha hương (phan) — Thăm những lích sử (Nguyễn Hà Đông) — Đố, sống của đào bộ của tại Saigon — (M.S.T) — Một cái tết không thể quên (Nguyễn Xuân Chánh) — Tết và chương nghẹt thở cấp tiến của trẻ em (Người ORL) — mùa cưới (Kỳ quan)

DÂY OAN

Truyện dài của *Tạ-quang-Khôi*

(50 12)

CHƯƠNG 2

— Ông có thể bắt đầu bằng cách kiểm ông bà Hai Thanh được.

Ông gật gù :

— Bà nói cũng có lý.Tôi phải trở lại con hẻm cụ đề hỏi về ông Hai Thanh. Từ đó phăng dần ra. Hai chục năm qua rồi, tôi e không ai còn nhớ nữa.

— Những người ở đó đã lâu chắm hoặc những người nhiều tuổi có thể chỉ bảo ông những điều cổ tích. Tôi không tin là mới có hai chục năm mà không còn ai ở lại con hẻm đó nữa.

— Đó cũng là điều tôi mong mỏi.

Rồi khỏi nhà Lan, Lực chăng thấy chán nản hơn. Đến như Lan là người rất thân gần với Trúc mà cũng chỉ biết lờ mờ những việc đã xảy ra, thì khó mà tìm được tông tích dứa bé thất lạc hai mươi năm trước.

Theo lời khuyên của Lan, ông đến con hẻm mà gia đình Trúc ở ngày xưa, nhưng ông cũng lại thất vọng. Hầu hết dân ở đó là những người mới dọn tới sau này. Họ không hiểu Hai Thanh là ai, Một vài người được tiếng là kỳ cựu thì cũng chỉ nhớ rằng hình như có một người mang tên đó, sau không hiểu lưu lạc mãi đâu.

Trở về nhà, ông lại ngồi bên cửa sổ nhìn xuống khu vườn hoa để nghĩ ngợi mông lung. Nếu không tìm được con gái, ông có nhận nuôi dứa con Diệp sắp sanh không ? Có thật bà sẽ có con với ông hay bà chỉ nói dùa ? Thái độ mập mờ của bà cũng khó mà tin được.

Một nghị vấn khác chợt đến với ông. Cớ bà Diệp muốn chiếm đoạt tài sản của ông nên đã tìm mọi cách để có thai. Nếu như vậy, chắc gì dứa bé trong bụng bà đã đã là con ông ? Vì thế, ông phải đề phòng cẩn thận. Trong trường hợp bà có thai với ông thật, ông sẽ chỉ bắt lấy dứa bé-và sẽ tặng bà một số tiền nào đó đủ để sống nhàn nhã hết đời bà.Nhưng vì tự ái của một người dàn ông. Huyền có chịu cho ông bắt dứa bé do vợ ông đẻ ra không ? Về phương diện pháp lý, nó vẫn là con của Huyền. Câu chuyện bắt lực do Diệp tiết lộ khó mà tin được.

Ngồi bên cửa sổ mãi cũng chán, Lực xuống vườn đi thơ thẩn. Nhưng mới chỉ được mươi phút, một chị người làm đã chạy tới báo có khách lại chơi. Bị quấy phá trong lúc cần suy nghĩ, ông bực mình lắm.

— Ra biểu tôi một không tiếp ai hết.

Thưa ông, con cũng đã nói vậy, mà bà ta không chịu nghe.

— Bà Diệp hả ?

— Không ạ, một bà lọ mặt chưa bao giờ tới đây.

Ông cau mày :

— Lọ mặt ? Cà hay trẻ ?

— Khoảng trên dưới bốn chục.

— Có xưng tên chi không ?

— Dạ, bà biểu con rõ nói với ông là có bà Lan tới kiếm về chuyện cô nhỏ...

Ông chợt có ác chỉ ý, quay phắt lại. hỏi nhanh ;

— Bà Lan hả ? Chuyện cô nhỏ thất lạc, phải không ?

— Dạ..'

— Mời bà ta vô ngay phòng khách đi.

Chị người làm rất ngạc nhiên, nhưng vẫn răm rắp tuân lời theo chủ.

Lực vào phòng khách thì thấy Lan đang ngắm một bức tranh treo trên tường. Nghe có tiếng động ở ngoài cửa bà ta quay lại, nhoẻn miệng cười thật tươi, chào ;

— Anh Lực !

Ông cũng đáải nở một nụ cười xã giao. đáp ;

— Thưa bà ...

— Ô, anh với em mà còn khách sáo quá thế.

Trước cách xưng hô thân mật và lối trang điểm quá loè loẹt của bà ta, ông hơi ngạc nhiên. Ngoài mặt ông vẫn cố giữ vẻ bình thản cười :

— Bà có chuyện chi cần dạy bảo ?

— Anh cứ coi em như em, vì trước kia anh suýt là anh rể của em mà.

Ông vẫn nghiêm trang :

— Bà muốn gì ?

— Bà ta cười lả lơi :

— Kìa, anh cứ kêu em bằng bà hoài nghỉ xa cách quá.

Ông nhíu mày khó chịu :

— Bà chắc mắc đến cách xưng hô lắm chi. Bà hãy cho tôi biết bà kiếm tôi có chuyện chi ? Chắc là có liên quan tới cháu Lộ ? Bà biết thêm điều gì chăng ?

Lan thôi cười, ngượng ngùng đáp :

— Về chiu Lộ, anh phải đề từ từ mới được, Nôn quá e không có lợi.

— Vậy thì chắc bà muốn dạy bảo tôi điều gì ?

Bà ta lắc đầu :

— Cứ phải có việc mới kiếm anh sao ? Bộ em không thể tới thăm anh được ư ?

Được thì tất nhiên là được rồi, có điều tôi vừa đến gặp bà xong.

— Thì chính anh tới thăm em, nếm em mới phải... đấp lẻ.

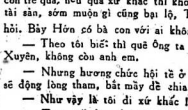
Ông sực lưỡi :

— Thôi được mời bà ngồi chơi.

Bà ta lườm ông một cái dài :

— Kỳ không ! Kêu em bằng bà hoài à.Bộ hồi xưa anh không phải là người yêu của chị Trúc ? Hay là anh quên chị rồi ?

(CÒN NỮA)



RẠCH ÔNG MẸ

TIỂU HUYẾT

ĐỒNG QUÊ

CỦA

SƠN NAM

(57)

— Ban đêm, bọn giàn thường rình rập ông khách ngủ ngoài chỏi cho yên ổn hơn. Ngày mai, mình làm việc, ăn uống ngon lành rồi tới xóm đề thăm viếng mỗ mả cô gái chết oan hôm nọ.Tôi muốn bà con dừng hiểu lầm. Trước kia, ông già Tư oán ghét tôi. Nhưng trước khi nhắm mắt, ông tha thứ cho tôi...,

Ông già Tư đến chỏi. Thằng Lượng hỏi :

— Có gì lạ không ?

Ông già Tư hỏi ngược lại :

— Nó ra đây, nói gì với mầy ?

— Dạ, ông nghỉ ngơi rán.. ông là ông già Tư chớ không phải là anh ruột.

— Mặc Kệ. Nó dâu dám nói chuyện đó trước mặt tao. Còn mầy tính sao ? Mầy theo phe tao hay là theo phe Bảy Hớn ?

— Dạ, tôi theo ông chớ.

— Nó muốn giết tao bằng cách nào ? Nói cho tao nghe thử ? Nó không dám làm ăn ào, vì sợ bị bắt. Xung quanh đây, còn nhiều người của tao đang tỉnh rập. Tao che mầy biết trước chuyện nầy. Khi tao ra tay thì nó không bao giờ xoay trở kịp. Tao giết rồi đầu xác nó. Chỉ sợ mầy với cô Thường tiết lộ cho người ngoài biết mà thôi, Tao giết nó, không phải là để ở tù. Còn mầy thì cô phần thường rồi. Cứ đem vàng bạc qua xứ khác, sống yên với cô Thường,

Câu nói ấy khiến thằng Lượng khỏ sở vô cùng. Nó mới...

— Ông ngủ ở đây với tôi. Tôi hứa làm theo lời ông sai biểu, Tôi ngu dốt lắm,

— Đề tao nằm một lát. Cái nóp của tao đâu rồi ?

—Dạ sau khi ông thay cái áo dài tôi đem đầu sau hè

— Như vậy là mầy khôn đó. Theo ý mầy, tao nên ra tay lực nào ? Giết Bảy Hớn cách nào cho êm ái ?

Thằng Lượng rụng rưng nước mắt :

— Ông hỏi hoài, làm sao tôi biết cách trả lời. Tôi đã giết nhiều người rồi. Cứ dùng vỏ lực, dùng dao, dùng búa hoặc là bóp cổ.

— Tao cũng biết vậy. Nhưng tao sợ mầy với cô Thường nói bậy. Mầy với cô Thường còn trẻ quá, nếu qua xứ khác thì khoe khoang tài sản, sớm muộn gì cũng bại lộ, Tao quên hỏi. Bảy Hớn có bà con với ai không ?

— Theo tôi biết thì quê ông ta ở Long Xuyên, không còn anh em.

— Nhưng hương chức hội tề ở xóm nầy sẽ động lòng tham, bắt mầy đề chia của !

— Như vậy là tôi đi xứ khác !

— Tao muốn làm thế nào cho mầy với cô Thường sống yên ổn tại đây, làm chủ nhà nầy. Ai hỏi, mầy cứ nói rằng Bảy Hớn đi có bạc phương xa hoặc là theo vợ bé, vợ mọn ở dâu đó.

Ông già Tư cởi áo ra, ở trần. Ông chui vào nóp để cây dù bên cạnh. Ông mừng thầm vì xuyên qua câu chuyện qua lại giữa ông và Bảy Hớn, chẳng bao giờ ông bị nghi ngờ vì cây dù nầy.

Ông muốn đò xét kỹ hơn thái độ của thằng Lượng nên đưa ý kiến :

— Nó dám tới đây giết tao thằng ?

— Dạ, không biết.

— Vậy thì mầy với tao thay phiên nhau mà canh chừng. Mầy thức coi chừng, lại gần nhà trên. Có gì cho tao hay. Nếu Bảy Hớn cũng rình rập thì cho tao biết. Mầy được quyền nói chuyện với nó, nhưng mầy không được quyền làm phiền.

Ông già Tư vừa tin rằng đêm nay Bảy Hớn chưa dám ra tay thanh toán nên cứ ngủ để dưỡng sức,

Thằng Lượng ra ngoài, đi lửng thửng. Phía nhà Bảy Hớn, ánh sáng như tỏ rõ hơn mọi khi. Nó thừ lại gần.

Trong nhà. Bảy Hớn ngồi uống trà. Ông tin rằng đêm nay chắc chưa có gì lọ nên cứ suy nghĩ. Trước mặt ông, chỉ có hai con đường mà thôi.

Một là tạm lánh xa nhà nầy, tránh voi không xấu mặt nào. Chẳng lẽ ông già Tư ở đây suốt tháng ?

Hai là cứ ra tay gấp. Nhưng muốn vậy, phải có thằng Lượng yểm trợ. Có Thường là người không quan trọng,

Ông ra sân, bước nhẹ.

Nhận ra bóng dáng thằng Lượng, ông đưa tay ngoắt, Thằng Lượng bèn lên tiếng :

— Dạ, tôi,

— Ai biểu mầy lên tiếng ! Lại đây.

Khi thằng Lượng đến gần, Bảy Hớn hỏi :

— Nó ngủ rồi hả ?

— Dạ, nó nằm trong nóp.

— Nó hay mưu gì đề hại tao ? Phải nó là ông già Tư không ?

Thằng Lượng hơi sợ :

— Dạ, phải rồi. Nó chớ còn ai nữa, Nó bận áo dài, đội khăn đóng là để có lý do xăm nhập nhà ông, xin ở nhờ,

— Nó giết tao bằng cách nào ? Đi chung với nó, còn ai nữa không ?

— Nó nói rằng còn vài dứa tay em khác, nhưng tôi không tin vì phen nầy, nó muốn giết ông thật là kín đáo. Nó là dứa gớm tài sợ gặp rắc rối với hương chức hội tề. Nó nói : Nếu giết cho người ta chết mà mình lại ở tù suốt đời thì giết làm chi cho mệt.

(CÒN NỮA)

Chính Luận

Chuyện phiếm

TÔI ĐI HỎI VỢ

TRẦN TUYÊN

Tuy sống ở thế kỷ 20 và ngay giữa cái đất Saigon cực kỳ văn minh, trai gái «đánh bạn» với nhau là sự thường tình xảy ra từ thành phố tinh, vậy mà tôi lại là đứa con trai «quê» không lối nào tả xiết. Bạn bè thường gọi tôi là «cù lần». Tôi không xấu trai, nhưng phải cái hễ gặp gái là lúng túng, mặt đỏ bừng, tim đập mạnh, điệu bộ trông chả giống ai !

Được cha mẹ cho về Saigon trọ học là một sự hãnh diện với bạn bè, hàng xóm, nhưng học hành chả được bao lâu, thì có tin song thân tôi nhắn về «tội nghiệp» tôi, nên nó nói nhỏ cho tôi hay tự sự của cuộc đi chơi» do mẹ tôi làm hướng dẫn viên «du lịch». Em tôi cần nói rõ là ba mẹ tôi quyết định hỏi cô em cho tôi và cần nhắn mình.

— «Phải cần thận kẻo lầm vì nhà đó có hai chị em sinh đôi giống nhau như hai giọt nước».

Nghe đến đây tôi đâm ra lo lắng, chỉ sợ lầm vì tôi mới thấy mặt một nàng ra rốt nước mới mẹ tôi. Không hiểu đó là vợ tương lai của tôi hay cô chị ? Ba mẹ tôi chỉ nói lờ mờ là định tối đám đó cho tôi và không chịu cho tôi có nhắn ứng, hỏm sau lại quyết định cho tôi xuôi kinh tiếp tục đèn sách.

Hai tháng sau vào một dịp lễ, tôi lại được triệu về gấp. Lần này, người tổng đạt khẩu lệnh của song thân lại chính là em gái tôi. Em tôi nói rõ là :

— Kỳ này anh về sẽ làm đám hỏi.

Tôi cũng đành theo em tôi ra về và nghĩ bụng đã đến lui làm đám hỏi mà vẫn chưa biết mặt vợ tương lai thì «ức quá», lòng nhủ lòng kỳ này sẽ nhận diện thật kỹ vị hôn thê của mình. Trong niềm vui và tin tưởng anh em tôi lại cuốn gói hồi hương.

Ngay chiều hôm đó, dạo cảnh chợ quê, thoáng thấy dáng ấy, một nàng đi ngược chiều với tôi. Khoảng cách giữa chúng tôi mỗi lúc một gần, tôi nhận thấy nàng y hệt người đã ra rốt nước mới mẹ tôi hôm trước. Nàng lại nhìn tôi tủm tỉm cười, tôi hồi hộp bối rối quá không biết nàng là vợ hay chị ? Tôi thu hết can đảm nhìn kỹ nàng và trong giây phút «quyết liệt» tôi đoán chắc đây là vợ. Khi chúng tôi gần giáp mặt nhau tôi lấy hết bình tĩnh đánh liều nói với lời «vấn hoa» để tỏ ra mình đi học ở Saigon về. Cất giọng run run, tôi nói :

— «Em ! hai tháng nay mới gặp em, nhớ...»

Nói chưa hết câu tôi đã thấy nắng hâm hẩm tối mặt trả đũa tôi :

— «Đỡ thơm ! mía ngọt dịnh đánh cả cụm».

Rồi nàng bỏ đi thẳng. Thì ra đó là cô chị ! Tôi trở về buồn bã, nhưng không dám hở răng cùng ai. Tôi dinh bụng hôm sau phải tìm cách gặp chị vợ tương lai để xin lỗi. Sáng sớm hôm sau khi tôi đang uống café ở phố chợ, chợt nhận ra dáng «bà chị vợ» đã làm tôi lo lắng hôm qua hôm nay đang rảo bước và sắp đi ngang chỗ tôi ngồi. Tôi dũng dậy trong tư thế vội vã, nâm chặt hai tay, thu hết nghị lực tiến ra ngang nàng ngỏ lời rất lễ độ :

— «Thưa chị em xin lỗi, v..»

Mới nói đến đây nàng ngoe ngoẩy bảo :

— «Bỏ tôi không xứng đáng với anh hay sao mà anh gọi tôi bằng chị».

Rồi nàng đi luôn.

Đến cho tôi lỉ ngay trưa hôm đó, ba mẹ tôi đã định đem lễ vật đến nhà gái để làm đám hỏi, nhưng trước giờ họ hàng khách hành thì dại diện họ nhà gái đến xin tạm hoãn đám hỏi và «mai đám» với ba mẹ tôi về lý do xin dinh hoãn này. Sau đó ba mẹ tôi nóng bừng bừng dùng chửi tôi nào là mới tí tuổi đầu đã sinh thói ong bướm tán tỉnh cả chị vợ... Mẹ tôi thì cứ ngồi khóc «xấu hổ với con». Còn tôi ngồi chết trân, không biết phải giải bầy ra sao cho ba mẹ tôi hiểu được sự vụng về lầm lẫn của mình. May quá, ngay lúc đó, ba tôi quyết định cho tôi đi Saigon, gọi là «cho khuất mắt», để ở nhà tử tử lo liệu.

Sau đó chẳng bao lâu, bạn đồng học biết chuyện chế nhạo tôi trước. Tôi đâm ra mặc cảm và hận lùng tung. Mùa thi năm đó, tôi vâng lệnh song thân liu chông đi thi nhưng qua hai kỳ thi tôi không vượt được «vũ môn» để «hóa rồng». Tôi định bụng tìm lý do từ hôn.

xXx

Mùa xuân năm sau, gia đình tôi gặp cảnh sa sút nhằm đúng lúc kiếm ước song hành, kinh tế mùa Thu thì đang gái lại «đánh tiếng» cho tôi Cưới cô chị. Ba mẹ tôi đâm ra lúng túng không biết làm sao. Dượng phụ, tôi trình bày với ba mẹ tôi rằng : nàng ngoài nhà gái kiếm cớ làm cao, nay thấy nọ trai thiếu gái thừa nguy hiểm, mới gọi gã cô chị trước. Tôi xin ba mẹ tôi bảo cho nhà gái biết, vì thời buổi khó khăn- yêu cầu nhà gái theo tổ chức phương pháp «Trường sinh bất tử». Nghĩa là tiết cưới toàn rau dầu và cơm gạo lứt muối mè. Tôi biết chắc rằng nhà gái không bao giờ chấp nhận, vì tự ái cho rằng con gái nước ta cảnh vàng lá ngọc, ai đề cho cưới theo lối gạo lứt muối mè !

Vậy là tự ái tôi được vuốt ve, nhưng nghĩ lại tôi bị thua lỗ ê nề nhiều. Vì cả hai chị em «vợ hụt» tôi chưa tường mặt của ai.

THÔNG-CÁO

của

TRUNG TÂM NGÔN NGỮ THUỘC

Viện Đại Học Vạn Hạnh

Trung Tâm Ngôn Ngữ thuộc Viện Đại Học Vạn Hạnh sẽ mở khóa III vào ngày 03 tháng 04 năm 1972 :

- Tiếp nhận ngữ : Anh, Pháp, Nhật và Hoa ngữ.
- Học sinh viên sắc phái khoa thuộc các Viện Đại Học tại Saigon cũng như quân nhân.
- ANH NGỮ : Các lớp căn bản English For Today.
- PHÁP NGỮ : Các lớp căn bản Mauger. Thành thị Pháp Ngữ.
- Nhật và Hoa Ngữ cấp I và cấp II.

Xin ghi danh tại Ủy ban hội ngày 30.03-72. Mọi chi tiết xin liên lạc tại phòng Trung Tâm Ngôn Ngữ, số 222 Trương Minh Giảng Saigon. Điện thoại số 25.946.

ĐỌC RAO VẶT, CHU CHOA ƠI ! ĐỆ NHẤT KHOÁI

Bé cái lầm

Tôi phải cải tật (chẳng biết tật hay tâu) cứ mỗi lần mở tờ báo ra là tìm ngay đến trang Rao Vặt dẫn tôi không có liên hệ mật thiết tới mục này. Bộ là Đệ nhất khoái của tôi. Nhà cửa xe cộ có hàng bạc triệu, tôi đâu lưu ra mà mua ? Họa chăng chỉ ngày trăng sỏ. Thậm chí có lần tôi quên cả đọc những tin giật gân ở trang nhất chỉ chăm chăm hấp dẫn hành giả học I ngào chính sách kinh tế Mùa Thu Cách mạng, hội nghị trung lập Đông Nam Á.

Tổng Thống Nixon viếng Bắc Kinh, v.v.

Tiếc không có thì tôi đi tìm kiếm cách khác để lượm bạc các vỷ. Một lần tôi đọc ở trang trong thấy mấy hàng chữ rất hấp dẫn .

«Ai chỉ được người nào bắt giữ con chó Berger, cao 7 tấc, đuôi cụp, tai vành, rất có 2 đồng tiền ăn hậu tạ 5000 đồng. Địa chỉ... Trương Tấn Bửu Saigon. Thật là dịp may hiếm có, I buổi chiều tinh mơ tôi dung ngồi ở nhà ông hàng xóm thì thấy I người dan dáng, mặt lão lác, điệu bộ khả nghi, đến cho chú cùng bọn bao như vậy đi vào ngõ hẻm. Tôi theo dõi đại diễm của dượng sự trở ngu và tai quái chẳng là I tên trộm. Tài nghệ bượng mình làm mật báo để bắt kẻ gian phi quả là I điều thiện, lại được thưởng những 5000đ, thì chẳng sướng sẽ tôi bằng gì Tôi bèn phóng xe đi làm phận sự của kẻ bắt trộm. Tôi đến địa điểm sớm hơn dự liệu. Tôi hỏi ngọc nhiều vì cần nhà trước mặt tôi rất lụp xụp, chẳng lẽ chủ của có tới chục loại chó sang như vậy ?? Tôi rút tờ báo ra, đọc đi đọc lại 2, ba lần,quả tôi không lầm địa chỉ.

Một chị tuổi cỡ ngoài 30 mặt tươi thắm, da xanh mét, người ấy đã to lon đang lăm đứa con trai nằm trên võng dong đưa. Tôi bèn gõ cửa cái «bịch», rồi không làm dạng dở giác diệp của chị, chị hầm hầm quay ra :

— Gì đó cha ! Đi quyên tiền hả ?

Tôi biết đến giờ phút thiêng liêng nhất của cuộc đời mình là cầu tài. Dù trong lòng có bực tức đến đâu, ngoài mặt vẫn phải tử tế, lễ phép và thương lắm :

— Bẩm chị, em đến xin 5 ngàn.

Chị dưa tay lên gải nách sột soạt và nhóm người phải dậy như Từ Hải chết ngồi.

— 5 ngàn nào cha ? Năm trăm cũng chẳng có hưởng chi 5 ngàn ! !

— Dạ, tưa chị thường cho ai chỉ được con chó Berger, có bổ cáo đàng hoàng mà... mua lại được có gì là làm điệu cả :

— Nhà anh làm tơ rồi, tôi ăn ngày 2 bữa cũng chẳng đủ, còn tiền đâu mà mua chó ?

— Dạ ở đây có phải số nhà... đường Trương Tấn Bửu ?

Chị hơi dịu giọng :

— Trương Tấn Bửu có 2 số, ở đây là Trương Tấn Bửu nối đài, có lẽ số nhà anh đang kiếm ở tuốt trên kia.

— Tức là Trương Tấn Bửu nối cụt ?

Tôi biết là mình đã bé cái lầm-to thì thôi thôi đất xe ra về, lòng buồn rười rượi. Chị lườm tôi I cái thật dài và dưa tay vỗ vào mông đứa nhỏ, giọng ru ngủ :

— *Ha hơ !*

Lạ khoai ăn hết, Cải Cời

Bến nào mát sẻu, đứng mà có đây.

Chẳng biết có phải chị ta hả hơi để xiên xẻo tôi không, tôi cũng ngượi lại chị liếc tả tí 2,3 cái, miệng lầm bầm :

— Xí ! thứ đó ai mà thèm ! Người ta «Bé cái lầm»chứ bộ ! !

Hết bé cái lầm lại đến Lựu cái lầm». Một hôm tôi tình cờ khám phá ra ở mục Rao Vặt những chỗ bán xe gắn máy giá rẻ. Ấc một nỗi khi tới Chính Luận đều tay tới, tôi chạy đến chỗ bán xe thì nhiều người đã tới chiếm cứ trước tôi rồi. Tôi nghĩ chỉ còn I cách bảo mới xe là hỏi buổi chiều, tôi phải 3 chân,4 cẳng, may ra mới vớ được chiếc xe Occasion. Bởi thế tôi lạc lõng đến khu Gò Vấp vào ! tôi tới Đông,giờ loạn -chỗ chưa đi cái lạnh khu mà là lạnh từ trong lòng đến người đa thị. Tôi vòng quanh nhà thương Cộng Hòa và đi ngược lên Ngã Ba Chú Lạ tới lại HoàiThông Tây. Tôi dừng xe lại trước số nhà 46 gần xuống đại Mai Thành.

Một cô bé sơn sẻ chạy ra nhìa tôi đon đả, dogn người cô lại phía sau :

— Mẹ ơi ! Có khách xộp.

Tôi con dang chưng hửng thì I bà mập mạp phăn sơn loè loẹt, trên cổ deo lủng lẳng cái vòng vàng giả to tổ bố, bà ngả đầu chào tôi rất điệu, như quen biết lâu ngày :

— Thầy Ba lên ngày không gặp, dạo này bổ chị em tôi đi làm ăn ở Cầu Hang, Cà Vẹp phải hông ? Phải tái đó đa !!

Tôi ngờ ngợ :

— Dạ, tôi đến mua xe;

Tưởng tôi đi đội đồng gió, bà nhìn tôi rất tỉnh :

— Thầy Ba mua xe gì cũng cỡ, xe đơn nhé ? Hay xe cải xay ?

Tôi lí tuổi hơn bà xa nên tôi lễ độ :

— Dạ em mua xe S.S. 50

— Ê Ét hay Ê Ét gì cũng rứa cả đơn ru bà rù hà!

Tưởng quyết !

— Không, em mua xe thật mà ! SS50 chớ không phải SS ôm eo ếch.

Bà ta sầm tay tai kéo phiết vào trong nhà :

— Nè nhà anh đứng có gửi bộ, muốn gì cứ nói mẹ nó ra thỏi giờ như vàng ngọc, nông mấy chưa ?

— Dạ xe em vừa đổ nhớt nên mất lầm

Bà ta cầu vào lai tôi I cái, đi đâm:

— Mắc dịch cái nhà anh,ai hỏi anh cái thứ mấy đó? Bộ anh tu mỏi xuống nồi hả?

Đoạn bà trỏ tay vào người tự giới thiệu:

— Tôi Hai Gà,nuôi ngựa đã ngoài 10 năm nay.

— Vậy bà là Nài?

Bà kê thêm tiểu sử cửa bà :

— Tôi có chồng, ông nhà tôi liệt giường liệt chiếu đã 3 năm nay nhưn trời bắt tôi cứ đề sòn sòn nămmột hà ! Đề nhiều tức bụng lắm thầy Ba !

Tôi chưa kịp phản ứng tự vệ, bà ta cười rũ rượi đến vỗ duyên, cũ nhột vào nách tôi I cái giật thiện tiếp :

— Trong nhà tôi còn tồn kho nhiều ngựa lắm : sồn sồn. dậy thì, nửa chừng xuân, nửa chừng già.

Bà khoe :

— Ngựa nhà tôi nuôi toàn ngựa số đách. Ngựa đua nước rút mà lị, chớ không phải thứ ngựa nuôi dậy thung dâu? Đứng có lo !!

Bà ta nói tới đây, trong nhà lũ nhỏ bóng giai nhảo mặt mày trang điểm lọe loẹt lê đến vây như muốn đề tôi điểm danh.

Tôi chợt hiểu và khắt bà ta :

— Dạ, bà Hai để lúc khác, em sẽ đến đây đua ngựa, hôm nay trong người em khỏe ở.

Bà ta vẫn tiếc rẻ, níu kéo tôi :

— Khỏ ở mà đua mụa thì chiều tiếc chứa gì đua ngựa.

Thấy tôi cương quyết quá, bà tỏ vẻ thất vọng, dằn mồi sừng. Bà quay vào phía trong hô lớn như vị chỉ huy ra lệnh ba quân-

— Tư hay I đâu !

Tiếng «dạ» dập lại vào rầu như người ta bắt tuồng trên sân khấu.

Bà ta trỏ một thư trò bảo tay tôi còn kêu tôi là thầy Ba. thầy *Tư nữa* :

— Giờ thằng cha này lại cho tao, tao trình bốt, bắn xâm phạm gia cư bắt bọp phép lại còn định đoạt tiết trình tao.

— Nhanh như cắt, tôi chạy vợ ra ngoài rồ xe đông tuốt. Bà nhỏ nước miệng xuống đất phì một cái miệng lái nhái :

— Đồ lỏ lảo, đồ keo kiết, đồ chỉ biết xem nhà trong hỏ vợ.

(Còn nữa)

Phóng sự của Trần quốc Mỹ

Trên đường phiêu lưu đăng Rao Vặt

Cách đây ít năm, chắc có vị độc giả nào nhớ tới I nhật báo ở Thủ Đô có những lời rao tên đại để như thế này :

- Một nhóm sinh viên sắp ra trường, sắp gia nhập quân ngũ, muốn lập gia đình gấp, không phân biệt giai cấp nhất là góa phụ...

Tôi xin minh xác rằng tác giả câu những lời rao này quả là sinh viên thứ thiệt. Nhóm này tôi không gia nhập nhưng tôi là cảm tình viên. Nhưng lớn tự đó mọi thành phần học đường ? y khoa Last. Văn khoa. Kiến trúc... nhóm, chuyên nhận thư và trả lời thư tình ở phường 8 hướng 2. Đại khái những thư gởi đến chúng tôi, phần lớn là góa phụ, chẳng chồng chết. Có I điều lạ : rất ít những nàng son trẻ. Giới Ma Rì Sến chiếm I tỷ lệ không nhỏ. Hiện tôi còn giữ để Năm Kỷ Niệm I trong những nữ thư mà tôi cho mà «năm nì nâu nuột nhất». Tôi xin trích ra đây I đoạn rất tức cười :

«Ấn của em

Tôi hôm lay, giữ thu nác đắc thời (có lẽ có nàng lầm vì tôi nhận được thơ có nàng đang lúc tiết Xuân hè) em vừa gánh lước về nhà, đọc thấy mục rao bán của ấn, em đọi diết thơ cho ấn.

Ấn Ái

Em mỡ cái tờ thuở mười ba. Đến năm mười tám em đi gánh lước thuê, Em không xấu mà cũng không đẹp người đen nay nây, không mạnh phấp Em quanh năm không biết đau ốm nà gì cả trừ khi ăn bún ốc la em. Tuy chưa biết mặt Ấn,em/thương Ấn như muốn vào Kiếp trước.Em nguyện sống khăn mùi xoa và sửa tới áo sơ mi cho ấn tới ngày 2 đứa mình đâu bạc phếch, răng rụng hết chơn, hết chọi...»

(Còn I kỳ)

Câu Chuyện KHOA HỌC

Cách mạng trong ngành ấn loát

CHU MINH THUY

(TIẾP THEO)

Phương tiện mới

Năm 1796 một kịch tác gia Đức, Aloy Senefelder vì không đủ tiền in tác phẩm bằng lối «Typo» sáng chế ra lối in «Thạch bản» (lithographie) tức dùng chất mỡ vẽ trên đá với doạn dùng chất chua dục lăm những phần chưa trống.

Từ Gutenberg cho tới cuối thế kỷ 18, bảo ép không thay đổi bao nhiêu. Hai người Đức sống tại Anh quốc, Friedrich Konig và Bauer bèn sáng chế ra bảo ép mới. Từ 1810 tới 1814, họ chế tạo lần lượt các bản ép có một vài hai trục trên. chạy bằng máy hơi nước. Theo báo cáo dụng ngày đề in. Năm 1816, một kiểu tân tiến hơn, in lần lượt 2 mặt trước khi trở từ giấy ra, đời.

Năm 1817,được xí J.Nicolas Genseal ché ra ống trục theo bằng mực a dao dẻo, nhờ đó người ta có thể in mau hơn. Ba mươi năm sau, một người Mỹ. Richard M. Hoe chế ra máy «rotytive»,chưng tới năm 1868. Bullock (cũng Mỹ) mới bưa thành một kiểu thực dụng. Máy in cả 2 mặt với khuôn chữ cuộn quanh ống tre.

Trong khi đó loại bản ép nhỏ dùng bảo dạp xuất hiện ở Mỹ từ 1852 do Degc-ner và Weiler sáng chế.

Trong địa hạt sắp chữ và khắc, cũng có sự tiến bộ. Đầu thế kỷ 19, người ta đúc chữ bằng tay, từng chữ một, giống vào thời Gutenberg.

Năm 1775, Francois A. didot sắp đặt lại cho có trật tự, cách gọi chữ theo khuôn khổ gọi «point» làm đơn vị đo lường. Năm 1806, chân của ông là Henri Didot nghiên cứu về cách đúc chữ bằng máy. Năm 1062, một người Anh. Althinson, bày ra loại máy để thử chữ có thể xử dụng ngay. Năm 1889,hai anh em Foucher cải tiến nó thành thứ máy đúc đa năng.

Năm 1820 một người tên Church chế ra một kiểu máy sắp chữ, đoạn sau đó nhiều người khác cũng thử làm, nhưng tất cả đều không đáp ứng được sự mong mỏi của hầu như. Cho tới năm 1886, một người thợ đóng bà Đức đi cư qua Mỹ, tên Ottmar Mergenthaler, mới hoàn thành được cho nhựt báo New York Tribune máy «Linotype» đầu tiên. Đó là thứ máy tương tự như máy đánh chữ : sau khi sắp chữ thành hàng. trong, thì máy đó tiếp nguyên cả trang đó một cách mau lẹ. Người ta gọi máy «Monotype», do một người Mỹ tên Tolbert Lanston, sáng chế năm 1887. thì lại sử dụng một bộ phận đúc từng chữ một, đã đề sửa chữa khi phải sắp các bản văn rất tối đề bị trật.

Năm 1930, W.Morey (Mỹ) sáng chế ra máy Teletrsetter thì sắng vượt sắp 4 lần hơn loại Linotype, Bản vẫn được dành theo lối đục lỗ, các bộ biến được tương trùng hàng các lỗ. Sau đó, đem cuộn băng đặt vô Linotype, máy sẽ tự động làm các công việc sắp chữ. Hàng mới mẻ nước là cuộn băng có thể được đục lỗ từ xa, bằng điện tín điện hoại hoặc vô tuyến điện.

(Còn nữa)

Camphopyline

VIỆN BÀO CHẾ Millot — PHÁP-QUỐC

THUỐC UỐNG

trị bịnh
- yếu tim.
- nghẹt thở
- hen suyễn
- hồi hộp

THUỐC CHÍCH

CÓ THỂ DÙNG ĐỂ PHA THUỐC TRỤ SINH THAY THẾ SÉRUM GLUCOSÉ PHÒNG NGỪA NGẤT XỈU.

ĐÃ THÍ NGHIỆM TẠI CÁC BỆNH VIỆN BALÉ

KN.67 M/BYT/QCDP.

HADZER BÀO CHẾ NHƯỢNG QUYỀN

Tìm việc

S/V năm III nhận kèm Toán Lý Hóa, Anh văn từ Đệ nhất trở xuống Liên Lạc Dũng 286 Trần Hưng Đạo,Sg

— SV CĐSPKT nhận kèm tư gia từ đệ tứ trở xuống hoặc luyện thi vào đệ nhất kỹ thuật. Thư về Thái huy Hoàng SPKT 931 Bùi.Sg

UỐNG KHỎI CHÍCH

Kiết ly - ỉa chảy -

VEREX

HADZER

NGƯỜI LỚN - CON NÍT

S/ KN.500-BYT/QCDP.29.12.69

HỌC

Trường dạy cắt may VIỆT NỮ

028 Lê F Chung cư Minh Mạng nối dường Vạn Hạnh.
Thực tập: 1 áo dài, rốc, quần pattes cigarettes 3000đ. Regular 3000đ. Jupe Crayon Cemisse 5000đ, trọn khóa 5000đ. Nhận học viên mỗi ngày

Rẻ và Đẹp

Nhà may Trinh, 16. đường Bà Chiểu, Sg. Y phục phụ nữ và trẻ em do chính Chủ Nhân đo dắt, khéo, kỹ lưỡng. Giao hàng đúng hẹn. Cùng may 1 áo dài tặng 1 quần patte, ciqaie, 1 chemise, 1 mùi; 720đ Đủ kiểu dùng thời trang 72. Có bán hàng ngoại quốc. Nhận dạy may cắt, do nơi Chủ Nhân chỉ dẫn. thực tập tận nhà, theo catalogue. Có chỗn nơi trọ.

Dạy Cắt May Cắt May

ÂU PHỤC PHỤ NỮ
Giảng dạy : NG BẠCH TUYẾT
Tốt nghiệp : MODELISTE — TOILISTE HAUTE COUTURE de PARIS (Ecole Cesare Lavigne)
Kết quả chắc chắn ; đã đào tạo 1 số giảng viên hiện một lớp dạy cắt may ăn phục. Chỉ tiêu và hứa thể lệ tại 311 Phan thanh Giảng Sg
Khai giảng khóa mới dầu tháng có lớp sáng, chiều, tối,

Lớp Kế Toán

1-3-72 khai giảng khóa mới, Dạy tiếng tăng ngoại đủ các chỉ tiết để thi thư kỷ bút toán đến kế toán trưởng Nhận đồ đã nhng hành nghề. Ghi tên trường Thanh Long 344 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.

TRƯỜNG KẾ TOÁN TỐC KỸ
QUỐC - VIỆT
71 Thủ Khoa Huân chợ SG

Kế Toán Đánh Máy, Tốc Ký Việt-Pháp-Mỹ. Chỉ dẫn tăng học viên đo dạng trình độ giảo sư. Mắc khóa được cấp chứng chỉ hợp pháp ; đủ khả năng hành nghề 100%. Ở xa học hàm thụ. ĐT. 92,500

Phòng Phiên Dịch TVT

140 Pasteur, Phòng 104 ĐT. 93567 (trước cạp Casino Sg) Đã được tín nhiệm 14 năm qua do mọi hạng tịch viên nhượng bộ phụ trách, chuyên dịch Anh, Pháp, Việt các tài liệu báo chí, văn chương hành chính, y khoa, ngân hàng loại khoa, thư từ thương mại, xây dựng v.v. Nhanh chóng và đúng hợp.

Lớp Luyện Thi La San Taberd

(Hội Cựu Học sinh phụ trách)
1-3-72 Khai giảng lớp Tú Tài II Ban A 20-3 . Khai giảng lớp Tú Tài I Ban AB

Luyện Việt Triết

Tú Tài I, II ABC

do gs. Võ Kỷ và một giáo sư có kinh nghiệm. Lớp mới mở, chỉ nhà ; ít người, chú h à chương trình Pháp Hoa, công tr chức, ba học lại thiếu căn bản. Chỉ dẫn tận tình từng người. Học phòng lạnh. Kết quả hân đám. Hỏi 1a/40 I Cư xá Kỹ Đăng Saigon, Đ.T 95345.

Anh Pháp Nam Kym

Tổng khai giảng : 1 và 15-3-72
Đặc biệt : Lớp cấp tốc giải đề thi Sinh Ngữ Tú Tài I, II (a.b.c.d) Văn phạm, bài tập, khảo sát. luận, đề thi mẫu. English fast today !, 6. Cours de langue I. 4. Đàm thoại bảo đảm, du học, proficiency, Thương Mại, Ngân Hàng. luyện thi. bổ túc C.N. Đặc Học Ghi tên tại 5 Yên Đỗ, 38 Đặng Tất Tân Định. Lớp hàm thụ kèm theo bằng cấp. Học LẤY 1005 Phiếu Vương Saigon. Kết quả bảo đảm. Lưu ý : đề thi Sinh ngữ 71 trong tg.

Lớp khiêu vũ
Phượng Hoàng

dạy riêng từng người, với nhiều bước mới, hợp với thời đại, để khiêu vũ và sau nam và nữ chỉ dẫn. ăn thanh nhã, bảo đảm mau hiệu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon
HIỀN - MẪU
004 lô G Chung cư Ng. thiện Thuật Dạy theo Mẫu, H. Cent. de Paris
Học phí 6o đài 3000đ
Hai ngày may giỏi Raglan 3000đ, Robe 3000đ. Raglan coupe sac. 5.000đ, jeans 3000đ.trọn khóa 5000đ
Nhận học viên mỗi ngày

DẠY CẮT MAY

Nhà may lớn cần đào tạo thêm một số thợ giỏi, Bạn muốn trở thành tay thợ cứ khỏi, hãy ghi tên học khóa may áo đài RAGLAN 15 ngày. Đặc Học học thực hành ngay trên vải có khóa cấp tốc để mở tiệm hoặc xuất ngoại và nhận nội trợ. Ghi tên tại nhà may HOÀ HẬU, 562 Phan đình Phùng Saigon.

Dạy cắt may thực hành

Nhà may Hương. 736 Phan đình Phùng, Saigon. Chuyên dạy các môn gồm : áo dài xưa Raglan Danylne quần Patte, cigare áo Blouse, Chemise, Tunique Robe soiree. Mini, Maxi, Midi. Bảo đảm 3 tháng tinh nghề. Do Chủ Nhân tận tâm hướng dẫn. Mỗi khóa 6 người. Ưu tiên cho sĩ đều trước.

Lớp Trống Tài Hoa. cô Mộng Quỳnh hướng dẫn Nguyễn Hữ Đức (PN) tại 331 quốc lộ Nhơn Mỹ 225

Dạy Lái Xe

Huy h tiu kém nhất ? THANH LONG 84 Võ Tánh Sg. THẮNG LONG 464 Lý thái Tổ. ANH TUẤN 35 nhà thờ Nha Trang.
— Dạy mọi lý thuyết lái xe, miễn giờ, lấy bằng nguy — Giá đặc biệt cho quân nhân, công chức, anh em lao động.—Quý vị có bằng rồi tập bằng xe số tay Dispatch. — Ở xa xin ghi trường ĐT; 93044

SV y khoa nhận dạy kèm tận nơi từ lớp 10 trở xuống. Thư về hay liên lạc ở. Thiện BB 4 cư xá sĩ quan Chí Hòa (ngoài giờ hành chính).

SV năm III nhận kèm Toán, lý Hóa, Anh văn tận Bộ nhà trở xuống Liên lạc Dũng 286 Trần hưng Đạo. Sg

Lớp Gia Chánh

43 TỰ ĐỨC BAKAO

do Bà Giải dảm trách.

3 giờ chiều thứ 7. 4-3-72 Bách rán (bánh cam) ruột bông mai. x.r sịt, bánh tai heo. 9g sáng chủ chợt, 5-3 Bánh xiêm nhọt, dạy nấm bông hồng tử người, 9g sáng thứ 3-7-3 Bánh chocox crème, éclairs

Lớp TV Transistor

Lớp đặc biệt 1 tháng cho các học viên mãn khóa TV cần bản, các thợ sửa TV. Thực tập trên TV, Transistor, National, Sony... Do Giáo sư tốt nghiệp Cao Đẳng Điện Học thực hiện. Khóa mới 14-3-72
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ
« TẤN THÀNH »
100 Đinh Tiên Hoàng Đakao SG

1-3-72 Ziên Hồng đặc biệt mở 4 lớp Luyện Thi Tú Tài I, SN I (Ban A,B và C học riêng) khóa thăng 7-72 và ba lớp Luyện Thi VOEFL (Test Of English as a Foreign Language) khóa thăng 6-72 dành riêng cho học sinh có ý định du học tại Hoa Kỳ.

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon
Âu, Việt, Điện. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng, chiều, tối. Khai giảng 12 âm lịch tức 26-2-72.

SV Luật. nghèo Cựu học sinh Trường Chu Văn An cần dạy gia đình mong muốn được kèm trẻ tại tư gia, hoặc làm bất cứ công việc gì học hỏi nâng. Xin biên thư về : L.K. Hiệp 67A Nguyễn Thông Sg

Giáo sư Cử Nhân Văn Khoa Đại Học Đường Toulhme (Pháp) nhận dạy tư gia dạy về Pháp Văn và Đàm Thoại Pháp Văn đủ mọi trình độ Thư về : CS Anh.
Trường «Les LAURIERS» Tân Định.

Dạy đan may

Hàng đệt Toàn Mỹ 257 Gia Long Saigon dạy đan len, sợi, chỉ, đủ kiểu, có hoàng ; nhận đan Chemise, áo ba lỗ, áo choàng ; áo bộ nịt, bộ bông, vớ, khăn may, cách đo v.v..
Một tháng tạ nghề, Có việc làm ngay? Nhận đan tại gia, đủ loại mẫu Catalogue, Bán may mọi. Mua may cũ. Sửa may lại, bảo đảm tốt như mới.

Áo Len Xuất Ngoại :
Đan tay, mũ, áo, khăn, găng tại 257 Gia Long

HỌC MAY ĐỂ ĐI LÀM TẠI SAIGON

Trường Thanh Mỹ, Bảo đảm 3 tháng có việc làm. Học phí rẻ bằng 1/2 nơi khác. Học luôn vải may tại nội trú 1300đ, Tại 543 Lê quang Định Gần Vấp, Gò Vấp, Quý vị ở Saigon, hay các tỉnh gần Saigon, hãy tới trường Thanh Mỹ 339B đường Petrus Ký Saigon (gần đường Hùng Vương).

Anh văn Tú Tài bảo đảm

Tú Tài I, II (A, B và C học riêng)
Mở ngày 3 và 6-3-72
— Do chính G.SƯ TUẤN HUY (B.A.D.E.S Cambridge)
— BẢO ĐẢM : Trên 14 điểm ở lớp thi. Học sinh kém nhất vẫn trên trung bình. Học phí trọn khóa 4.000đ (cho bạn A,B) và 5.000đ cho ban C) mỗi tuần chỉ học 1 ngày.
— Đặc biệt ban C : Chỉ cần 4 giờ theo phương pháp G.Sư Tuấn Huy là có thể đủ điểm được một bài luận văn Anh Ngữ Đúng và Hay.
— Ghi tên gấp tại biệt thự số 549 (kế nhà) Trần Quốc Toản (ngã tư Nguyễn thị Nhỏ và Trần Quốc Toản) hoặc 401 Phan thanh Giản Saigon (gần Cao Thắng và Phan thanh Giản Saigon).

ANH-VĂN
cấp tốc bảo-đảm
Mở ngày 3 và 6-3-72
— Do G.S H Tuấn Huy (B.A.D E.S) Đại học Cambridge Anh Quốc và Kỹ sư Smithean, G.S Eric Kỹ sư Thiele có Pierce.
— Đủ lớp, ít người, SÁNG CHIỀU, TỐI.
— Bảo đảm 2 tháng Nói và Viết 5.000 câu thông dụng và thuyết trình dịch thuật với các đề tài Thương mại, trí, kinh tế, văn hóa, xã hội, điện tử, giáo dục v.v.,
— Học phí trọn khóa 2 tháng 7000đ tuần học 5 ngày.
— Có Lớp Sư Cấp dành cho người chưa biết (bảo đảm nhờ thông Nói và Viết 3.000 câu thông dụng)
— Học phí trọn khóa 4.500đ tuần học 5 ngày.
— 1 Giờ Triết Tự : là Học và Thực hành tiếng Anh để đàm thoại.
— Chi tiết tại biệt thự số 549 (số mới) Trần quốc Toản (ngã tư Nguyễn thị Phương Trần quốc Toản 401 Phan thanh Giản Saigon gần Cao Thắng Phan thanh Giản Saigon)

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh

438 Hai bà Trưng Tân Định
Dạy cắt may đủ Kiểu mới. Dạy cắt theo Catalogues đủ Âu Việt, Raglan, đủ kiểu mốt, Tây, áo dài Raglan, đủ kiểu mới, Dạy cắt theo Catalogues đủ Bà Việt, trường chuyên nghiệp nhiều năm nghiệm tận tâm chỉ dẫn, Có khóa may riêng, học luật ngoại khai giảng 10 tuần, giảng âm lịch.

TRƯỜNG CẮT MAY
HỒNG - HẠNH
276 Lê Văn Duyệt Saigon

Dạy đủ môn Âu Việt phục. Cực hành ngay trên vải bài lý thuyết in sẵn Có luyện thi lấy

Bằng của Bộ quốc gia

Giáo Dục. Giấy phép số 5578 KNMT/KHT/M.

TRƯỜNG CẮT MAY
MỸ - PHƯỢNG
Trực tiếp May Cắt Bà Nga
373 Trần Quốc Toản Saigon 10.
Dành riêng khóa may mới nữ. Dạy may đủ môn Âu Việt phục. Có khóa riêng dành cho những bạn thợ may muốn nâng NỘI TRÚ DẠY CẤP TỐC

Giấy phép số 3885/

KTHV/PTTN)

Lớp Gia Chánh Mỹ Lan

219 Tự Đức Saigon Đ.T.20.258
Gần đường Hai Bà Trưng. Có xe đưa đón tận. Đặc biệt cơm Tàu do chính người Trung hoa có lãnh Cơm Pháp đặc biệt các món ăn của trường « Le cordon bleu»
Thứ hai 28-2-72. Sáng 9g. Bánh dậu xanh nộn thành 24 loại trái cây có trái phật thủ. 2 chùm nho 1 cặp cau và chùm nhãn Tân chiêu rất ngon và đẹp đặc biệt cho tiệc cưới và tiệc trà, Cary, colombo. Cơm nị sửa trứi Chiều 3g : Cơm tàu đủ tân thuốc bắc- Gà xào tam vị.
Thứ ba 29-2-72. Sáng 9g. Bánh nếp chiên phồng (Bánh dậu xanh nộn thành 24 loại trái cây. Chiều 3g Bánh bò trong đỏ ra bông và xoa thấy.
Thứ tư 1-3-72. Sáng 9 . Cơm Tàu. 5.000 chiều dụng và thuyết trình dịch thuật với các đề tài Thương hàng. Chiều 3g, Bánh dậu xanh nộn thành 24 loại trái cây.
Thứ năm 2-3-72 Sáng 9g. Cơm Pháp chaucroute alsacien. Bánh sinh nhật bông bơ không chay đặc biệt không dùng shortening Chiều 3g Cơm tàu. Bò cầu dừa yến dừa Tam Quan. Bò bía chả giò Phước Kiển.
Thứ sáu 3-3-72 Sáng 9g. Bánh dậu xanh nộn thành 24 loại trái cây Chiều 3g Cơm tàu : Gà rút xương lu tứ vị. Tôm chiên dòn.
Thứ bảy 4-3-72. Sáng 9g. Cơm Pháp Coquille saintjacque Paté, chaud và palmiers. Chiều 3g Cơm Tàu vịt hầm hiếu Hồng Kông, Sườn non chiên dòn.

Lớp Gia Chánh HUỲNH TRÂN

62 Nguyễn Lâm Chalon (cơ lớp tối)
Thứ bảy 2 15g ; 4 kiểu bánh nhỏ tiệc trà lạ ngon 19g 30 tối : Bánh sinh nhật. Dạy nấu bong bóng. Chủ nhật 9g : Bánh bao trắng xốp ở khai. Bánh bao liên 15g ; Buche Noel. Langue de chat,

LỚP UỐN TÓC LYNH LAN

Hàm thụ bằng chuyên nghiệp Ba Lê

Dạy uốn tóc nóng và lạnh. Có bán sách dạy kết tóc giá của Pháp.

59 Huỳnh Tịnh Của Tân Định

Lớp gia Chánh đặc biệt
CHÍNH CÔNG

44 Nguyễn Phi Khanh Tân Định ĐT. 97,905
Thứ Ba 7-3 : Sáng 9g : Bánh Pháp : Gateau d'Anniversaire -1- Langue de chat Chiều 3g : Cơm Tàu : Cơm la seo -1- Bánh điểu qui xảo.
Thứ tư 8-3 ; Sáng 9g ; Bánh sinh nhật Pháp Hoàng.
Thứ năm 9-3 : Sáng 9g : Bánh Pháp : Mille feuilles -1- Coroeta à la crème Chiều 3g : Cơm tàu : Bò cầu ngay -1- Cơm chảy bắt sâm-

SV kỹ sư Phú Thọ năm thứ hai luyện thi tú tài I và II AB và bậc trung học. Hải, Bắc 116 Cao Thắng. Sg.

DẠY MAY

Nhận dạy bảo đảm 3 tháng nhà nghề sau khi rành nghề cho nhận may công lại lương, như thợ chính. Thanh Vân 670 Phan đình Phùng S.G

Dạy Đan Mấy

Đặc biệt chỉ dẫn đan các kiểu Catalogue Pháp, Mỹ. Chỉ cách đo, tính. Nhận đặt đan các kiểu áo, len, nịt, nịt bụng len, sợi ngoại quốc. Làm bông pha mầu trang nhã, lịch sự hợp thời trang. Chuyên dạy áo lạnh cho Sinh viên du học. Số 133/H5 Trần hoàng Quân Nội Sửu, Cây Gõ (Trước Trường Khai Trí).

Nam sinh viên đại học sư phạm sắp ra trường. Hiện đã dạng công tác với một số trường tư tại Sg. Nhận kèm Anh văn, toán lý hóa Nhóm. Thư về : Long 137/28 Phát Diệm Sg.

GIÁO SƯ ĐỖ

Xuất, Hạ, Thu, Đông, mỗi mùa đều có 1 sắc thái khác nhau. 1 vẻ đẹp riêng biệt. Vũ rũng vậy, có khi Vũ còn đẹp hơn nữa. Vũ đẹp vì nhiều yếu tố như trò bước mau, Đôi khi còn quay lộn loạo xa. Tìm hiểu về Vũ thuật Võ Võ. DỦA Cao Thắng, Gần Hồ. Giảng Võ Đường Cao Thắng, Gần Hồ. Phan văn Hùm Phòng C lầu 1 (Nội ô. Saigon, trước nhà báng Lê Lai)

Cours Particuliers de Mandi (professeur de 2) Prof, licencié de Pétis. Programmes : 6e 5e 4e 3e 2de 1re Tle Sg.

Dạy khiêu vũ

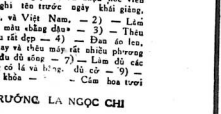
Vì yêu nghệ, học phí tượng trưng. GS, Phúc 177 P.N, Lão Sg.

SV y khoa, tú tài I và II ban B hạng nu, nhận dạy 4 môn gồm lớp 9-11, về toán lý hóa. Thư về Tuấn 602- Phan đình Phùng Sg

MAI

DẠY CẮT MAY
ÂU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI
Méthode Guerre Lavigne, Haute Couture de Paris
Bảo đảm 2 tháng nhận tăng. Cấp chứng chỉ được các kiểu thời trang. Số 2 Trần quang Khải (Bảo Vệ)

Dạy Cắt May Thực Hành



Nhà May lớn đã đào tạo nhiều thợ giỏi, đi làm khắp Sg dạy cắt may ăn phục và áo dài Raglan mới khóa 2 tháng 900đ Trường Oanh 192 Trương minh Giảng Sg G.N 99698

Đọc và cổ động
báo Chính Luận

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH
TỔNG CỤC GIA CƯ

THÔNG CÁO

đấu giá công khai

Những căn phố Thương Mại tại các khu cư xá Vĩnh Hội, Tân Quí Đông, và Phú Thọ Hòa.

1. Mục Đích :

Báo đấu giá công khai những căn phố thương mại (không có đất) tại các cư xá Vĩnh Hội, Tân Quí Đông và Phú Thọ Hòa, do Tổng Cục Gia cư xây cất, tọa lạc tại Sài-gòn như sau :
1/— Cư xá Vĩnh Hội bến Vân Đồn Saigon 11 căn,
2/— Cư xá Tân Qui Đông, tỉnh Gia Định gồm 42 căn,
3/— Cư xá Phú thọ Hòa xã Tân Phú, Quận Tân Bình tỉnh Gia Định gồm 69 căn.

2, Giá Đấu :

Trị giá đấu cho mỗi căn phố tại các khu cư xá trên được ấn định là : Hai triệu đồng chẵn. (2.000.000đ00).

3, Điều kiện dự đấu ;

Tất cả công dân Việt Nam trên 21 tuổi đều có quyền dự đấu—Cuộc đấu giá không hạn chế có thể dự đấu 01 hay nhiều căn.

4, Kỷ quỹ ;

Tiền ký quỹ cho mỗi căn phố là : Một trăm ngàn đồng chẵn (1.000.000đ00)

5, Ngày giờ và địa điểm đấu giá ;

Cuộc đấu giá sẽ bắt đầu vào hồi 9 giờ 30 tại Phòng Hội Tổng Cục Gia Cư số 60 đường Đoàn Thị Điểm Saigon vào các ngày sau đây :
1— CƯ XÁ VĨNH HỘI :
Ngày 21 tháng 03 năm 1972—bán đấu giá 11 căn :
Các nhà số (lô y) : 001—003—005—007—009
002—004—006—008—010 và 012
(căn 001 cạnh nhà Điện dịch có diện tích 190m2).
2— CƯ XÁ TÂN QUI ĐÔNG :
Ngày 23 tháng 03 năm 1972 - bán đấu giá 21 căn ;
Các nhà số : 2—4—6—8—10—12—14—16—18,
20—22—24—26—28—30—32—34—36—38—40—42
(trong số này có 4 căn cạnh cầu thang 10—12—30—32)
Ngày 25 tháng 3 năm 1972—bán đấu giá 21 căn :
Các nhà số : 44—46—48—50—52—54—56—58
60—62—64—66—68—70—72—74
76—78—80—82—84
(trong số này có 2 căn cạnh cầu thang 52—54—72—74)
3— CƯ XÁ PHÚ THỌ HÒA :
Ngày 28 tháng 3 năm 1972— bắc đấu giá 24 căn :
Lô A/ nhà số : A-2, A-4, A-6, A-8, A-10, A-12, A-14
A-16, A-18, A-20, A-22, A-24, A-26,
A-28, A-30, A-32, A-34, A-36, A-38,
A-40, A-42, A-44, A-46, và A-48
(trong số này có 4 căn cạnh cầu thang A-12, A-14, A-36, A-38).
Ngày 30 tháng 3 năm 1972—bán đấu giá 23 căn :
Lô B/ nhà số : B-2, B-4, B-6, B-8, B-10, B-12, B-14
B-16, B-18, B-20, B-22, B-24, B26
B-28, B-30, B-32, B-34, B-36, B-38
B-40, B-42, B-đặc ưu B-46
(trong số này có 2 cạnh cầu thang B-24, B-26).
Ngày 30 tháng 3 năm 1972—bán đấu giá 22 căn :
Lô/ nhà số : B-48, B-50, B-52, B-54, B-56, B-58
B-60, B-62, B-64, B-66, B-68, B-70,
B-72, B-74, B-76, B-78, B-80, B-82
B-84, B-86, B-88 và B-90.
(trong số này có 2 căn cạnh cầu thang B-68, B-70).
Tại Tổng Cục Gia Cư, số 60 đường Đoàn thị Điểm Saigon (phòng Văn thư Nha Doanh Lý) trong những ngày giờ làm việc.

Saigon, ngày 24 tháng 02 năm 1972
TỔNG CỤC GIA CƯ,

TRUNG TÂM HƯỚNG DẪN DU HỌC

THÔNG CÁO

Nhân dịp đầu năm, dành 500 Cuốn «Chương trình Thi TÚ TÀI II và Hướng dẫn DU HỌC» để tặng cho các HS lớp 12. Xin nhận sách tặng tại 72/1 Nguyễn huỳnh Đức, 3-3-72 Các Lớp : LUYỆN THI T.O.E.F.L để du học Mỹ và Canada. LUYỆN THI TÚ TÀI II A.B (TOÁN) (Lý Hóa)
Chấc chắn Đỗ Cao đề du học. Chỉ nhận Học Sinh giỏi tại trung

TRUNG TÂM HƯỚNG DẪN DU HỌC Kính Gửi :

QUÝ VỊ CÔNG KỸ, THƯƠNG GIA, GIÁM ĐỐC các sĩ nghiệp...
Để hướng dẫn các du Học sinh chọn ngành hầu đáp ứng nhu cầu xin quí vị cho chúng tôi biết số lượng và các loại chuyên viên cao cấp mà quí vị sẽ cần cho sự phát triển của kỹ nghiệp. Trong tương lai quí vị thuyển kích và sáng độ các du Học sinh bằng cách trợ cấp hay cho vay danh dự để các du Học Sinh này sau khi thành tài sẽ trở thành cộng sự viên chân thành của quý vị. Xin thư về BOX 571 Saigon hay 72/1 Nguyễn huỳnh Đức, Phú Nhuận. chúng tôi sẽ gửi hồ sơ các Sinh Viên muốn được trợ cấp du học để quý vị lựa chọn.

Anh Ngữ Trần Việt Anh

130 Pasteur, lầu 1 (trước rạp Casino Saigon) ĐT. 93567
Lớp học lịch sự, máy lạnh, dành cho người lớn (mới lớp 10 hr)
1-3-72 Tổng Khai Giảng Các Lớp (sáng, chiều, tối)
Đàm Thoại, Chuyên luyện nói các mục như : xã giao, tiếp tân, văn phòng, tiểu điện thoại,buôn bán,du lịch,nhà hàng,khách sạn,trò truyện hành ngày.v.v.
— Luyện Dịch Sách Võ Báo Chí, Viết Thư Tư Thương Mại
— Lớp Dành Riêng Cho Trẻ Em Người Hay Trộng Nhóm
Khóa 2 tháng (60 mỗi tuần) khóa 4 tháng (3 5 mỗi tuần) GS Mỹ luyện giọng, bài có ghi vào băng để hy luyện giọng thêm ở nhà phương pháp đặc biệt hy để hiểu và nhớ lâu.

Luyện Thi Toán Lý Hóa 12 AB

GS, Nguyễn văn Kỷ, Cương, Trần thế Hiển khai giảng 1-3-72. Ghi tên giữ chỗ trước tại trường VĂN HỌC 322 Phan Thanh Giản Saigon.

Trung Học Thượng - Hiền

141 Trần Quý Cáp ĐT, 90.489
6-3-72 Khai Giảng Các Lớp Luyện Thi :
Tú Tài I Ban C- Tú Tài II Ban C
(dành cho học sinh thích Chương Trình Pháp)
Toán Lý Hóa Đệ Nhị A,B — Đệ Nhất A.B
Toán Giáo sư dành riêng phụ trách
Có đủ các Lớp Sáng, Chiều, Tối

TUYỂN DỤNG

CÔNG TY LỚN CẦN TUYỂN

— Nam Nữ ứng viên tốt nghiệp Trung Học và Đại Học. Ưng viên có nghề chuyên môn như ; Thư máy xe hơi, Thợ điện, Thợ tu. Thợ sửa chữa vô tuyến điện (Cần sự điện tử, chuyên viên điện tử v...v...) và thợ kỹ đánh máy, tài xế.

— Riêng Nam ứng viên phải hợp lệ Quân dịch. Ghi rõ lý lịch (kèm ảnh) và bản sao Văn bằng cùng khả năng chuyên môn gởi về Hộp thơ 2735, Saigon.

3-3 Luyện thi Tú tài I và II A.B(Lớp Mới)
(TOÁN-LÝ-HÓA TRIẾT VIỆT) CHIỀU và TỐI
GS Lương duyên Trinh, Nguyễn Bích, Nguyễn ngọc Sơn, Nguyễn trọng Văn
Ghi tên tại Trường QUANG-MINH 299 Trần Quốc Toản SAIGON

6-3 Toán Lý Hóa thi Tú Tài I và II A B
TOÁN : ĐOÀN TẤN PHỤNG ⊕ TRẦN CAO LỘC
LÝ HOÁ : PHẠM PHÚC HƯNG ⊕ PHẠM THỦ
Ghi tên tại : VIỆT NAM HỌC ĐƯỜNG 38 ĐẶNG TẤT Tân Định

6-3 Toán Lý Hóa thi tú tài I và II A B
Lớp ít học sinh
ĐOÀN TẤN PHỤNG ⊕ PHẠM PHÚC HƯNG
Ghi tên tại : 44 PHAN THANH GIẢN SAIGON

15 Lớp luyện thi Tú Tài I CD.
3 (dành riêng cho h.s chương trình Pháp Hoa)
Si số tối hạn — Giáo ban chuyên nghiệp tận tâm
Kết quả hoàn mỹ. Ghi tên 38 Đinh Tiên Hoàng.

6/72 Khai giảng các lớp Luyện Thi Tú Tài II AB
3/72 tại MINH TÂN 525 Nguyễn Tri Phương. gần góc Trần Quốc Toản
TOÁN : Hà xuân Châu, Cù an Hưng, Vũ đình Lưu, Đinh đức Mậu
LÝ HÓA : Vũ mộng Hà, Tài liệu giáo khoa đầy đủ, giải đề thi mới.

Ngày 1—2 tháng 3 .Khai giảng Sáng.Chiều-Tối học Chúa Nhật
Toán - Lý - Hóa luyện thi Tú ài II AB luyện thi Tú Tài I AB
G.S. TRẦN MINH TÂM, LÊ VĂN TÚ, NGUYỄN VIÊM. NGUYỄN NGỌC SAN
G.S. THANH PHONG, ĐẶNG Q KHÁNH, PHẠM Đ KHUYẾN, TRẦN V THỨC
CÁC LỚP TOÁN LÝ HÓA 7—8—9—10—11 AB
Ghi Tên 349 Trần quốc Toản (góc đèn xanh đỏ Nguyễn tri Phương)

Trường Văn - Học 322 Phan th Giản Saigon
1-3 : Luyện Thi Tú Tài 1 A,B,C
(Ban C dành riêng cho học sinh chương trình Pháp)
15-3 : Luyện Thi Tú Tài 2 A,B

ĐỂ KỊP Thi đỗ Tú Tài I khóa 2-6-72 và Tú Tài 2 khóa 5-7-72
1-3 tại 26 BÙI CHU (Trước nhà Thờ) (Huyện Sĩ Saigon)
DẠY KÈM TỪNG LỚP ÍT HỌC SINH (10 HS) LUYỆN THI TÚ TÀI I và II Ad khóa 72 : Toán lý Hóa, Sinh Ngữ, Triết Quốc Văn Dạy kèm kiểm soát thật kỹ mỗi học sinh cho ngày thi. Cam đoan chắc chắn đỗ và đỗ cao để du học.
Do toán ban GS tận tâm và nhiều kinh nghiệm phụ trách

Trung Tâm Minh Tâm
Luyện Thi Tú Tài I và II A, B, C,
202 Nguyễn thiện Thuật, Saigon
Khai Giảng : 6-3 và 15-3 (CHIỀU và TỐI)
Riêng ban C : dành riêng cho chương trình Pháp) do ban giáo sư Tận Tâm. Ra Đề Thi. Chấm Thi. Bình Luận mỗi mục. thực tập Bài Thi có phương pháp hướng dẫn Giải Đáp giảo khoa, toán, thi lo hỏ sơ cho thí sinh tự do. giúp GS học sinh toàn Tú. Tú. Hà Phụng Nguyễn Văn Tuyên Tân Phụng, Tú văn Hà Ng Hữu Hy, Ly Tuyết, Phạm Bá Hồ. Đào Ngọc Quý, Đặng văn Trương

Toán tổng hợp 12 B Phan Trương Dần
tại Nguyễn công Trứ
259 Hai Bà Trưng
từ 5-3-72
✱ Giải đáp bài khó mỗi thứ 7
✱ Câu hỏi : Tân toán điểm động giải tích
✱ Bài toán : Hình học và Hình học giải tích

15-3-72 các lớp Luyện thi chiều tối :
TOÁN 12B GS, Đinh Đức Mậu
TOÁN 12A Nguyễn vũ Hải — Phạm Q Huyền
LÝ HÓA 12AB ; GS,Nguyễn Trọng Cơ
Phải ghi tên trước tại T.H HƯNG ĐẠO 115 Công Quỳnh Saigon

Nữ công gia chánh Phương Nga
106 Phạm ngũ Lão Sg (ngang chợ Thái Bình)
Khai giảng các lớp dạy như sau dạy vào ngày 3-3-72 nhận học viên có bằng thành học phí bình đẳng. Phải ghi tên trước ngày khai giảng.
1) — Làm bánh, Nấu ăn Tây, Tàu, và Việt Nam. — 2) — Làm Rau câu con Sóc và 10 thứ trái cây đủ màu không đạo — 3) — Thêu chỉ len xoắn nhỏ các loại thứ pha màu rất đẹp — 4) — Đan áo len, «dạy đan may» đủ kiểu — 5) — Thêu tay và thêu máy rất nhiều phương pháp để thêu — 6) Tia hoa bằng trái đu đủ sống — 7) — Làm đủ các Mỹ Việt và Trang Điểm dạy chung một khóa — — 9) — «20 kiểu cổ hình làm kiểu để học.

HIỆU TRƯỞNG LA NGỌC CHI

NHÀ THUÊ

Ngoại kiều tìm thuê nhiều trung 8 - Saigon trả giá cao, ưu tiên kiến để ở. Lh 8 Tự Do ĐT:25837.8.

178 vị thiếu người trông nom, bán, sang hoặc cho mướn hàng năm rất quán nhậu (4mx16m) mặt tiền Võ Tánh nối dài Gia Định Hẻm 42 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Lầu cho ngoại kiều mướn, 2 phòng dây đủ tiện nghi. Hỏi 554/7 Phan đình Phùng SG.

Cần Văn Phòng mặt tiền đường Lê Duyệt (không tới cửa Hàng Hàng đến QVTT) để mở văn phòng thương mại. Xin liên lạc ông Phan số 121 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Cho mướn 2 phòng 16.000 và 8.000đ, có hộp. 198 Bùi thị Xuân Saigon.

Phòng dài cho người kiều mướn tiện nghi, ngay mặt tiền đường. Hỏi 710B Phan thanh Giản.

Gác trọ cho phái nữ độc thân. Hỏi 162/6 Bùi thị Xuân Saigon.

Gia đình tử tế cho thuê phòng tiện nghi, với sì quan, hoặc người kiều, ngay mặt tiền đường. Hỏi bà Mai 52 Bùi hữu Nghĩa GiĐ.

Cần mướn một căn nhà riêng biệt, cho một gia đình đứng đắn. Ít người. Giá khoảng 12.000đ tháng trả lại có thể đóng trước 3 hay 6 tháng hoặc thế chân nhe. Xin đến cho biết : Cô Nghĩa, số 9, Bùi Hữu Nghĩa, Gia Định (gần cầu sắt).

Phòng Cho mướn tiện cho nữ sinh công tư chức 376/35 Phan đình Phùng Saigon.

Phòng cho thuê dây đủ tiện nghi giá phải chăng 92 Ký Con Saigon.

Nhà cho nam học sinh thuê, 347/277 P. Ký hém 60.

Cho mướn 1 phòng 19 lô J chung cư Nguyễn thiệp Thuật Saigon.

Lầu cho mướn đi tiện nghi mặt mé. 597 bến xe Đà Lạt đường Petrus Ký.

Cho thuê Gác và phòng mặt tiền đi tiện nghi giá rẻ Vợ chồng sơn (khỏi thế chấp) 37 Petrus Ký.

KHÁCH SẠN THIÊN NGÀ

73 Nguyễn cương Tiền Saigon (ngã tư 220 Trương Minh Giảng) ĐT : 91.194 Phòng rộng rãi, lịch sự, đầy đủ tiện nghi, yên tĩnh, giá hạ. Trân tâm kính.

CẦN MƯỚN NHÀ, VILLA

Nhiều ngoại kiều cần hỏi nhà Villa, APT... Đ/ thuê. Liên lạc 12 Phiên Chí Linh Gia Định. ĐT : 23.637.

KHÁCH SẠN AN HÒA

273 Lê Thánh Tôn và 18 Tương công Chính Saigon. Phòng rộng đẹp tiện ghi. Chỉ nhận khách V.N.

Cho mướn gấp bar nhà hàng sang trọng trang hoàng rất đẹp đầy đủ tiện nghi vùng giấy phép sản xuất mạnh. Hoặc cần đối tác và giấy phép đem đi nơi khác xin mới tiện. Trường hợp hỏi bà chủ hay Kim số 440 Trần quý Cáp góc đường Cao Thắng gần rạp hát Văn Hoa Saigon.

Villa, APARTEMENT Muốn cho ngoại kiều thuê với giá cao và nhanh chóng xin liên lạc với Saigon Information Services, 492 Hồng thập Tự. Phone 20568.

25.000đ 1 tháng nhà lầu 3 phòng ngủ cho ngoại kiều thuê gần ngã tư xa lộ, meuble, nước nóng lạnh, quạt, cửa lưới và đi tiện nghi. Khu an ninh. Hỏi 269/21 hẻm Trương Minh Tự Nghề GĐ (ngã ba Hàng Xanh đi về 100m gặp hẻm bên tay ngang tiệm điện Sông Vàng đi vào 200m nhà bên tay trái).

Lầu cho thuê mới cất đẹp đủ tiện nghi. Hỏi 750/20 Phan Thanh Giản (Saigon).

Nhà ở đủ 1 phòng cần cho mướn giá phải chăng đủ tiện nghi. Hỏi 78 Hoàng Diệu Sg.

Nhà rộng để mở phòng khám, tiện nghi điện nước, giá phải chăng, nằm ở khu v.v... 4.000đ. 246/36, Hòa Hưng Saigon.

Phòng cho mướn. Hỏi 176/15 Gia Long SG (Ô. N.).

Ap cho ngoại kiều thuê : 1, 2 phòng ngủ, máy lạnh, tiện nghi. 18 Lê Lai. ĐT : 22.845.

Nhà cho ngoại kiều mướn 30.000 1 căn trệt và lầu như sẽ, phòng khách, ăn, 3 ph ngủ, đủ tiện nghi Hỏi 1/39 Bạch Đằng Gia định (hẻm xăng Shell gần xa lộ).

Phòng cho thuê, đủ tiện nghi son. Hỏi nhà may Phương Liên, 17 đường Võ Văn Tần 8 Bình Hòa, Gia Định.

Lầu đúc rộng mát đủ tiện nghi, cầu thang riêng, sạch cho phái nữ độc thân, hoặc gia đình. Hỏi 391/7 Phan Thanh Giản 350 Trần Hưng Đạo. 553 (ngã tư gần 391 thẳng số độ 100th tới ngã ba chỗ bán đá banh quẹo một lần).

2C dự lịch 6 tiếng đẹp nhà mới bán 690.000đ. 553 Phan Thanh Giản.

Je Willys Capot thấp bản. Hỏi 9, Minh Mạng CL.

Bá xế Demi Sport. Austin Metropolitan EL, xin hỏi NGỌC 6 Mạc đĩnh Chi Bến xe làm việc.

RAO VẶT

P.403 EA Familial Radio xe nhà 3 hãng.

2CV NBW, đã lên đủ 2 chiếc máy sơn đồng mới Ô. Lượng 250 Tùng. Thiện. Vương (Chí Công Hòa Nôm Cũ).

270.000đ Renault Frégate đông mới 598/21 Võ đi Ngụy (25A Cư Xá Phú Nhuận, cần chở).

Dauphine xe nhà chưa tới tới bán 850 ngàn. Hỏi Trường Mầu Giáo Việt Nhi 48 Tân Hòa Đông (Phú Lâm) CL.

Vauxhall NBU có Radio xe thắt tốt, còn bán gấp. Địa chỉ 289/244 Lý thái Tổ.

Mazda 800 du lịch toàn hảo. Jeep. Hỏi 335, Nhật Tảo.

Toyota Mark II PU EO... nhà EO bán. Hỏi Bác sĩ Tường 229 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán 1 Peugeot VTN 1 Juvaquatre. 279 Nguyễn văn Thoại.

Công Vụ nhường lại. bông 24 chỗ ngồi rất tiện cho nhân viên học sinh, xe có sẵn, tại hãng Mekông Ford. Xin đến địa chỉ 138 Bis CXKJ Thủ Đức.

Toyota Corona dl EE 8 mầu trắng, tuyệt đẹp, toàn hảo. 31 Lê văn Duyệt Saigon.

Volkswagen EB V.T. nhẹ, sơn đồng máy, thắt tốt cần bảo. 149 Đ Thám Saigon 2.

TOYOTA 800 EI du lịch, nguyên thùy. 264 Võ Tánh nối dài Gia định (ngoài giờ làm việc).

P.403 du lịch. Radio, R4, máy Dauphine bảo. 396 Phan đình Phùng Saigon.

PEUGEOT 203 Đời thứ NBD (EM) xe thắt toàn hảo, 5 vỏ mới. 26E Thiệu Trị Phú Nhuận (tại ngã tư Trương Minh Ký—Ng Huỳnh Đức 50 sau và qua khỏi nghĩa địa bên trái).

FIAT 1500L ED Xe nguyên thùy thắt toàn hảo. 552 Nguyễn Huỳnh Đức PN (kia Kiến thiết Trương Minh Giảng).

Peugeot 404 EQ, trắng cửa vuông đời 70 bán 7tháng đem về. Hỏi số 1 lot 64 Phan đình Phùng tại chợ Vườn Chuối Saigon.

Datsun 1000 de luxe du lịch đời El. xe chưa một người lái. Hỏi 446 Phan đình Phùng (Sg.n.)

Toyota Corona du lịch ED máy, sơn bảy, nệm radio toàn hảo 1969 Nguyễn huỳnh Đức Phú Thọ Phú Nhuận.

Bán 1 Jeep Willys capot Bầu Chassi loang 1 xe Berne Reo 3 Cá 2 máy đồng đời mới hỏi châu Linh 274 Công Lý Saigon.

Jeep lớn đời EQ máy, đồng thắt tốt, dư dùng bán giá 620.000đ. Hỏi 267/8I12 (số cũ) Trương minh Ký Gia Định.

Bán 1 chiếc xe du lịch Peugeot 404 mới chưa có Đăng Bộ. Hỏi 11 Công Trường Mê Linh.

Bán 1 xe Jeep, cabo cao. EQ, tinh trang toàn hảo. Hỏi 12 cư xá Kiến Thiết Thủ Đức.

Bán xe Marshall Victor Deluxe đời NBU chỉ sắt tốt. Hỏi 31 Thái Hộp Thành Saigon. 10 giờ đến 12 giờ và từ 17 giờ.

Bán xe Jeep lớn toàn hảo giá 700.000đ. Hỏi 835/2 bis Trần trọng Đạo Saigon.

MAZDA B 1500 V.T.N 1 chủ, mui bố, sơn nguyên thùy. Toàn hảo. Tr.280. Hỏi 322/29 Thành Thái Saigon 5.

Mazda 1500 Deluxe EQ.6 Radio máy lạnh Origine (mới toàn) Datsun 1300 radio cassEE. Toyota Crown 2600 Mod. 71 số X Radio máy lạnh Origine. Peugeot. 404 EQ. số 1 lau. Fiat 1500, đời EE. Datsunbleu E.D., radio mới tốt. Hãng 6 máy số thương đời 61 bán rẻ.Salon 188 Trần quang Khải Saigon Đ.T. 97.997 và 41.410. (Chưa Nhựt mở cửa buổi sáng).

Cần bán gấp Jeep cabot cao đời EP tuyệt đẹp, xem xe tận nơi. Xin liên lạc 26/20 (hẻm 267) Trương Minh Ký Gia Định ngoài giờ làm việc hay ĐT.99475 trong giờ làm việc.

Cortina Deluxe ED...5... máy, cassette. Đồng sơn số máy hoàn toàn mới xin hỏi 627 Phan Đình Phùng Saigon.

Bán 2 Peugeot 203 1 du lịch 1 tải 1 vận tải nhẹ. 1 Thames thực dụng thắt nhỏ có bằng lái. Hiệu 125 và nhà 125/55D Lục Tỉnh Cholon. Đầu hôm có phòng tếmmoire

Thay kiếng xe hơi Nhận thay các loại kiếng xe hơi nguyên xác. Mọi đến số 10 Bùi Viện Saigon. Quý ngài sẽ được hài lòng.

Bán Renaul 1T4 tiện chở hàng khỏi. Jeep sinh còn mới.29 Đường bà Trực cầu chữ Y.

2CV Vận tải nhẹ bán ED. Hỏi 3/25 Hòa Hưng.

Bán 2 Dauphine toàn hảo đời EB 2. Hỏi 134 Phú Thọ Bình Thới.

SALON XUÂN - QUANG 356 Phan Thanh Giản Saigon (ngang Bình Dân Bệnh Viện) Bán-le EO — Toyota 800 EH — DKW EB 9.... — Vauxhall NBT — Datsunc EO — Honda EI — Volkswagen Microbus EI-EC — Ford K mier. NCE. — 2CV loang EB.

NHẬN : mua, bán, đổi, gởi các loại xe hơi cũ mới. Hoa hồng rất nhẹ.

Toyota 800 EI... Du lịch. Hoàn Hảo, bán 500 Lý thái Tổ Saigon.

Jeep Cabocao Bán gấp một Jeep Cabo cao tiện trang hoàn hảo. Hỏi tại garage Mành Hồ 112 Xa Lộ.

Bán Toyota 800 PK. EQ.5 tốt hoàn hảo. Hỏm 51E số 679 Lê quang Định Gia định.

MGB toàn hảo. lộng lẫy như LaDalat 71. Hỏi 592/172 Trần Hoàng Quân SàiGòn.

Volkswagen du lịch ED thắt. Si rất tí đi chỗ như mới.

Simca 1.000 EB. Radio, quạt gió. Máy bảo mới trong hai chiếc. Ô. Nhiệu số 51 đường Bến Xóm Củi (tiệm Café hướng dẫn giúp).

Simca Aronde tình trạng thật tốt. Giá gấp, giá rẻ. Xem xe tại 288 D/I Công Lý Saigon (sáng 12 giờ, 14 giờ. Chiều từ 16 giờ).

Daihatsu EP

Chủ đi đi, giữ gìn rất kỹ, đồng, sơn nệm máy toàn hảo, còn tốt như mới Xem xe sáng ngày. cần liên lạc giá bấp 880.000đ Hỏi 100/27A Trần hưng Đạo Saigon.

FIAT. 125 BỞI EO... Máy lạnh Radio và KC bán gấp 508 Lý thái Tổ Saigon.

Toyota 800 Familial EI bán gấp, hỏi 105 Trần quang Khải Tân Định.

Peugeot 203 Vận tải nhẹ bán gấp Hải 421 Minh Phụng quận 11

Daihatsu PU EO-EP For tom 12 chỗ ngồi. 224B Petrus Ký Cholon (Bến xe Âu Đông).

PEUGEOT 404 mới nguyên thùng & Pháp về Breline superlux thượng hạng mầu bleu metallique đậm bọc da đen số EQ chín nút. Hỏi 283.4 Trương tấn Bửu PN. Sau nhà thờ Võ Tánh.

Mazda 1000 ED. Chevrolet Impala EC đời đẹp Simca élysée NBO.4 tốt bán. tại 349 Petrus Ký Saigon.

404 vận tải, EQ, tí đi, thắt tốt, 2 dep, tay 36C. Chí Lăng (G.Đ) Trạm Xăng Esso.

Peugeot bán đời EC, còn 21/56 hảm 236 Trương minh Ký Gia Định (cách lộ 100m).

Du dùng bán xe Honda TN360 EO.Hỏi 487/ Phát Diệm.

Bán Jeep Austin 350.000đ hoặc đổi lấy du lịch hay vận tải nhẹ. 185 Võ Tánh nối dài gần Làng Cha Cả.

Cần bán gấp Taxi đời EM. chạy tốt, sẵn dùng, sơn, máy làm thật tốt. Số 482 đường Phan thanh Giản Chợ Vườn. Xin hỏi tại quán cafe kế bên.

Du dùng bán gấp 24 du lịch đời EP tình trạng vượt bậc. Liên lạc số 5 Lê Lợi Gò Vấp bến hàng quận.

Bán 1 xe Mercédès 190 số El 7712 toàn hảo. Hỏi Ông Đỗ hay Ông Liêu trong giờ làm việc 20-24 Nguyễn đình Chiểu Saigon.

Toyota Corona du lịch ED. máy trắng toàn hảo. 238 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.

Toyota Mark II Pick UP Nguyên thùy Thuật.

Ladalat EP 78 toàn hảo 620.000đ. Hỏi 267/8I12 (số cũ) Trương minh Ký Gia Định.

Bán 1 chiếc xe du lịch Peugeot 404 mới chưa có Đăng Bộ. Hỏi 11 Công Trường Mê Linh.

Morris Minivan cần EB bán gấp. Xem xe tại số 61 Nguyễn Du Saigon hỏi bà Sung số nguyên thùy hoàn hảo 1310A hiệu 13 cư xá Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (buổi tối).

Peugeot 404 Model 6972 mới tinh trong nhưng mầu trắng xe chưa chạy đang để tại số 6 Nguyễn Phi Khanh.

Bán 1 xe Volkswagen Camionnette đời EC-4403.Hỏi369 Trương minh Giảng Sg. ĐT 41401.

Bán Renault EH5, Radio Cassette.toàn hảo 589 Trần hưng đạo chợ toàn hảo. 238 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.

Bán xe Peugeot Camionette 15 El-7790 đăng sơn máy đầu tốt tại 107 đường Minh Mạng Phú nhuận (gần Hotel Mi Lan. Trương tấn Bửu).

Dịp may cho ai cần mua du lịch kiểu Datsun. 1.000 đời EO. khỏa an toàn máu trắng nước sơn nguyên thùy lt đi từ chỗ lắt. bởi 37/12 Phát Diệm Saigon ngoài giờ làm việc.

Peugeot EH thắt. 403 EB.8 VTN.

DAIHATSU 360 PU EP

Vauxhall đồng Châu 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Simca Fam EB, máy đồng sơn nệm toàn hảo. tiện chuyên chở hàng hàng quảng cáo. 253/6 (số cũ) Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán Honda N360 D.L. EO.1 hoặc đổi 800 PU 2 nắp, gọn, đẹp 173 đường Nguyễn Trãi.

Jeep Capot can làm lại mới thắt tốt, bán. Hỏi 593D đường Phan thế lộ heo (Chánh Hưng).

Mazda 1300 còn nguyên xe mới quý vị tự Budget khỏi mầu trắng nệm đen có Radio.Peugeot 403 sơn, cửa sổ trượt toàn hảo. Hỏi 109/20 Lê Quốc Hưng Khánh Hội.

Chevrolet (Impala) EC 67... và Deso soto EC 91 bán thắt rẻ, hoặc đổi xe nhỏ. Xin hỏi Ông Chiêu 24 Nguyễn Hữu Phú Nhuận (trong nhà báo sanh Nguyễn Huệ) Tel. 24449

Opel (NBV) EM ; đồng sơn vỏ trắng mới nguyên 1 chủ, đi kỹ Peugeot 208 đu lịch EN. đồng sơn vỏ mới 487 Phan đình Phùng Sg.

Rambler 4 đèn thắt đẹp Peugeot 203 tốt coi xe 612 Nguyễn Trãi Cholon vô cửa quẹo tiệt bắt ông Năm.

MICROBUS VOLKSWAGEN *Dư dụng muốn bán tại 21 Phùng khắc Khoan Saigon từ 8g.đến 18g.*

Datsun 1000 EO du lịch tốt nguyên thùy bền hảo 73 Hồng thập Tự Saigon.

MAZDA 1500 deluxe, radio, máy lạnh nguyên thùy xe. số EQ... 9 nút tình trạng toàn hảo 91/24 Lê văn Duyệt, Cầu Bông Gia định (Sau ty Thông tin).

COMMER FAMILIAL EB toàn hảo, bán rẻ 640.000đ. 147A Võ Tánh Phú Nhuận.

PEUGEOT 203 EK... Bán gấp toàn hảo nâu đen bán đàm sơn đồng nệm còn nguyên thùy Một đời chỉ ít đi số mới 1T72. Xem xe vừa ý ngay tại 55 Nguyễn Huỳnh Đức PN số mới 67.

3-CV Ami 6 du lịch toàn hảo EC EC 920.000đ00 Hỏi 121 Trần quốc Toản Saigon.

Peugeot gấp 571/26 Nguyễn tri Phương nối đài Saigon.

Austin 1100 EE Cô Radio, tử dụng còn nguyên thủy. 762/I Phan đình Phùng Sg.

Daihatsu VTN EP.. Xe dư dùng bán, hỏi 161 Gia Long(giờ làm việc)..

Peugeot 403 NBW, màu trắng. toàn hảo, bán gấp giá rẻ. 44 bis Hiền Vương Sg.

Toyota 800 EH.7 đời mới chưa hề sử dụng. nệt đời chỉ xài rất ít. bán gấp giá rẻ. 44 bis Hiền Vương Saigon.

880 ngàn Austin Healey 2000 đời mới EQ đặc nhất vô nhị 2000cmh Chrane 485 ngàn R4 một đời chủ. Hỏi 35 Võ đi Ngụy PN.

DATSUN 1000 DELUX EO Toyota Mark II PU EI.Bedfor.Familial EE. 197B Lê văn Duyệt Saigon

Peugeot 404 Super Luxe Model 1968 EQ 6 mâu sơn Chocolat Metalisa Radio toàn hảo. 238 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.

Bán Peugeot 403, vận tải nhẹ đời mới, rất tốt. Tại 641 Liên Tỉnh 15 Nhà Bè (gần cầu Phú Xuân).

Opel Record 4 1700 EB cửa nguyên thùy Radio, bánh hông tráng 1T250. Hỏi 205 Hai bà Trưng.

Fiat 1500L EH.3.máy loan bảo Đã đủ Cassette nguyên sử Italy mâu trắng toàn hảo. 238 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.

MƯỚN FORD, DESOTO

Cần mướn Ford Custon Wagon hay Desoto 15 chỗ ngồi EQ. EP. Hỏi Pharmacie Thiên Lộc 54 Ngô tùng Châu Gia Định.

Dodge 2 cabine vận tải nhẹ mới nguyên thùy bán gấp tình hảo số EQ. Hỏi 57/4C Phan thanh Giản (Xa lộ) Garage Xa Cang.

Honda *360 P.U, EQ Mazda 1.000 P.U. EO. 70/11 Trần quốcToản N.V.N.Q.Tự*

Mazda 1200 de luxe EO.3. *Màu trắng loại toàn mới, Radio Origine. Hỏi 730 Trần hưng Đạo Saigon.*

International *EP vận tải nhẹ chưa làm mới, xe kéo hàng một chú đe dùng nhẹ nhàng. 534A Hồng thập Tự Sg. ĐT. 92957.*

Daihatsu 1000 Familial EO *9 nút mới nguyên. 487 Phan đình Phùng Sg.*

Volkswagen dulichEA 8 đầu 8 nút toàn hảo dư dùng bán. Hỏi nhà Thuốc Thị Khải Hoàn 2/1 Quốc lộ 1 Bà Quẹo kế Hội Đồng Xã Tân Sơn Nhì.

Jeep Cabô cao hảo số EP : còn tốt. Địa chỉ 45/2 Bùi thị Xuân Cầu Kho.

Bán Taxi Dauphine đời NBW 268 hỏi 32 Tôn Đản Khánh Hội 6 giờ sáng tới chiều.

Volkswagen

1T3 du lịch EA thắt. Tình Trạng tốt. Xem xe xuất ngày tại 3/89 Cư Xá Lữ Gia Phú Thọ

Toyota 800 P.U EH 87... Sơn hông còn nguyên xe chạy 25.000 km. 212 Lục Tỉnh C.L.

Taxi bán Renault 4CV đời NBW thắt tốt toàn diện khỏi chê 97 Trần khắc Chân Phú nhuận. Tân Bình.

Honda VTN EI. 8 nút xe nhà bán gấp 165 Huỳnh quang Tiên GĐ Cư xá Trung Giang.

Dodge (Moteur Chrysler) xe vận tải nhẹ (Maxi wagon) EQ 14., chưa hết Rodage. xe mới toàn hảo. Grande luxe. bán gấp hoặc đổi xe nhỏ, xem xe trong trọn ngày. xin hỏi ông Công quản đường Nguyễn Huệ Phú Nhuận (trong nhà báo sanh Nguyễn Huệ) ĐT. 24449.

Mazda 100 du lịch EO còn mới 90 Nguyễn văn Thoại ngay một Hotel Hòa Bình.

Toyota Mark II. El vận tải nhẹ thắt, đã điều chỉnh Radio Station Wagon còn thắt tốt bán 534A Hồng Thập Tự Saigon. ĐT.92957.

MORRIS DU LỊCH SỐ T, 69 hảo 520.000đ gồm giấy tờ như Peugeot 404, bán rẻ, sơn và máy toàn hảo, giấy tờ hợp lệ. Hỏi ông Ngọ 12 bis Chí Lăng. GĐ. ĐT 23.637.

Bán xe 2 CV đời EL thắt, 6 nắp đồng gió xem xe 18 đến 19g. Địa chỉ 31 Đặng Tất.

MƯỚN XE

80 – 50 ngàn : xe Du lịch-PU nắng, trong nhà. Bưu. **40 ngàn** : xe Jeep.Do người kiểu mượn có thể chân để sửa xe. Hỏi 12bis Chí Lăng Gia Định. **ĐT.23.637**

MAZDA 1000 PU EO.3 Một chủ, có Radio mui tôle toàn hảo 17T4. Hỏi số Hiếu 322/29 Thành Thái Saigon 5.

Morris Minivan EB bán. Hỏi Quán nhậu Thủy Nga 12B Công Lý Saigon. mới 2 ông trả 650.000đ. lại thương lượng.

Xe La dalat hư ?

Cả Saigón đều xưa xe La dalat tại 283/3 Trương Tấn Bửu P.N ĐT. 40.308.

Fiat EC Simca EB bán gấp 1 trong 2. Hỏi Garage Tân Phát 111/7E.

Toyota Mark II du lịch,sầu trắng, EQ.4 deluxe. Cassette. Bảng trước ghế rời, nệm da, xe tuyệt hảo. Hỏi 599-601 Phan thanh Giản Saigon.

Bán 1 Traction 15CV. Hỏi Huy Tiến 11/17S quang Võ Thuật Xa Công Xa Lộ.

Accu xe hơi Toyota, Mazda Honda, Datsun, v.v... Giá rẻ, Quảng An Lợi. 72 Pasteur Sgon Trương Lê Nghệ Cao Thắng.

TOYOTA T.25 EI.5

xe nhà thắt tốt bán 577/46 Trần-hưng Đạo Saigon.

Bán Internationl Vận Tải dầu Diesel. 1510 Cabine Chassis lấy xe 1 tấn bằng 2. Ch. B157 đường Xóm Chiếu (thọ 4 Khánh Hội) Bà Hương ĐT : 99843.

Jeep lớn EP bán. 259BisTrần quang Khải Tân Định.

Bán 1 xe DL Taunus 17M xe thắt toàn hảo. Ampli. Kenwood 5150 -1- 1 Tape Deck Sony 366. 2 Speaker Chrysler -1- Quay đu Elac bán rẻ 1 máy điện hòa 25.000BTU. 215F/13 ChiLăng Phú Nhuận (ngõ Chu Mạnh Trinh).

Bán gấp 1 Jeep lùn đời EQ thắt tốt. Hỏi 34 Ng. Thiện Thuật Sg.

Peugeot 203 máy 1.7T đông sơn toàn hảo bán rẻ. Hỏi 595/67 Phan đình Phùng Saigon.

Bán xe Honda N360 đời EO đủ chỉ lái mới chạy 13000 cây số. Coi xe tại 35Bis Tú Xương Saigon.

Bán Jeep Carpot bảo mới Tân Trang xem xe là vừa ý. 710 Trần hưng Đạo Saigon ĐT : 51.796.

Bán Jeep hầu ngắn và 1 Jeep bầu dài tình trạng thật tốt 1 trường mua về đi ngay khỏi sửa. Hỏi số 171/16 Cô Bắc Saigon Trương Hồ ngọc Cẩn vào 100m.

DS 19 NBR

xe tuyệt đẹp, còn tốt như mới, cần bán gấp 780.000đ Hỏi 221 Cộng Hòa (cửa lục bộ đại học Sư Phạm) Saigon.

Bán 1 thùng xe Jeep Capot thắp đang sơn tốt, và máy nước nóng. 3 bộ cửa cây và nhiều đồ tùng khác. Hỏi số 6, Lý thường Nguyên Chofon (gần hãng Xá Bông Việt Nam).

Bán Contesa 1300 ED.6... Prefect du jour. Còn mới Hỏi 710 Phạ thanh Giản Saigon.

Bán mới cứng Toyota P.U. Mark III. Đã sửa sang hảo. Hỏi 5-7 Lê văn Duyệt Gia định các Chú Bảng.

Xe đò Saigon – Nha Trang Saigon – Vũng Tàu bán hãi Cà Thu 322/7 Trịnh minh Thế Saigon.

Bán xe Fiat 125 EO.4 cá Radio máy lạnh, xem xe tại số 4 Lê văn Phúc Saigon ĐT.93337.

Toyota Mark 2 EQ. cổ máy lạnh Radio Cassette nguyên thùy, Toyota EI T25 vận tải. bán hay đổi xe nhỏ. 432 Phan đình Phùng Saigon.

Cortina deluxe bán. Hỏi 234 Võ Tánh Tân Sơn Nhứt.

Chevrolet 55 6 máy thường. Radio máy đồng sơn toàn hảo và Honda Station Wagon điều chỉnh rồi. 867 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Mercedès Microbus bít bùng máy đầu bánh đôi. 233 Phạm hồng Thái Gia Định.

Honda T360 PU EP 5.. Honda Toàn hảo cần tiền bán gấp. Xin Hỏi Ô. Khương 231 Đại Lộ Cộng Hòa (giờ làm việc) ĐT : 24.659.

Desoto Microbus 15 chỗ ngồi còn mới nguyên cần tiền bán rẻ giá 1T670. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon.

Honda PU xe nhà ít đi EO mới sắt bảng nệm gọn đẹp tốt cả toàn hảo 28 (cũ) Nguyễn Huệ Gia định.

Citroen ID và DS mang lại GAY Anh Tuấn 79 Trần khắc Chân Tân Định nơi chửa làm dông, sơn, qui vị sẽ hài lòng vì có chuyên viên phục vụ tốt cộng đồng có thợ riêng nhận làm cửa sổ. ống nước máng sối ĐT : 97.756.

Du Lịch số T đời xe Jeep Hải Ô. Ngữ 12bis Chí Lăng GĐ. 23.637.

Desoto Buick Maxim Wagon 15 chỗ ngồi EQ toàn mới Hỏi 2E đường 46 Cholon.

Jeep capot cao bán. Hỏi tiệm bán đồ phụ tùng xe hơi Lợi Phát 57/6 ngang nhà máy phát điện Xa Lộ.

Reo II Cần tiền bán gấp thắt tốt toàn hảo. Hỏi Nhã, máy đồng sơn toàn hảo Hỏi 385X, Bến Chương Dương Saigon.

Datsun 1000 De luxe EO Cassette một chủ đi đúng 5 ngàn dau, radio 82 Trần quang Khải Saigon.

Fiat 125 EH.8 máy lạnh 1 chủ bán. 298 Võ đi Ngụy PN.

Auto Radio ???

Hàng mới về với đầy đủ Car Radio Cassette Cartridge Stereo, Ant. Autom: Tối tân nhất, nhanh lẹ và đảm, nơi đặc xe an toàn.

RADIO THANH VÂN

132-134 Công Quỳnh Sg ĐT.25504

Toyota EI 800 Familial nhập cảng nguyên chiếc ai thích xe mới vừa ý ngay. 376 Lý thái Tổ (Ngã 7) SG.

Jeep tận trang. vận tải nhẹ 2 tấn, hỏi tại số 40/99 Cư Xá Phú Hữu đường Phan Chu Trinh Gia Định (lò heo cũ).

Cần mua xe hơi

Trả tiền ngay đu lịch, vận tải nhẹ, dù loại. Salon CỰ PHÚ 508 Lý thái Tổ Saigon.

BÁN XE

Cần bán gấp một xe vận tải nhẹ hiệu Désoto D300 còn mới tinh giá thật rẻ. Hỏi 147 Hồng thập Tự Saigon.

Bán gấp Austin 1300 năm 1970. Hỏi 146 Ng. Trãi Saigon.

Ford 12 chỗ ngồi, trong hãng bán hao sang tên. 6/4 Lê văn Duyệt (Ngã 6 Saigon).

Cần mua xe hơi

Trả tiền ngay xe du lịch và Pickup hiệu nào cũng được. Du Salon 527 Phan thanh Giản Saigon.

2CV thiết tốt, chủ công chức Cao Văn, 10-12 giờ trưa.

Cần thuê thùng 1 xe vận tải chở nước (citerne) để dùng ở công trường xây cất tại Dĩ An.Liên lạc 240/3 Trương tấn Bửu P.N Giấy nói 42.464.

Opel Rekord 1700 EE cổ Radio tự động, 1 đời chủ rất tốt, Toyota EO T25 vận tải bán gấp. 450 Phan đình Phùng Sg.

Toyota Corona ED du lịch, radio hảo đời vận tải nhẹ. 149 Đ Thám Saigon 2.

Toyota 800 PU. EH tốt xem vừa ý ngay. 577/46 Trần Hưng Đạo Saigon 2.

Toyota Hilux PU EI.9. 1đời chủ, chưa sơn lần 190B Nguyễn huỳnh Đức PhúNhuận

2CV du lịch EE

Xe thật hoàn hảo, ít đi. Hỏi 197B Lê văn Duyệt.

Bán 1 Peugeot 404 EB. Hỏi 86 Nguyễn cư Trinh.

Peugeot 203 đồng máy sơn mới 730.000đ. Hỏi Thiếc Tá Thắng Trương Quân Y hay 261A Trương minh Ký Gia Định (sau hãng cưa Tân Lập).

Bán Aronde 1300 NBT Thames 350 NCE hãng kiến Hillman NBN Austin A-30 5 ml 4 cửa 96 Nguyễn văn Học GĐ.

Bán xe 1 Opel đời NBT mới, đồng sơn nệm máy vỏ toàn hảo. Hỏi 32 Chí Lăng GĐ.

Traction 11 Légère 280.000đ. Hỏi tại phòng số 37 Bistro Song Hỷ số 6 An Tôn Giedinh (gần bà chợ Nguyễn văn Thoại).

Honda N360 du lịch EI.9... có Radio xem xe quý vị sẽ hài lòng ngay. Hỏi số 7921855 mới tiện cuối đường Đại lộ Hưng phú QB (khu nhà chính trang).

Bán 1 thùng xe Jeep Capot thắp, đồng sơn tốt. Hỏi số 8 Lý thái Nguyên Cholon (gần hãng Xá Bông Việt Nam).

Bán mới cứng Toyota P.U. Mark III. Đã sửa sang hảo. Hỏi 5-7 Lê văn Duyệt Gia định các Chú Bảng.

Xe đò Saigon – Nha Trang Saigon – Vũng Tàu bán hãi Cà Thu 322/7 Trịnh minh Thế Saigon.

Bán xe Fiat 125 EO.4 cá Radio máy lạnh, xem xe tại số 4 Lê văn Phúc Saigon ĐT.93337.

Toyota Mark 2 EQ. cổ máy lạnh Radio Cassette nguyên thùy, Toyota EI T25 vận tải. bán hay đổi xe nhỏ. 432 Phan đình Phùng Saigon.

Cortina deluxe bán. Hỏi 234 Võ Tánh Tân Sơn Nhứt.

Chevrolet 55 6 máy thường. Radio máy đồng sơn toàn hảo và Honda Station Wagon điều chỉnh rồi. 867 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Mercedès Microbus bít bùng máy đầu bánh đôi. 233 Phạm hồng Thái Gia Định.

Honda T360 PU EP 5.. Honda Toàn hảo cần tiền bán gấp. Xin Hỏi Ô. Khương 231 Đại Lộ Cộng Hòa (giờ làm việc) ĐT : 24.659.

Desoto Microbus 15 chỗ ngồi còn mới nguyên cần tiền bán rẻ giá 1T670. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon.

Honda PU xe nhà ít đi EO mới sắt bảng nệm gọn đẹp tốt cả toàn hảo 28 (cũ) Nguyễn Huệ Gia định.

Citroen ID và DS mang lại GAY Anh Tuấn 79 Trần khắc Chân Tân Định nơi chửa làm dông, sơn, qui vị sẽ hài lòng vì có chuyên viên phục vụ tốt cộng đồng có thợ riêng nhận làm cửa sổ. ống nước máng sối ĐT : 97.756.

Du Lịch số T đời xe Jeep Hải Ô. Ngữ 12bis Chí Lăng GĐ. 23.637.

Desoto Buick Maxim Wagon 15 chỗ ngồi EQ toàn mới Hỏi 2E đường 46 Cholon.

Jeep capot cao bán. Hỏi tiệm bán đồ phụ tùng xe hơi Lợi Phát 57/6 ngang nhà máy phát điện Xa Lộ.

Reo II Cần tiền bán gấp thắt tốt toàn hảo. Hỏi Nhã, máy đồng sơn toàn hảo Hỏi 385X, Bến Chương Dương Saigon.

Datsun 1000 De luxe EO Cassette một chủ đi đúng 5 ngàn dau, radio 82 Trần quang Khải Saigon.

Fiat 125 EH.8 máy lạnh 1 chủ bán. 298 Võ đi Ngụy PN.

Auto Radio ???

Hàng mới về với đầy đủ Car Radio Cassette Cartridge Stereo, Ant. Autom: Tối tân nhất, nhanh lẹ và đảm, nơi đặc xe an toàn.

RADIO THANH VÂN

132-134 Công Quỳnh Sg ĐT.25504

PhúCường (du lịch)

71 Hùng Vương

200.000đ Hãng Honda 67 cần bán, xe còn mới 95%, máy êm, chạy tốt, đã đăng bộ. Hỏi tại 304 Trần Hưng Đạo, Cholon.

Mất xe Datsun EI 8000 B.2.72. Phần đánh Phụng Đảo trước nhà 82, ai biết chỉ cùm, xin hậu tạ, cam đoan không tiết tí. Hỏi 5A Cư sĩ Kiến Ốc cực Xóm Chùa Tân Định.

Chuộc 50.000đ 1 Honda 50 mâu đỏ QĐ 326A mất ngày 29-2-1972 tại Đại học Y Dược Sàigòn. Cam đoan không lấn khỏi đề. Liên lạc : Hải 122/I Phát Diệm Saigon II

Chuộc Honda dame số SF. 4274C. số xườn 056150, số máy 336.950, thất lạc tại bội Hông thập Tự tối 28-2-72. Xin chuộc theo luật giang hồ. Cam đoan không lấn khỏi đề. Liên lạc với Vân 213/1A Lý thái Tổ Saigon

TÌM CHÂU

PHAN VĂN TIỀN 12 tuổi, học trường Dông Tiến số 55 Cao Thắng Saigòn, đi lạc lúc 9 giờ sáng ngày 25-2-72. Khi đi lạc : áo sơ mi kẻ ngang xanh, áo trắng, giày Ba Ta xanh, đội kết đỏ. Ai gặp cháu xin liên lạc số 538 Petrus Ký Saigòn. Hoặc 144/59 Nguyễn Hoàng Cholon. Xin hậu tạ.

Phòng chữa răng

và làm răng giả Nha Y Sĩ

Nguyễn Văn Thiếc

Nha Khoa Đại Học Đường Paris
1772 Lê Thánh Tôn Saigòn (ngã chi nhánh «Thi Nghĩa Ngân Hàng)

XE SỐ TỐT

210.000đ ED 7 xem máy toàn hảo khỏi chê. Hỏi 82/130E Yên Đỗ Saigon,

Vespa Super EG bán. Hỏi 72/3 Lê đại Hành nội đài phòng hớt tóc Tây Đô hỏi thăm Minh Đức.

Vespa Sprint EQ mới tinh còn bảo gập bảo hành Lambretta trong giờ làm việc. Hỏi ông Ba gác đan 81 Nguyễn văn Giai Đakao.

Honda C50. PC50. Suzuki M12, Mobylette bán 81/23 Trần văn Thạch Tân Bình ĐT : 97.430.

Vespa Super EG và EE tí thật tốt bán 7 triệu 2 xe. Hỏi 124 Nguyễn Hoàng Sg 5 (nhờ bảm chuông).

Yamaha đàn ông đã, thật tốt bán thật rẻ. Tại 220 đường Hưng Phú (kế chợ Vỹ) Cholon.

Bán 5 Sprint 75 S. (150đ) 4 EL (420 ngàn) 4 C (410 ngàn) EH1., (400 ngàn) EG-N., (390 ngàn) tất cả đều mới sang tên. 175 đường Nguyễn Tri

Bán 1 Cadp. 304 Tăng thiên Vương Xóm Củi Saigon 8 cần mua 1 Honda dame.

Honda Dame và SS68. PC bán hoặc đổi lấy Honda 67 hay 305 Phạm hồng Thái Chí Hòa.

Mini Lambretta trong tí đi máy tốt bán. 138 Bàu Cỏ Saigon.

Cần tiền đa dame máy tốt tí đi. Hỏi 5A Cư sĩ Kiến Ốc cực Xóm Chùa Tân Định.

Bridgestone đời mới, riêng, cần bán gấp, giá rẻ. Hỏi số 82 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (Gia Định).

Honda Dame tốt bán rẻ. Hỏi tiệm Hoàng Nga 524/2 đường Võtn Chiểu Sg 3.

Honda CL.50 còn tốt mới bán. Hỏi 57/2C hẻm 269 Trương minh Ký G.Đ.

Bán Suzuki M15 toàn hảo (78 ngàn). 441 đường Võ đi Ngụy Phủ Nhuận.

Bán Lambretta Spécial còn mới 90% Sườn số Đ đi xã. Hỏi hẻm số 52 đường Gia Phú CL giờ coi xe sống 9g đến 10g sáng.

Bán Vespa Super đời EE.B. Hỏi 762A Trần hưng Đạo Sg.

Mobylette xăm bán vỏ rất tốt. Xin hỏi 401 Hai bà Trưng Tân Định.

Vespa Sriot EP, Vespa Sprint EI chưa tới Thật số 2 cái EP bán 1, 539 Phan đình Phùng GC.

Vespa Super EF tí đi như mới bán. 435 Phan đình Phùng Saigon.

Honda PC50, C50 8850 bán. Hỏi 166 Võ Tánh Saigon.

Cần mua giấc cao

Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta đe Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Honda Dame, SS66, SS67, SS68, Suzuki, Yamaha dame, Vespa EB-..EI-..Lambretta 150cc EC-.., EE-.. bán. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nhà Quận Cụ).

Cần mua giấc cao

Nhiều xe Vespa Lambretta, trả tiền ngay 5 phút Salon CỰ PHÚ 508 Lý thái Tổ Saigon.

Honda Vespa Standard EE 15.. Hỏi 481 Đại lộ Nguyễn tri Phương CL.

Vespa Super EF thật tí 315 ngàn. 301/6 Trần bình Trọng Sg 5.

Honda SV0 EP8.. hoàn hảo bán hỏi bảnh mì Tân Thanh Niên Đất Lê, Tam Hà Tiền Đức.

ambretta EQ 150 người lớn tuổi đi đi mới bán Số 8 ngõ 08

TIẾP THEO H TRANG 9

đã chuẩn bị sẵn sàng để lên thọ Hoa Kỳ mất một tới khải Tổng Loan và có thể là khởi toàn thể Á Châu. Việc này được dựa vào thực trạng, sẽ khi TC thọ đuổi một lập trường thân thiện hơn thì sẽ lần vào Hoa Kỳ, thì sẽ tự ngờ vực và như thế lại, khiến cho việc trật thoái trở nên đề dàng hơn. Điều này có lẽ đúng với các nhà CS cổ điển cả ở Trung Hoa lẫn Bắc Việt khi mà có thể chấp nhận được, nhưng nó có nghĩa là liên tục liên kết ở thế chiến thứ hai, có lẽ sẽ có một sự đổi thoại thực sự về những vấn đề liên quan tới Trung Hoa, Hoakỳ và Á Châu. Để là một bành động sau chót có lợi cho tất cả các phe trong cuộc.

TIẾP THEO A TRANG 3

10-71, chỗ nhiệm ngoại sự tân Văn bị phạt 50.000đ vụ treo vì vi phạm điều 35 QCBC trong số báo 328 ngày 10-71 và chủ nhiệm tuần báo Mặn đình bị 30.000đ vụ vi công vi phạm điều trên trong số báo 377 ngày 13-11-71.

Cũng theo tin VTX, 5 nhật báo phát hành hơn 2-3 đã bị tịch thu vì vi phạm điều 35 nói trên. Đó chỉ Các báo Điện Tín, Sống Thân, Tranh Đấu, Đồng Nai đã đăng bài có nội dung không hại tới an ninh quốc gia, đồng và phạm điều 28a Quí chế Báo chí.

Riêng nhật báo Cứu Nước đã đăng bài với tính cách Cộng Sản vì phạm điều 29 luật trên. Các báo vừa kể bị tịch thu do quyết định của Bộ Nội Vụ và sẽ bị truy tố ra Tòa theo luật lệ hiện hành.

Vespa Sprint EP, Vespa Sprint EI chưa tới Thật số 2 cái EP bán 1, 539 Phan đình Phùng GC.

Vespa Super EF thật tí 315 ngàn. 301/6 Trần bình Trọng Sg 5.

Honda SV0 EP8.. hoàn hảo bán hỏi bảnh mì Tân Thanh Niên Đất Lê, Tam Hà Tiền Đức.

Bán xe Sachs 40 ngàn. Phan thanh Giản cư xá Đô Thành 1C

Bán 1 Suzuki dame tốt. Hỏi 95/10 Trần khắc Chân Tân Định (Saigon).

Honda Dame đời YK rất bền gập. Hỏi 1/6 Âu dương Lân Q.8.

Honda PC.50 máu xanh 6 tháng Hai bà Trưng Sg.

Suzuki dame 95.000 Sạch 50.000. Hỏi tại 301A tiệm sửa xe gần chợ Truong - m - Giảng.

Bán Honda C50 (122.000đ) và Honda dame (88000đ) Hỏi 248 Hải hậu Nghĩa (GD) qua cầu sắt Dakao 150m.

Honda Dame tốt bền rẻ. Hỏi tiệm Hoàng Nga 524/2 đường Võtn Chiểu Sg 3.

Honda CL.50 còn tốt mới bán. Hỏi 57/2C hẻm 269 Trương minh Ký G.Đ.

Bán Suzuki M15 toàn hảo (78 ngàn). 441 đường Võ đi Ngụy Phủ Nhuận.

Bán Lambretta Spécial còn mới 90% Sườn số Đ đi xã. Hỏi hẻm số 52 đường Gia Phú CL giờ coi xe sống 9g đến 10g sáng.

Bán Vespa Super đời EE.B. Hỏi 762A Trần hưng Đạo Sg.

Mobylette xăm bán vỏ rất tốt. Xin hỏi 401 Hai bà Trưng Tân Định.

Vespa Sriot EP, Vespa Sprint EI chưa tới Thật số 2 cái EP bán 1, 539 Phan đình Phùng GC.

Vespa Super EF thật tí 315 ngàn. 301/6 Trần bình Trọng Sg 5.

Honda SV0 EP8.. hoàn hảo bán hỏi bảnh mì Tân Thanh Niên Đất Lê, Tam Hà Tiền Đức.

ambretta EQ 150 người lớn tuổi đi đi mới bán Số 8 ngõ 08

Yamaha Standard đời EE bán. tại 242/62 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Yamaha 100cc bán. 1000 Hoàng hoa Thám Gia Định.

Bán 3 Honda dame xanh. 15 Điền Hồng tiệm Thanh Công dưới chợ cũ bà Chiểu.

Vespa Sprint Vespa Super 1 cái bán 1 cái. 1 cái đổi lấy 161 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Honda Dame C50 -I- Suzuki M15 -I- SS67 mới bán rẻ. Hỏi 724/7 Phan thanh Giản bến trước Ciné Long Vân.

Bán 1 thắng bàng Akai 1800SD bán 1 cái máy (58.000đ), 1 Amplie Kenwood AM-EM TK40 còn như mới 35.000đ. Hỏi tiệm Honda Dân 32/6 Ấp Tân Việt Gia Định về trại Hoàng hoa Thám Sư Đoàn Dù gặp tại 1 tiệm sửa xe Honda dù đó sửa chữa và phụ tùng thay thế. Hỏi tiệm Honda Vàng số 16/16 An Việt số 6 trại Hoàng hoa Thám Sư Đoàn Dù Gia định.

Salon Thu - Tiền

Lambretta EE, Honda 160cc Honda 90, 67, 68, 72 dame, Mini, Vespa. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội

Bán Honda dame xanh. 15 Điền Hồng tiệm Thanh Công dưới chợ cũ bà Chiểu.

Vespa Sprint Vespa Super 1 cái bán 1 cái. 1 cái đổi lấy 161 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Honda Dame C50 -I- Suzuki M15 -I- SS67 mới bán rẻ. Hỏi 724/7 Phan thanh Giản bến trước Ciné Long Vân.

Bán 1 thắng bàng Akai 1800SD bán 1 cái máy (58.000đ), 1 Amplie Kenwood AM-EM TK40 còn như mới 35.000đ. Hỏi tiệm Honda Dân 32/6 Ấp Tân Việt Gia Định về trại Hoàng hoa Thám Sư Đoàn Dù gặp tại 1 tiệm sửa xe Honda dù đó sửa chữa và phụ tùng thay thế. Hỏi tiệm Honda Vàng số 16/16 An Việt số 6 trại Hoàng hoa Thám Sư Đoàn Dù Gia định.

Salon Thu - Tiền

Lambretta EE, Honda 160cc Honda 90, 67, 68, 72 dame, Mini, Vespa. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội

LỜC ĐỒNG KÝ

TIẾP THEO B TRANG 3

Tuy nhiên với sự trong chậm phát nổi trên hình như là chưa đầy đủ, đủ như cần có sự cố gắng của tất cả mọi người trong thời gian ngắn nhất có thể được. Ngày phát sóng đã lâu mỗi ra nếu mong muốn được có sự tốt có thể được đến ngày.

Ngoài ra chúng tôi cũng có phải kể đến sự thiếu thốn nhân viên pháp định. Sự thiếu thốn nhân viên khiến cho việc thu tục tốt tại tốn nhiều thời gian và có thể đến quyền lợi của đương sự. Sự khiếu khuyết trên 1 phần ứng do sự thiếu thốn nguồn sách. Vì lý do ngân sách cho nên hiện tại tại tỉnh Cương Thiên, Kontum, Pleiku, Long Khánh, Lâm Đồng, Phước Long chưa thành lập Tòa Sơ Thẩm. Ngoài ra, dự định thành lập tòa án đành cho các tỉnh Châu tại Phan Rang cũng chưa thành hình.

Theo tập đoàn hội các tin hành lang tại văn phòng Tổ Cáo Pháp Viện thì sự thay đổi các vị thẩm phán hội thẩm hai vừa qua phát xuất từ nhiều lý do.

Trước tiên Tổ Cáo Pháp Viện tới tự cách là cơ quan điều não của ngành Tư Pháp cần có những biện pháp chỉ thị nhằm hữu hiệu hóa và thích nghi cho từng địa phương từng vị trí ấn.

Như vậy biện pháp thuyên chuyển trong ngành Tư Pháp cũng không ra ngoài kế hoạch sắn có của Tối Cao Pháp Viện.

Một khác nữa, vì thẩm phán(ại một tỉnh không thể ở quá lâu tại một địa phương để giữ lấy sự độc lập tự do không thiên vị của mình. Một sự giao tế đối với xã hội bên ngoài đều có thể đưa đến tình trạng không đẹp cho người cầm cân công lý.

Di nhiên TCPV đã thông cảm đối lòng của các thẩm phán và tìm cách giảm cho bớt sự thiệt thòi bằng việc thuyên chuyển đều đặn theo thời hạn ấn định. Ngoài ra vẫn để thay thế tạm thời những được giải quyết.

Thuốc

Nữ Đông Y Sĩ Lê Thị Phiên tiếp tân tâm cung quí khách. Trị bệnh bằng phương thuốc gia truyền Trí Mạch Lươn tiêu máu bạch dái tử cung có mụn lở mũi thịt dọc, bệnh Kinh Nguyệt không đều. Mới đến 571 Petrus Ký có nơi nghỉ ngơi lấy tiện thuốc.

Biếng ăn mất ngủ

Uống REACTIN (Beta)
- ăn ngon mau đói
- lên cân nhanh chóng
- dễ ngủ yên (59 M/QCDP)
- trị phòng nghèn.

Bán tại nhà thuốc tây.

ĐAN BÀ

MỤN ĐEN Ở MẶT - YẾU GAN NGỦA MÊ BAY - MẤT NGỦ TÁO BÓN - MỘI MỆT

HEPACHAUT

VUI VẺ - TƯƠI TRẺ
DÙNG VỀ - MIN MANG

TIẾP THEO B TRANG 3

Tiếp theo ... trang 5

Kissinger. Ngoài ... nói thêm ... Le Duc Tho ... Bắc ... Hà Nội ... Phnom-Penh ... Bangkok ... Ngoài ... Kissinger

Vụ án Lâm-Bưu

(TIẾP THEO TRANG 2)

Cơ cấu mong manh ấy không thể bền vững được. Hai trong số 4 lực lượng nói trên dây dà bị hại nặng và có thể đưa tới sự dụng độ. Ủy ban thường vụ không còn điều hành được nữa vì từ 5 người, nó rút xuống còn có Mao và Chu.

Có những bài bí cấp bách phải đáp ứng trong tương lai gần. Thứ dụ như việc loại trừ Lâm Bưu khỏi địa vị kế vị Mao. Sẽ phải triệu tập một đại hội khác của đảng để làm công việc ấy. May là vẫn còn có Chu ân Lai.

Ông ta là nhà ảo thuật khéo léo đến nỗi người ở Hoa Lục quên rằng bây giờ, chỉ còn có một mình ông ta. Dường như lối cư xử mềm dẻo của ông ta đã đi đến cho sự chế ý của mọi người không tập trung vào sự tối loạn ở Hoa Lục nữa (Chu thành công với sự giúp đỡ khá ái của Nixon).

Báo chí nước ngoài có thể đã quá vội vàng khi cho rằng Hoàng Vĩnh Thăng là cũng một phe với Lâm Bưu vì thấy họ Hoàng biến mất khỏi sân khấu chính trị cùng lúc với Lâm Bưu. Thật ra thì Hoàng ít có liên hệ với họ Lâm và Hoàng là một trong những bộ mặt cầm đầu phe «tân lãnh chúa». Nếu có liên hệ giữa sự mất tích của Lâm và của Hoàng thì người ta tin rằng đó là vì hai người này kình chống nhau. Dầu sao thì cũng nên nhắc lại rằng báo chí Hoa Lục phân biệt rõ hai trường hợp : một bên là những kẻ âm mưu phản bội như Lưu Thiếu Kỳ thì không thể tha thứ được (trường hợp này áp dụng cho Lâm Bưu), một mặt, có những người có dấu óc lãnh chúa nhưng còn có thể cứu vớt được (thí dụ như họ Hoàng). Vậy ân Lâm Bưu rất giống vụ tàn sát ở Vũ Hán ngày trước.

Lâm Bưu ngày nay thay thế Wang Li, Hoàng vịnh Thăng thay thế Chen Tsai Tao. Wang Li là người trung thành với Mao là nạn nhân của cuộc nổi dạy ở Vũ Hán thì bị trừng phạt nặng nề, trong khi kẻ chủ mưu vụ nổi dạy là Chen Tsai Tao chỉ bị cải tạo tư tưởng có mấy tuần tại Bắc Kinh.

Sự thăng trầm của các nhân vật trên đây không đúng chỉ ý nhiều. Nhưng số phận các nhân vật ấy có nghĩa như một hiện tượng tổng quát, phản ánh một tình trạng suy đồi cần chế độ hiện tại của Hoa Lục.

Hàng mới về

Công Ty J. KIMATRAI et CIE S.A.R.L. số 172 Đường Hùng Đạo Saigon vừa về các loại máy kéo chạy dầu của hiệu « COOPER » 40 mã lực với tốc độ 340 vòng quay trong 1 phút.

Loại máy vừa kể trên có tác dụng trong các xưởng : làm gạch, Nhà Máy Xay Lúa, làm Nước Đá, làm đầu, và xưởng cưa.v.v...

Kính mời Quí vị hãy mau đến xem hàng mới đặt chỉ trên.

DU HỌC SINH MUỐN KIẾM THÊM TIỀN
TẶNG BẠN HOẶC ÂN NHÂN NGOẠI QUỐC

Nghệ phẩm «2 chiều» mới lạ, tuyệt đẹp, dầy mầu sắc dán tực VN.

HÌNH HOẶC TRANH HỌA - KHẮC - ĐỐT TRÊN VẢN ÉP

Qua những tấm hình tặng, nhiều người ngoại quốc đã nhờ mua từ 50MK đến 160MK một hình. Giá VN : 5000đ đến 6000đ.

Lãnh dưới 0 độ 15 độ cũng không hư. Gửi bằng bưu điện rất dễ, nhẹ và gọn, không sợ gãy bể.

Cả nước hiện chỉ có một nơi làm được.

Tại Hoàng - Việt Electronics,

642 Phan Đình Phùng, Saigon

((gần chợ Bàn Cờ)

THEO TIẾP TRANG 1

Tân Hoa Xã của Trung Cộng hôm nay đã tường thuật khá chi tiết và đầy đủ chi tiết ngày về Hoa thăm Bắc của TT Nixon sau chuyến Hoa thăm. Tân Hoa Xã đã trích thuật lại từ những bản tin của Tây Phương và cho biết TT Nixon đã được đón tiếp đặc trọng thể. Tân Hoa Xã cũng không quên đề tiết về sự vắng mặt của đại diện «tập đoàn Trung gián Taipeh» trong các buổi tiếp đón quan trọng giao ra đón TT Nixon. Sau đó Tân Hoa Xã cũng trưng thuật cuộc họp giữa TT Nixon với 21 lãnh tụ lưỡng đảng Quốc Hội, và rõ ràng đã tỏ thái độ thân về chuyến Hoa thăm.

Tuy vậy bản tin của Tân Hoa Xã không đưa ra lời bình luận nào, nhưng giọng điệu của bản tin cho thấy thêm là TC có vẻ bất thụ với kết quả của các cuộc hội đàm thượng đỉnh với nhà lãnh đạo Hoa Kỳ.

Người ta đã phát thanh Bắc Kinh nghe được Ô. Henry Cảng cho biết từ bốc lộ thuyết của Đặng Công sản Tàu là «Cờ Đỏ đã cho đăng bản thông cáo chung Mỹ-Hoa trong số phát hành mới nhất. Điều này cho thấy một cuộc thảo luận về bản thông cáo chung sẽ được Đảng cho là chính thức ngay.

Mặt khác một báng tăng tổng kết về ngoại viện của TC cho thấy TC đang viện dộng thành lập một liên minh lớn gồm các quốc gia sống nhờ phần lớn vào ngoại viện.

Trong năm qua BK đã sử dụng tới cả 200 triệu Anh kim cho chương trình ngoại viện. Đó là chưa kể đến những khoản tiền viện trợ khác không được tiết lộ.

Phần lớn số tiền này được chi cho hầu giá sửa không tăng ! các nào cả vì dây là nhu yếu phẩm. nhất là chi cho quân đội.

Nước ngợt tăng giá từ 1 đến 2 đồng

Tổng trưởng Kinh Tế cũng loan báo là các loại nước ngợt chắc chắn phải tăng giá, nhưng chỉ từ 1 đến 2 đồng 1 mỗi khối. Hiện các Công ty sản xuất nước ngợt đang đòi hỏi nhiều nhu cầu về đường để được định giá cả mới, nhưng Bộ Kinh Tế nói là sẽ từ chối, nên dù giá nước ngợt sẽ tăng nhưng chỉ tăng ít.

Riêng xi măng, sau khi chuyên qua ngoại viện hiện đã thấy giá xi măng sẽ thả nổi như đường. Mặc dù như vậy nhưng Bộ Kinh Tế cũng ấn định giá xi măng vẫn ở mức 580 đồng 1 bao,không tăng.

Về đường, Tổng Trưởng Ngọc cho hay từ đây tới tháng 5 giá đường sẽ tăng từ 1800 lên 1850 lô. Giải thích về việc này TT Ngọc bảo giá đường quyền từ từ 100 Dolla 1 tấn tăng lên 200 dolla. Trong dịp tăng vừa rồi, Chính phủ chưa tăng ngay lên 1800 vì lý do nhà máy đang đến tháng 5 thì sẽ lên tới 1800.

THEO TIẾP TRANG 11

Được hỏi nhận chăng thông cáo chung phản ánh thực chất của các cuộc hội đàm ở Bắc Kinh ? ông viên nhân chỉ nói đại khái rằng thực ra những nét chính», «những điểm quan trọng» đã được nghị thương định Nixon-Mao Chủ không được nêu trong thông cáo chung Thượng Hải, và sin miễn tiết lộ đó là những chuyện gì.

Thành thực phi thường

HOA THỊNH ĐỐN 3.3 (AFP)

— Hôm nay phát ngôn nhân bộ Ngoại giao Mỹ Charles Bray tuyên bố rằng mối liên lạc Mỹ-TC chỉ mới ở giai đoạn sơ khởi và Hoa Kỳ không được làm mức thất sự. Ông nhấn mạnh đến những điểm tế nhị xuất hiện trong các cuộc hội đàm tới đây về tích cực giải quyết vấn đề Đài Loan và phi thương mại với Mỹ-TC mà ông cho là những chuyện gì.

Thành thực phi thường

Ông Bray đã không muốn xác nhận những cuộc tiếp xúc thường xuyên giữa hai chính phủ sẽ diễn ra tại đâu. Ông chỉ nói là giới sẽ tiếp tục ở mức 580 đồng 1 bao,không tăng.

Về đường, Tổng Trưởng Ngọc cho hay từ đây tới tháng 5 giá đường sẽ tăng từ 1800 lên 1850 lô. Giải thích về việc này TT Ngọc bảo giá đường quyền từ từ 100 Dolla 1 tấn tăng lên 200 dolla. Trong dịp tăng vừa rồi, Chính phủ chưa tăng ngay lên 1800 vì lý do nhà máy đang đến tháng 5 thì sẽ lên tới 1800.

ĐỪNG HỈNH ĐEN TRẮNG

HÌNH THỨ MỘ BIA

In màu trên plastic

Mặt hình trắng FORMICA dày, Bền, bí, đẹp để hoa bền bỉ tại VN. Tại HOÀNG-VIỆT Electronics. 642 Phan đình Phùng, Saigon.

Tuyển - dụng

CÔNG TY LỚN CẦN TUYỂN :

— Nam Nữ ứng viên tốt nghiệp Trung Học và Đại Học.

— Ứng viên có nghiệp chuyên môn như : Thợ máy xe hơi, Thợ điện, Thợ in, Thợ sửa chữa và tuyển điện (Cần sự Điện tử, chuyên viên điện tử v.v...) và thợ kỹ thành máy, tài xế.

— Riêng Phụ nữ trên phải hợp lệ Quân dịch.

Chỉ tối lý lịch (kèm ảnh) và bản sao Văn bằng chứng khả năng chuyên môn gởi về Hộp thơ 2735, Saigon.

QUANG-N.

KÍNH THUỐC — VIỄN — LÃO

Kính Mắt Thời Trang Đẹp và Tốt

Bán tại TÂNG LẦU 138 Lê Thánh Tôn (Phía trong hành lang 136) cửa Bắc đọc Phi thánh Saigon. Đ.T. : 93.728.

nhà máy Wi tuyết

611/4A Phan Thanh Giản

139 Đ Võ Tánh Chỉ nhánh: SAIGON

Cần Gấp !!! Lương Hậu Đặc Biệt

1 — Một thợ tập đồ điện thoại giỏi (không rành xin miễn đến)

2 — Một cô giáo phụ trách các kèm tại tư gia 2 em gái nhỏ lớp IIe.

3 — Một cô giáo rành Anh Văn cho người lớn.

1.500đ

Cần Gấp !!! Lương Hậu Đặc Biệt

1 — Một thợ tập đồ điện thoại giỏi (không rành xin miễn đến)

2 — Một cô giáo phụ trách các kèm tại tư gia 2 em gái nhỏ lớp IIe.

3 — Một cô giáo rành Anh Văn cho người lớn.

Quả có bắn hạ một MIG 21 TRÊN KHÔNG PHẬN LÀO

SAIGON, 3-3 (UPI) — Không lực Hoa kỳ hôm nay xác nhận 1 chiếc F-4 Phantom của Mỹ đã bắn rơi 1 Mig 21 của NBVN trong trận không chiến hôm thứ Tư tại Lào.

Không lực Mỹ cũng loan báo rằng thứ Năm, phi cơ Mỹ thực hiện thêm 3 cuộc phản ứng tự vệ tại BV nặng sẽ tấn công phi trường Mỹ trong năm này lên 71 lần. Nhưng một thám sát cơ OV-10 của Mỹ đã bị bắn hạ hôm thứ Năm ở Lào, phi công nhảy dù ra ngoài và được cứu thoát ! giờ rưỡi sau đó.

Phát ngôn viên Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ đã tái xác nhận giáo cam kết bảo vệ Đài Loan của Hoa Kỳ và nói rằng cam kết này chưa từng bao giờ bị đặt vấn đề cả. Phát ngôn viên lưu ý rằng 6000 người trong số 8200 quân nhân Hoa Kỳ hiện ở Đài Loan có dính dấp tới hoạt động của Hoakỳ tại ĐNÁ và sẽ được rút đi do sự liên hệ của Mỹ tại Đông Dương giảm bớt.

Hôm thứ Năm, ngoại trưởng Wiliam Rogers đã tuyên bố là ngày càng có thêm nhiều bằng chứng cho thấy Bắc Việt đang tăng cường cuộc tháo lược tại TC rõ ràng đã cho thấy rằng cả hai nước đều mong muốn cải thiện những mối quan hệ song phương hơn nữa. Ông nói rằng Mỹ hiểu rằng sự hiện diện mạnh dần những điểm tế nhị xuất hiện trong các cuộc hội đàm tới đây về tích cực giải quyết vấn đề Đài Loan và phi thương mại với Mỹ-TC mà ông cho là những chuyện gì.

Ông cho hay theo NT Rogers, cả hai chính phủ Mỹ và CHNDTH đã chứng tỏ một sự chú trọng lớn đối phát triển các cuộc trao đổi trong những lãnh vực.

Ông Bray đã không muốn xác nhận những cuộc tiếp xúc thường xuyên giữa hai chính phủ sẽ diễn ra tại đâu. Ông chỉ nói là giới sẽ tiếp tục ở mức 580 đồng 1 bao,không tăng.

Về đường, Tổng Trưởng Ngọc cho hay từ đây tới tháng 5 giá đường sẽ tăng từ 1800 lên 1850 lô. Giải thích về việc này TT Ngọc bảo giá đường quyền từ từ 100 Dolla 1 tấn tăng lên 200 dolla. Trong dịp tăng vừa rồi, Chính phủ chưa tăng ngay lên 1800 vì lý do nhà máy đang đến tháng 5 thì sẽ lên tới 1800.

SANG NHƯỢNG

Một nhà in đủ tiện nghi có giàn chữ, lò đúc, điện thoại, 5 máy lớn, 1 máy cắt, Tòa soạn rộng thích hợp cho báo 8 trang. Xin hỏi ông Minh 82 Lê-Lai Saigon.

TẠI SAO

ông kém hạnh phúc, bị tác dụng hoặc bất lực v.v... Tất cả những chuyện thầm kín của ông, ông hãy kể rõ tỉ mỉ, đừng mặc cảm mà uổng cả đời người, đó 60 tuổi cam đoan sẽ hồi xuân như hồi trẻ. Viết về Ông Nguyễn Ngọc Quyến 53 Đa Nam cầu chữ Ý Sg (qua cầu quẹo trái 50m) nhờ kêm 30 đồng để nhận được ngay 1 phương pháp kỳ diệu hơn 60 năm nghiên cứu của Đại Đức Nhật. (Tiếp thách cả ngày).

ĐẶC BIỆT
HƯƠNG VỊ CỐ ĐÔ HUẾ

Bánh khoái, bánh bèo, bánh ướt thịt nướng, bún bò giò heo, nem, chả.v.v... Trần trọng kính mời.

325 Trần quốc Toản gần đường Sư Vạn Hạnh.

NAM CỰC SƠN NHÂN

74 Trần Hoàng Quân C.L.

(trước ở số 600/25D Nguyễn Trãi) Quái nhân Trung phắp như thần chuyên coi vương cốt đã chữa, quá khứ, vị lai, vận mệnh, tiền tài, công danh, buôn bán, gia đạo.

NUÔI TRẺ

Building 621 Lê văn Duyệt Saigon. 141/4 Yên Đỗ Sải Gòn. Dc chuyên viên nhi khoa nhiều kinh nghiệm dâm nhận sản sóc trẻ suốt ngày đêm. Nhận trẻ từ sơ sinh đến 3 tuổi. Địa điểm rộng, mát, dầy đủ tiện nghi. Giá phải chăng.

Các bạn gái thân mến

một số người khỏe đứng đắn, đẹp thước, có đia vị và thành-thật, muốn quen biết gấp một Nữ Bác Sĩ Mỹ làm bạn hoặc đi đến hôn nhân. Cần đông đủ và thành thật. Xin hỏi Mai-Lan B.T. 23657.

Tặng phẩm sinh nhật

v.v... một là đẹp và hữu ích. Kim Hưng 63 Pasteur, ĐT 93.516 — Đức Quang 560 Phan đình Phùng ĐT 90.829 — Kim Thịnh 299 Hai Bà Trưng ĐT 40.498 — Ladextra 135/162 Nguyễn Huệ (Tax) Saigon

XUẤT NGOẠI

Giúp quý khách nhanh chóng và bảo đảm khi đi xuất ngoại :

— Du lịch.

— Thăm thân nhân, và chữa gia thú.

— Kết hôn, phải có Bố cáo Hôn Thú.

— Theo chồng về nước, phải có Hôn Thú, và các Dịch vụ khác như :

— Hôn Thú theo chồng về nước.

— Bố Cáo Hôn Thú theo chồng về Hoa Kỳ để kết hôn.

— Khai Sanh hợp thức hóa. Khai Sanh.

— Giấy Sống Chung lấy ngay.

Xin đọ :

Văn phòng Dịch Vụ
SAIGON SERVICE
Số 1 Đại Lộ Cách Mạng Saigon.
Điện thoại : 41.361
(Gần cầu Công Lý)

Tiệm cắt tóc

Thái số 40E đường Võ đi Ngụy PN (gần cầu Phú Nhuận). Cắm thẻ đủ mọi vật dụng, vàng, kim cương, Radio, Cassette, máy ảnh, máy đàn, thu, thâu. Giá cao hơn các nơi.

Piano

Ý thiệt tốt bán 180.000đ. Hỏi 163 Võ đi Ngụy Phú Nhuận.

PIANO, ORGAN

Các thứ nhạc cụ danh tiếng hoàn cầu. Đủ nguyên thùng.

Xin hỏi 107 Ng. Thiện Thuật Sg

TIỆM ĐỒN
ĐỨC THẮNG

PIANO PHÚ SĨ

nguyên thùng Hỏi 611 P-Đ-Phùng ĐT 93122.

Phòng

răng giả. Chuyên làm răng giả, gắn răng, nhổ răng khôn, răng khôn, 128 bis Cao Thắng Saigon.

Mĩ cần chính

Tại lò Khoái Thành bán giá đặc biệt nội Kiểu 100đ. Hiện hành đoàn tiệp qui khách hàng 143 Dương Công Trừ gần Gia Long (ngang dầu đường 40).

Nàu cơm tháng

Nhận nấu mỗi phần ăn giá 10.000đ. 14.000đ. Xin hỏi 2/58 Cư xá Lữ Gia sau lưng khu Phổ Bình (Bà Hom).

Bán

1 Hard Board 4 chỗ máy Johnson rất tốt 218 Lê Lợi, ĐT 22.845

MÔN ẤN KHOÁI KHẨU

Người sành điệu chỉ ăn : — Nước mắm Phú Quốc ngon nhất — Khẩu mực, khô cá thiều chính gốc Phú Quốc. Xin đến Đại lý 275/44 Cư xá Lữ Gia, Phú Thọ.

Tóc Giả

Kết bằng máy 800đ 1 cái, Kết bằng tay 1.000đ 1 cái. Nhận nối tóc và uốn lanh 400đ 1 lần. 1 máy sấy nguyên đầu 7000đ kiểu đẹp, hỏi Tuyết 59/14 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Nhận nuôi trẻ sơ sinh

Xin hỏi số 457/11 Phan th. Giên Sg

Nữ Trang

muốn nhượng lại ba tắc làm nữ trang ăn tiền, có môn bài, chợ Bến Thành 51B Lê quang Định, sau giờ làm việc.

Quán Trường An

đã mở cửa lại, đặc biệt bưởng vị món Bắc hành tiệm có nhiều bàn thang, miễn gà, bánh tìm xâm, ốc nhồi, chả giò... Địa chỉ 381/1 Trần khắc Chân ĐD.

QUÁN «HƯƠNG»

TÁI XUẤT GIANG HỒ !...

Sáng : Cafe, điểm tâm. Chiều : Các món nhậu đặc biệt. Đặc đào món hải sản. Có bàn cả miền. HƯƠNG sẽ làm quý vị hài lòng. HƯƠNG sẽ làm quý vị thỏa mãn. HƯƠNG sẽ làm quý vị ngạc nhiên. HƯƠNG sẽ làm quý vị không thể nào quên được. HƯƠNG sẽ làm quý vị không thể không trở lại.

CĂN CHIỀU ĐÃI
6/19B Cao Thắng Saigon.

Xe

Đẹp Mỹ, mới, tinh đẹp. 23302. Nguyễn Huệ P.N.

Hạ uy cảm điện

và Ampli. 5 đèn toàn bắc, lí xài, bass. Hải Nghiệp. 337/3 Phan th. Giản, từ 3g-6g (ngoài giờ miễn tiếp).

Bi da, bóng bàn

có sẵn giao liền. Tại 194/151 Trần quí Cáp Saigon.

MỌI VIỆC NHANH CHÓNG

Nhận về hoa đủ cả tài công việc về trang trí mỹ thuật. Thâu xây cất mọi việc nhà cửa, cơ sở v.v... Công việc kỹ lưỡng nhanh chóng giá phải chăng. Xin liên lạc có Nhật Linh số 12 bis Chi Lăng Gò. ĐT 23037

Giầy Sống Chung (lấy liền)

Khai sanh và hộp thức nhà Khai sanh theo lệ chế nhân định thự tư Việt-Anh.Anh.Việt 371AB Hai Bà Trưng Tân Định Sg. ĐT : 41539 — 97785.

Vùng Phú Nhuận

Tiệm đồng hồ duy nhất có máy móc chuyên môn để thay kính và sửa chữa các loại đồng hồ danh tiếng thụy sĩ chuyên môn Xin mạng tới Tiệm

XUYÊN KỶ WATCH

238 Võ đi Ngụy P.N.
Chủ nhân Kinh Nhỏi

GIẶT SẠCH TẤY HẤP KỸ

Không đâu bằng Á Tuyết
NHÀ GIẶT KHOA HỌC
33 Trần văn Thạch Tân Định Saigon

NHẬN RÚT HAM CẦU

Vào phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương C.-H. Tân Định Sg. ĐT : 41539 — 97785.

Piano

bán Vebel của Đức bảo đảm máy tốt giá rẻ hỏi 80/12 Võ Tánh Saigon từ 14h-21h.

CẦN QUẢN LÝ

Nữ quản lý và thư ký, làm việc văn phòng gần ga Sg Võ Tánh. Thư lương cao có thể chân. Hỏi Hiệp Hưng 282 Công Quỳnh Sg. ĐT 90167.

Lương cao

cần 1 bà làm việc nhà ở tại 1 bà thợ may. Hỏi 10g-19g 384/46 Công Lý Saigon.

Cần

1 Chị làm công việc nhà ở tại 1 Cô Thợ lấy biết Pháp văn và Anh Ngữ. Hỏi 72/3 Nguyễn đình Chiểu, Saigon.

LINH TINH

Gà

con giống ngoại quốc 70đ. 1 con. Gà con ngừa rồi bảo đảm nuôi không chết số 5 Công Trường Hòa Khánh cửa sau nhà thờ Huyện Sĩ.

Gà con Pilch Mỹ

Rất giống, ấp bằng máy điện tự động đẻ nuôi mau lớn. Đặt mua từ 20 Đình Hòa Xóm Cùi, Cầu Tiêm Trường Sanh.

Nhường lại

bánh mì kẹo tốt Ravi 6A Lê quí Đôn Sg. (góc Phan Đình Phùng Lê quý Đôn).

Cần

1 quản lý và nhiều chiêu đãi viên lương cao. Hỏi 85b Nguyễn văn Thoại GĐ.

Cần

1 thợ may và 1 phụ đi bán hàng. Hỏi 348 Phan đình Phùng Sg.

Cần

em trai cháu bán. Hỏi 279 Hải-bà-Trưng Tân định Sg.

Cần

gấp 3 bếp và phụ bếp, 3 nữ tiếp tân, giúp việc nhà và coi em, 1 tài xế lớn tuổi, biết cho người kiểu và Việt Nam, hỏi 139-J Võ Tánh Sg.

Quán Hương Vị

27Bis Bùi Chu, Sg. Mới khai trương, có nhiều món nhậu hấp dẫn Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp và một người nấu bếp giỏi.

Cần

gấp một người nấu bếp và một người làm vệ sinh Hỏi 78 Yên Đỗ, Saigon.

Cần

1 em trai nhỏ bán báo 26D Lê Lợi Saigon.

Hốttốc

Tân Tấn, 251A Công Lý Sg. Cần thợ giỏi, nghỉ trưa và thứ hai chỉ tiếu 25 người.

Cần

Cần Thận Đặc sửa bàn thờ cần có sẵn gấp máy làm cả ngày. 94 (lầu 1A) Phan thanh Giản Đakao.

Cần

một giáo sư dù bằng cấp dạy môn việt văn, cơ sở v.v... Công việc kỹ lưỡng nhanh chóng giá phải chăng. Xin liên lạc có Nhật Linh số 12 bis Chi Lăng GĐ

2 TIẾP THEO TRANG 1

... Ấn để thuận là Đại tá tùy viên quốc tế ... Hoa thăm xét sau khi Tổng ... Tổng Giáo Thạch tự thế, ... ông nói thêm là vũ ... BK đã không nộp thống chế ... Giới Thạch sống lưu như ...

Ông Malraux cũng đã bắc bỏ cho thuyết TC thành trường ở Á Châu. Theo quan điểm của thủ Mao Trạch Đông chủ trương nhiều đến văn đề sáng cao mực sống của người dân Trung Hoa hơn là xuất cảng cách mạng.

Tiếp xúc Hoa-Mỹ

ĐÀI BẮC 2-3 (Reuter). – Hôm nay, Phó Tổng thống Mỹ Marshall Green đã từ Hán Thành tới thủ đô Đài Bắc trong chuyến du hành trên an các nước Đông minh về chuyến Hoa đa của TT Nixon.

Tại phi trường, ông Green đã từ chối không trả lời những câu hỏi của báo chí mà chỉ nói là ông mong chờ hội đàm với giới lãnh đạo Trung Hoa Quốc gia. Ngày mai, ông sẽ hội kiến với Ngoại trưởng Chu thư Khải, TT Nghiêm Gia Giám và sau đó gặp Phó TT Trần Thiên Hạp mặt lực lượng Thống chế Tưởng giới Thạch. Các nguồn tin chính thức của THDQ cho hay là ông sẽ không gặp TT Tưởng giới Thạch.

Bộ Ngoại giaoTHDQ chỉ có viên Giám đốc Bắc Mỹ sự vụ ra tiếp đón ông Green thay vì một Thứ trưởng Ngoại Giao và theo nghị lễ ngoại giao đây là một hành động làm giảm giá cuộc đàm tiếp.

Tại Hán Thành, ông Green cũng hôm thứ Năm trước khi đi Đài loan đã bội đàm một giờ rưỡi với TT Phác. Chánh Pt tại đây hôm một giờ theo chương trình dự liệu và sau đó gặp Thủ tướng Đại Hàn trong nửa giờ nhưng để bổ cuộc họp lần thứ hai với Ngoại trưởng Kim Yong Sik về cuộc họp kéo dài với Tổng Thống Phác.

Ông Green tuyên bố là Hoa Kỳ vẫn tôn trọng các lời cam kết và giúp đỡ các nước đồng minh và thân phát triển khả năng tự bảo vệ.

Tờ Đại Bắc, Phụ tá Green sẽ đến thủ đô Mã nì tối thứ Sáu và sẽ hội kiến với TT Marcos vào sáng thứ Bảy.

Tại Hoa thịnh Đốn, Đại sứ THDQ James Shen sau khi hội kiến với Ngoại trưởng MyRogers gần 1giờ hôm thứ Năm có tuyên bố là "Hoa Kỳ cam kết tôn trọng hiệp ước phòng thủ hỗ tương giữa Mỹ và THDQ. Đây là một ảng cáo tân thường cực trọng tình của NT Rogers về chuyến Hoa đa của TT Nixon.

Ông cho hay ông đã đặc biệt hỏi tại sao việc Mỹ-THDQ cam kết phòng thủ hỗ tương Loan và thỉnh phủ THDQ đã không được nêu trong bản thông cáo chung và ông nói đó là điều vô lăng thực sự của nhân dân Đài Loan đối với bản thông cáo chung. BS Chen hỏi qua cũng đề gặp Tiến sĩ Kissinger để tìm hiểu thêm về các lời lẽ nêu trong bản thông cáo chung về Đài loan.

9 TIẾP THEO TRANG

Bão mới được mạn chống.

Ngoài ra, Nghị Long còn tiết lộ: đề cho các đương Phạm thế Hiển, (quận 6) Phạm văn Chí (quận 6) có nước chảy mạnh, Saigon Thủy Cục đang chu thiết lập máy bơm nước và sẽ cấp Thủy lượng lễ cho đồng bào để tăng lượng và đã Nam các chợ Ý sẽ gắn thêm Hàng cải nối liền cho khu Âu dương Lân và Dương Bá Trạc (Cầu Kịch Công) để nước chảy dây dù, công tác này lên tới 5 triệu đồng.

Đối với việc tăng giá nước, mai nay 2 Nghị Long, Khang mới có phản ứng. 2 ông nói điều không hay biết về hiện đang thảo hành điều tra xem Ủy ban Tiền tệ Quốc gia có chấp thuận cho tăng giá không.

Vụ QYV Nguyễn Huệ

Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin về vụ tác tài lớn ở Quận Nhì Nguyễn Huệ Nha Trang. Nay nguồn tin từ Tổng Cục Quân Vụ cho hay sáng nay Cục Quân Vụ đã họp với một số cơ quan Pháp đoàn ra Nha Trang để điều tra. Cho đến tin từ Quân Vụ, vụ tác rối xảy ra không vì phân nhánh thành nhà số phân sự thuộc Thiếu Tá49.đã bị thuyền chuyển nhưng chưa rõ nhiệm sở.

15 TIẾP THEO TRANG 1

bảo đề đề nghị một ngày giờ cho phiên họp kế tiếp. Nhưng có lẽ họ sẽ lợi dụng cuộc họp báo này để phổ biến tuyên bố tuyên truyền chống Mỹ như họ từng làm mấy lần trước đây.

HOA THỊNH ĐỐN — BT Laird loan báo: Hoa Kỳ đang xúc tiến việc thành lập một lực lượng quân sự toàn cầu bình vì tình nguyện và sẽ chỉ phí ít nhất 12 tỷ Mỹ kim nhiều hơn thời trước khi có chiến tranh VN.

KEY BISCAYNE. – Tòa Bạch cung ở Florida hôm thứ Năm loan báo Thượng Nghị Sĩ Thurmond Vernon Walldorp người nói được 8 thứ tiếng sẽ được cử giữ chức Phó Giám Đốc cơquan tình báo CIA thay thế Trung tướng Robert Cushman.

HOA THỊNH ĐỐN : Chuẩng ly John Mitchell bỏm thế Tư cho biết Husky đang nghiên cứu một thứ lưới giống như của Anh quốc để ngăn cấm sự tiết lộ các tin mật có hại đến nền an ninh quốc gia.

BERNE. — Tổng thư ký Liên hiệp Quốc Kurt Waldheim hôm thứ Tư đã hối đàm với Tổng thống Thụy Sĩ Nello Celio và ngoại trưởng Pierre Graber về việc Thụy Sĩ có thể gia nhập LHQ.

3 TIẾP THEO TRANG 1

vì không chiến xảy ra lúc đêm tối.

Một khác, bộ Tư lệnh loan báo một chiếc F-105 của không lực Hoa kỳ bị một luồng ra đa của Cộng Sản Bắc Việt đặt tại .128 cây số Đông Bắc quận sực theo đõi. Phi cơ Mỹ phản ứng tự vệ nhưng không rõ kết quả. Đây là hành động phản ứng tự vệ lần thứ 68.

Nguồn tin quân sự chính thức của VNCH loan báo lúc 11g00.trưa hôm qua, một phánh phân Bộ Binh VNCH gồm tinh với 1 tiểu đội Công quân tại 4 cây số ĐN cản cứ Riffle thuộc Tỉnh Thừa Thiên, ba 4 Cộng quân, tịch thu 1 súng B-40 và 8 quả đạn. Phía bạn vô sự.

Tại Quảng Nam, chiều qua, 1 thành phần trinh sát thuộc sư đoàn 2 BB giao tranh với địch trong vùng 5cs Tây quận ly Quế Sơn bị 6 Cộng quân và 1 súng AK-47. Phía VN có 1 binh sĩ tử thương.

Tại Bình Định, Bộ Binh và ĐPQ giao tranh với địch trong khi hoạt động tại các quận Phù Mỹ, An Tức và Tuy Phước, hạ 11 Cộng quân, tịch thu 4 súng AK-47 và 8 lựu đạn.Phía bạn vô sự.

Tại Kontum, chiều thứ Tư, một xe vận tải VNCH trong khi đi tuần tiễu trên quốc lộ 14 cách 45 ĐN Tân Cảnh bị Cộng quân tấn công bằng B40. Hai binh sĩ và 1 tiết em thiệt mạng, một thân nhân binh sĩ bị thương. Chiếc xe bị phá hủy.

Tại Darlac sáng thứ Tư, Thiết kỵ và Bộ Binh đã hạ 10 Cộng quân tại 25cs ĐB quận Lạc Thiện An và 20cs BTB quận ly Buôn Hồ và tịch thu 5 vũ khí. Phía VN vô sự.

Tại Quảng Đức III, kết thúc cuộc Hành quân Đồng khởi ngày 29-2, binh sĩ VNCH hạ 379 Cộng quân, bắt sống 40 và tịch thu 227 vũ khí. Ngoài ra còn có 37 địch sĩ hồi chánh. Tổng thất bạn là 104 chết và 360 bị thương. Cuộc hoạt động của phân đội hay B-52 của Hoa Kỳ hôm qua không giảm sút so với hôm trước. Trong 36 giờ, tính đến sáng nay có 21 phi

12 TIẾP THEO TRANG 1

nhượng bộ nhiều về Đài loan, vấn giữ nguyên được lập trường về Đông Dương khi Mỹ có những sự tìm lặng có ý nghĩa.

Từ nhận định tổng quát, bản nhận định chuyên về tình hình riêng Đ.D vẫn «đi vào đi tìm lý thuyết hợp lý cho hòa bình». Nhưng hòa bình sẽ từ đâu đến ? Bản nhận định trả lời «một sự thực thế nào, bao giờ thực thì ? Bản nhận định trả lời tiếp... «trong khoảng khả một chế độ thực sự dân chủ. Khi nào một chế độ như vậy chưa có tại Miền Nam thì vẫn chưa thể có hòa bình».

5 TIẾP THEO TRANG 1

...ương như về khoa học và kỹ thuật. Ngày nay đã có những lực lượng lớn mạnh hơn chúng Nga số về nhiều phương diện. Chúng bị có lợ hơn bao giờ hết, thời kỳ thết ra lừa của chúng đã vĩnh viễn qua rồi. Học thuyết Nixon là 1 chiến lược toàn cầu hoàn cách mạng nhằm biến...nhằm chia rẽ và làm suy yếu lực lượng cách mạng và tiến bộ, nhưng đó là vận phản của chủ nghĩa đế quốc. Mỹ trước thế giới đã thay đổi. Một giai đoạn khủng hoảng mới của chủ nghĩa đế quốc là một giai đoạn phát triển mới của các lực lượng cách mạng đang dâng thời điểm ra ở khắp các lục địa. Bản chất xâm lược phản cách mạng của đế quốc. Mỹ không hề thay đổi. Trước sau chúng vẫn là kẻ thù số một của tất cả các dân tộc, Tuy hợp mọi lực lượng cách mạng và tiến bộ thành một mặt trận thế giới chống lại chúng, chúng ta phải biết tranh thủ mâu thuẫn trong hàng ngũ của chủ nghĩa đế quốc và bọn xâm lược Mỹ về độc lập tự do của các dân tộc, vì hòa bình và tiến bộ xã hội là đòi hỏi cấp bách của thời đại. Sự liên minh cách mạng đang áp đảo sự liên minh phản cách mạng».

Báo Nhân Dân có ý chỉ rằng đó «sự liên minh phản cách mạng» giữa Mỹ và TC cũng không thể nào đã được CSVN. Báo Nhân Dân viện dẫn 2 yếu tố để củng cố sự xác tín đó : yếu tố quốc tế và yếu tố dân tộc. Một lần nữa CS lại đồng hóa dân tộc Việt Nam với CSVN, Báo Nhân Dân viết : Mỹ đã «vấp phải cuộc kháng chiến hăng hái của một dân tộc đã trải qua mấy ngàn năm chiến đấu kiên cường (chống Tàu) vì độc lập và tự do chống lại các thế lực xâm lược to lớn và hung bạo. Ngày nay dưới sự lãnh đạo của những tư tưởng cách mạng vĩ đại của thời đại là chủ nghĩa Mác Lê Nin và dưới sự đồng tình ủng hộ, giúp đỡ tích cực của các nước xã hội chủ nghĩa anh em, của cả loài người tiến bộ, trong đó có cả nhân dân tiến bộ Mỹ, dân tộc VN ta là một dân tộc có bản lĩnh anh hùng văn hiến đời đời lâm chủ một phương không sợ kẻ địch mạnh, bất chấp mọi âm mưu thâm độc quyết chiến và quyết thắng, kẻ nào dụng đến nước ta thì chỉ chuốc lấy thất bại mà thôi».

4 TIẾP THEO TRANG 1

chối không cho 2 chiếc tàu thuế quan hải cảng Marseilles khám xét và bỏ chạy ra khơi, khiến nhà thuế quan phải nổ súng và kéo chiếc tàu buôn lậu vào Marseilles. Chủ tàu đã bỏ trốn nhưng bắt giữ và tìm cách tiêu hủy hàng lậu. Lợi dụng sự sơ ý của nhân viên thuế quan canh chừng y, Boucan nhảy xuống nước mưu toan tự tử nhưng sắp chết được thủy thủ vớt lên đưa vào bệnh viện.

Boucan lúc sắp tự tử có nguyền ngoạc mấy chữ để lại nói gia đình và bạn thủy thủ chiếc tàu không liên can gì đến hành động buôn lậu của y.

Thuyền viên nước Hồ 14 cây số ĐN Tân Cảnh bị Cộng quân tấn công bằng B40. Hai binh sĩ và 1 trẻ em thiệt mạng, một thân nhân binh sĩ bị thương. Chiếc xe bị phá hủy.

Tại Darlac sáng thứ Tư, Thiết kỵ và Bộ Binh đã hạ 10 Cộng quân tại 25cs ĐB quận ly Buôn Hồ và tịch thu 5 vũ khí. Phía VN vô sự.

Tại Quảng Đức III, kết thúc cuộc Hành quân Đồng khởi ngày 29-2, binh sĩ VNCH hạ 379 Cộng quân, bắt sống 40 và tịch thu 227 vũ khí. Ngoài ra còn có 37 địch sĩ hồi chánh. Tổn thất bạn là 104 chết và 360 bị thương.

Cuộc hoạt động của phân đội hay B-52 của Hoa Kỳ hôm qua không giảm sút so với hôm trước. Trong 36 giờ, tính đến sáng nay có 21 phi

8 TIẾP THEO TRANG 1

quân thám gia các hoạt động không lực & ĐD với các nhiệm vụ ngăn giữ tin và ít được đề cập đến trong chiến cuộc Đông Dương. Tòa Đại Sứ Mỹ vẫn khăng khăng cho rằng không có quyền hạn gì để giúp ký giả vào thăm các căn cứ không quân Mỹ, và nói rằng ký giả phải xin phép của chính phủ Thái vì đây là đất Thái. Nhưng ít khi chính phủ Thái cho phép.

Theo lời 1 người tin không lực Mỹ nói với UPI, thì có thể linh Mỹ rút khỏi VN, nhưng «ở đây chúng tôi vẫn bận rộn như từ trước đến giờ.»

7 TIẾP THEO TRANG 1

lực lượng Lãnh tụ chiếm các vùng thuộc cánh Đồng Chum.

Ít nhứt có 2 tiểu đoàn CSBV hôm thứ Tư đã tấn công một vị trí Hoàng quân trên ngọn núi cao hơn 600 thước cách trên Đồng Nam Cảnh Đồng Chum 5cs trong khi từ 3 đến 4 tiểu đoàn CSBV khác tấn công các vị trí Hoàng quân ở triền phía Đông.Trận giao tranh được mở rã là ác liệt. Cộng quân pháo kích dồn dập và hiệp bằng súng cối và dùng quân bộ chiến xung phong bước binh sĩ

Lão-Phật rút khỏi 2 vị trí. trên mà họ chiếm được cách đây 3 tuần lễ.

Một khác, đêm thứ Tư, đặc công CS đã phá nổ một cây cầu xe lửa Nam Kenx trên quốc lộ 13, 3cs Bắc Muong Kassy.

Tại KPC, về trận phản công của CS vào, lực lượng KPC đang mở cuộc lãnh quân tảo thanh vùng Đế Thiên Đế Thích, phát ngôn viên bộ Tư lịnh KPC cho biết có ít nhất 21 binh sĩ KPC tử trận và 31 bị thương. Trận đánh kéo dài ngày 10 tháng. Nhiều ta tại 18 cây số TB Cộng quân phảo bỏ lại khí chiến binh của KPC kéo tới vào trưa thứ Năm.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : chồng, cha, Ông Nội, Ông Ngoại chúng tôi là

Cụ Châu-Hoài-Thu

nguyên trưởng Ga Hòa-Xa SAIGON

đã từ thế ngày 01-3-1972 (tức 16 tháng Giêng Nhâm Tý) hưởng thọ 74 tuổi.

Linh cữu quàng tại tư thất, Xá Linh Đông (cạnh Ga Thủ-Đức).

Lễ di quan sẽ cử hành hồi 7 giờ 30 sáng ngày thứ hai 06 tháng 03 năm 1972.

Tang gia đồng khấp cáo

Vợ : Quả phụ CHÂU-HOÀI-THU nhũ danh Nguyễn-Thị-Đào
Trưởng nam : Châu hoài Mạnh và Lý hàng Điệp và các con
Thứ nam : Châu hoài An
Trưởng nữ : Châu thị Nhung
Thứ nữ : — Châu thị Lợi, chồng Nguyễn hữu Bạc và các con
: — Châu thị Năm, chồng Nguyễn thành Ngọc
: — Châu thị Kim Hoa, chồng Nguyễn chánh Chung và các con
: — Châu thị Dung, chồng Nguyễn hữu Phương và con

Cáo phó này thay thế thiệp tang

Phân Ưu

Được tin :

Chuẩn-Tướng Phan-Đình-Soạn

Tư Lệnh Phó Quân Khu I

Từ nạn vì công vụ ngày 25.2.1972.

Toàn thể quân nhân các cấp Tiểu Đoàn 252 Pháo Binh Thành kính phân ưu cùng tang quyến và xin cầu chúc Hương Linh Cố Chuẩn Tướng sớm về nơi Vĩnh Phúc.

Thiếu Tá NGUYỄN-VIỆT-THUẦN
cùng Quân nhân các Cấp Tiểu Đoàn 252 Pháo Binh

PHÂN ƯU

Vô cùng đau đớn hay tin,

Đại Tá Ngô-Hán-Đồng

Chỉ Huy Trưởng Pháo Binh Quân Khu I
Nguyên Tỉnh Trưởng Tỉnh Ninh Thuận
và đương kim Cố Vấn Hội Tương Tế Ninh Thuận

đã từ nạn trực tháng tại Đà Nẵng ngày 25.2.1972.

Toàn Ban Quản Trị xin thành kính chia buồn với Bà Đại Tá cùng tang quyến, và cầu chúc hương hồn Cố Đại Tá được sớm tiêu diêu nơi cõi thọ.

TM BAN QUẢN TRỊ
HỘI TƯƠNG TẾ NINH-THUẬN
Hội Trưởng : NGÔ-KHẮC-TỈNH

Phân Ưu

Được tin :

NHẠC-PHỤ

Đại Úy LĐT LĐ3/72 TKBD vừa thất lộc tại gia số 260 Nguyễn Tri Phương BD. Toàn thể Quân Cán Chính Quận B.C thành kính phân ưu cùng Đại Úy và tang quyến. Kính chúc hương hồn Cụ sớm siêu thoát.

T. T Quận Trưởng kiêm CKT/CKBC
và toàn thể Q.C.C Quận B.C.

Phân Ưu

Được tin :

Cụ LÝ-VĂN-DÕNG

THÂN-PHỤ Bà NGUYỄN-HỮU-TIẾNG Nhũ danh LÝ-THANH-PHONG. Giáo sư Trường Marie Curie vừa từ trần tại Saigon ngày 27-2-72.

Toàn thể Nam nữ Giáo sư và nhân viên Trường Marie Curie xin thành thực chia buồn cùng Bà TIẾNG và tâm nguyện hương hồn Cụ Ông sớm tiêu dao Tiêu cảnh.

Tin Buồn

Rất đau buồn được tin :

Bà TAM-LANG VŨ-ĐÌNH-CHÍ

Nhũ danh NGUYỄN-THỊ-MỸ

đã tạ thế ngày 29-2-1972, tại số 155/12 Hùng Vương Thị Nghè (Cư Xá Cogido).

Lễ an táng sẽ cử hành lúc 8 giờ sáng ngày 3-3-72, Trung Tâm Văn Bút Việt Nam, thành thật chia sẻ niềm đau đớn cùng Văn Hữu Tam Lang VŨ-ĐÌNH-CHÍ và tang quyến và cầu nguyện cho hương hồn người quá cố được chóng tiêu diêu nơi cực lạc.

Trung Tâm Văn Bút Việt Nam.

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

CHUẨN TƯỚNG

Phan-Đình-Soạn

đã từ trần vì công vụ ngày 25.2.1972.

Thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn Cố Chiến Tướng được siêu thoát.

Sĩ quan — Hạ Sĩ Quan — Binh sĩ
Pháo Binh Tiểu Khu Châu Đốc

PHÂN ƯU

Được tin :

Thân-Mẫu

Trung Úy TĂNG-VŨT-THÀ. từ trần ngày 26-2-72 tại Bạc Liêu.

Thành kính phân ưu cùng gia đình Trung Úy và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Thiếu tá Chánh Sở cùng toàn thể SQ
và nhân viên Sở Kế Hoạch/ĐH/BTL/CSQG

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

Quí Ông, Quí Bà, Anh, Chị, Em : thân hữu và đồng nghiệp, đã đến phân ưu, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu : Chồng, Cha, Cha vợ, Ông Nội và Ngoại của chúng tôi là :

Ông VÕ-VĂN-MẸO

từ trần ngày 24-2-72 (mùng 10 tháng Giêng Nhâm Tý) hưởng thọ 73 tuổi, đến an an ngày cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất kính mong quý vị niệm tình thứ cho.

Bà quả phụ VÕ-VĂN-MẸO, các con và cháu
Đông Hà Tạ.

Phân Ưu

Nhận được tin :

THÂN-PHỤ

của Giáo Sư LÝ-BÁ-BÌNH

*vừa thất lộc tại Sadec.

Ban Giám đốc, Giáo sư và nhân viên Trung Học Sadec thành kính phân ưu cùng Anh BÌNH và tang quyến.

Phân Ưu

Vô cùng xúc động hay tin,

ĐẠI TÁ

Ngô-Hán-Đồng

Chỉ huy trưởng Pháo Binh Quân Đoàn I (Nguyên Tỉnh Trưởng Phú Bổn 1965–67), đã hy sinh ngày 25-2-72 tại Đà Nẵng.

Thành kính phân ưu cùng bà Đại Tá và các em. Cầu chúc linh hồn Đại Tá sớm về tiêu cảnh.

NGUYỄN-VĂN-TIỀN (Bình Dương)

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

- Quý Cha xứ Phát Diệm — Phú Nhuận
- Quý vị giới chức, hội đoàn và Phát Diệm
- Bộ Tư Lệnh Hải Quân
- Khối An Ninh Hải Quân — Phòng An Ninh — TCS
- Sĩ Quan — Hạ Sĩ Quan — BTL — HQ — VP
- Sĩ Quan — Hạ Sĩ Quan — Đoàn Viên — BTL — HQ Phòng 6
- Phòng An Ninh bộ Tư Lệnh Hải Quân
- Khóa I — SDC — Hải Quân
- Phòng An Ninh Bộ Chỉ Huy — YT — TV — Hải Quân
- Chủ Nhiệm, Giám Đốc cùng toàn thể nhân viên nhật báo Độc Lập
- Nghị Sĩ Trịnh Quang Quý
- Ông Bà Đỗ Đức Nhuận
- Ông Bà Mỹ Tín
- Ông Bà Thành Hưng
- Ông Bà Nguyễn Xuân Hợi
- Ông Bà Nguyễn Văn Hội

Cùng tất cả thân bằng quyến thuộc đã đến giúp đỡ, chia buồn, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu Mẹ, Bà Ngoại Cụ chúng tôi là :

Cụ Maria Nguyễn-Thị-Hai tức Mùi

hưởng thọ 84 tuổi đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất, kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Trưởng nam : NGUYỄN-THẾ-CHÂN, vợ và các con các cháu
Thứ nam : NGUYỄN-VĂN-PHÚC, vợ và các con

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TÒA THỊ CHÍNH
DALAT

Số : 678/HC/1

Thông - Cáo

*V/v gia hạn nộp đơn xin khai thác lâu III Chợ Mới Đà Lạt

I— Do thông cáo số 2719/HC/II ngày 20-5-1971, thời hạn nộp đơn xin khai thác lâu 3 Chợ Mới đã chấm dứt vào ngày 31-7-1971.

Nay, để khuyến khích việc tham gia đông đảo của mọi giới đồng bào, Tòa Thị Chính Dalat quyết định gia hạn nộp đơn xin khai thác, kể từ ngày ra thông cáo này đến hết ngày 31-7-1972, là thời hạn chót.

II— Tiêu chuẩn xin khai thác :
- không được khai thác vào các mục tiêu giải trí
- không được buôn bán những loại hàng hiện có tại lầu 1 và 2 Chợ Mới Dalat.

III—Mọi chi tiết khác xin liên lạc với Tòa Thị Chính Dalat (Ty Hành Chánh) trong những ngày giờ làm việc.

Dalat, ngày 7 tháng 2 năm 1972
THỊ-TRƯỞNG
Đại Tá NGUYỄN-HỢP-ĐOÀN

Chia Vui

Ban Giám đốc, Giáo sư và Nhân viên Trung học Sadec thành thật chia vui cùng :

Chị TRẦN-QUỐC-QUÂN Giáo Sư
đẹp duyên cùng
Ô. NGUYỄN-QUỐC-THANH
Kính chúc anh chị trăm năm hạnh phúc.

Chia Vui

Ban Giám đốc, Giáo sư và Nhân viên Trung học Sadec, thành thật chia vui cùng :

Anh NGUYỄN-TẤN-PHƯỚC Giáo Sư
đẹp duyên cùng
Chị PHẠM-THỊ-NHƯ-MAI
Kính chúc anh chị trăm năm hạnh phúc.

Cần :

Thảo Chương Viên Điện Tử nhiều kinh nghiệm về hệ thống điện tử học gồm toán học, đại số học, thống kê và kế toán.

Xin tiếp xúc tại địa chỉ sau đây :
— Sở nhân viên địa phương USAID Phòng Tuyển mộ 97 Hồng Thập Tự (lầu I) Saigon.

Cần Tuyển

Chuyên viên Kỹ thuật, lương tháng đầu 25.000đ. Hợp lệ tình trạng quân dịch. Làm việc tại Thủ Đức. Yêu cầu các ứng viên có mặt tại số 7 Hồng thập Tự Saigon vào lúc 8g30 ngày thứ Hai 6-3-1972. Hoặc điện thoại số 24046/Ext 21. Xin hỏi bà KHUÊ. (Xin mang theo giấy tờ cần thiết).

Có thai... ỤA MỬA

BÓN... MỆT MỎI LƯNG
cô huyết dư, Hãy uống thuốc
DƯỠNG THAI hiệu NHÂN MAI. Các tiệm thuốc có bán.Saigon NHÂNH MAI 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định).
CĐYT 1 số 334 ngày 20-11-69.

MÁCH GIÚP

Ai bị TẾ BẠI (uri), PHÔNG THẤP, NHỨC MỎI (Hai trở trời hay 1 cảm vật, mỗi gân cổ và vai, nhức các khớp xương hập thịt) buốt gân chân, đau lưng, mỏ hôi nay hoặc nhức đầu đã kinh niên, muốn được tri khỏi ngay, hãy hỏi thuốc Tế thấp gia truyền rất thần hiệu tại nhà buôn THANH THẢO, số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, Hình Gò, Gia Định hoặc Điện thoại 41.323 nhờ chỉ đỉnu.

Nhờ thuốc gia truyền trên tại khỏi liền bệnh rất thấp nhức mỏi kinh niên. (hay cảm vật, nhức đau gia đó). Tôi tặng mấy dòng này để giới thiệu phương thuốc rất hay cho những người đang bệnh.

Trần Quốc Hải K.B.C. 3529

Bán VI-LA

Đi xa bán gấp 1 Villa 200m2. đất cc hàng khoán. Iuôn đã đạc trong xóm sang toàn bằng gỗ cẩm lai.

Nhà lầu đúc 7 buồng. 6 Tắm lớt, 10 quạt trần, máy lạnh, máy nước nóng. Điện thoại, sân đỗ xe. Ở khu vực quận Nhất. mua nhà xong giao liền.

Xin liên lạc Điện Thoại 97.927.

Phố Villa Đất

Chia lô 250thv. 300thv 500thv 1.000thv Tđ Xương, Trần Quí Cáp, Lê Quí Đôn, Sương Nguyệt Ánh, Yên Đỗ, Cách Mạng, Tự Do, Nguyễn Huệ, Đồn Đất, Khu Xương Cao ốc trường (đều giao tiếng trả giáp vốn). Quí vị có vốn muốn sanh ợi cứ bảo đảm xin đến MỸ KIM 8 Ngô Tùng Châu Saigon II Điện Thoại 23.989 — 23.909.

Cơ Hội Duy Nhứt

Vì không người thừa nom, nhượng lại 6 trại nấm kế tiếp nhau với giá một triệu một trại. sản xuất từng cộng 300kỷ/ngày, quanh năm, 1 kỷ 50kí tại chỗ, mỗi tháng thu 4, 5 triệu, mà chỉ cần 300 ngàn vốn, nhận đôi lấy xe đủ lịch tốt hoặc Ladalat. kỹ cộc cổ lô sản xuất nơi nầm. Hỏi Bà Hai 220 bis Pasteur Saigon.

Đọc và cổ động
Chính Luận

PHÂN ƯU

ĐƯỢC TIN BUỒN :

Ông QUÁCH - KIM

PHÓ CHỦ-TỊCH NGÂN-HÀNG NÔNG-THÔN MỸ-XUYÊN (TỈNH BA-XUYÊN) ĐÃ MỆNH CHUNG NGÀY 01-03-1972 TẠI BA XUYÊN.

TỔNG GIÁM ĐỐC VÀ TOÀN THỂ NHÂN VIÊN NGÂN HÀNG PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP THÀNH THẬT PHÂN-ƯU CÙNG BAN QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG NÔNG-THÔN MỸ-XUYÊN VÀ TANG QUYẾN.

CẦU CHÚC HƯƠNG HỒN ÔNG QUÁCH - KIM SỚM ĐƯỢC TIÊU DIÊU MIỀN CỰC LẠC.

NGUYỄN - ĐĂNG - HẢI
TỔNG GIÁM ĐỐC
NGÂN - HÀNG PHÁT - TRIỂN NÔNG - NGHIỆP

P.404

MODEL 68 SUPER LUXE, SỐ 1 LÊN, RADIO, MÁY LẠNH, CASSETTE. XE NGUYÊN HÃO. HỎI 194 LÝ THÁI TỔ.

Công Ty Kỹ Nghệ Bông Vải Việt Nam

(SICOVINA)

Công Ty xác danh số vốn 1.200.000.000$VN đã đóng đủ
Trụ sở : Đại lộ Lê Lợi Saigon
Số Thương Mại Saigon số 205—B
Quốc Gia Danh Bộ số : 56.518.21.001

Bố Cáo

Triệu tập Đại Hội Thường Niên ngày 29-3-1972

Kính mời Quý Vị Cổ Đông vui lòng đến dự phiên họp Đại Hội Thường Niên tại trụ sở Công Ty số 4 Lê Lợi Saigon vào ngày thứ Tư 29 tháng 3 năm 1972 lúc 9 giờ sáng để thảo luận và biểu quyết các vấn đề theo chương trình nghị sự sau đây :

CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ :

I.— Phúc trình về hoạt động Công Ty trong năm 1971 của Hội Đồng Quản Trị và của Ủy Viên Kiểm Toán.
II.— Xem xét và chuẩn y các chương mục niên khóa 1971.
III.— Ban thanh toán cho Hội Đồng Quản Trị về niên khóa 1971.
IV.— Sử dụng số lời thuần của niên độ 1971.
V.— Cử 1 Ủy Viên Kiểm Toán thiệt thọ và 1 Ủy Viên dự khuyết cho niên khóa 1972 và định tiền thù lao cho Ủy Viên Kiểm Toán làm phúc trình.
VI.— Cử Ban Quản Trị mới thay Ban Quản Trị cũ mãn nhiệm kỳ.
VII.— Định danh tự hiện diện cho các Quản Trị Viên.

Nay kính mời,

Saigon, ngày 1 tháng 3 năm 1972
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY KỸ NGHỆ BÔNG VẢI VIỆT NAM

NHÀ BÁN GẤP

HỎI: 164 Trần Hưng Đạo Saigon
bốn tầng, điện thoại, đủ tiện nghi,
khu buôn bán thủy nông cơ.

HängPacific Architects AND ENGINEERS INCORPORATED

Đang nhận đơn các Ủng Viên Việt Nam vào những chức vụ sau đây :

Tại Saigon : — Kỹ Sư máy móc
Tại Long Bình : — Tài xế cơ giới
— Tài xế hạng nặng

Ứng viên có thể gởi đơn tại số 29A, Võ Tánh Phú Nhuận trong giờ làm việc từ 7g30 đến 12g và từ 13g đến 17g. từ thứ Hai đến thứ Sáu và từ 7g30 đến 13g ngày thứ Bảy.

BÁN ĐỒ CŨ

Đơn thầu hiện được chấp nhận về vụ bán các đồ trang trí làm tại VN dưới đây :

4 Tủ Buffet, 3 ghế trường kỷ. 12 Tủ Com mốt, 10 Bàn giấy, 4 Sofa, 1 Bàn góc, 3 Bàn ăn, 11 Ghế bành. 8 Tủ đựng quần áo, 2 Buffet có ngăn bày đồ, 14 Bộ lò so giường, 2 Nệm, 5 Ghế. 1 đèn đứng, 2 Ghế máy.

Những đồ vật trên đây đều đã có thể tới coi tại số 70 đường Trần Hưng Đạo, Phan Thiết những ngày thứ 6 mồng 7 tháng 3 1972 từ 14 giờ đến 17 giờ chiều. Mẫu đơn thầu có để sẵn nơi Văn Phòng Ông PHELPS, Cords Binh Thuận. Đơn thầu bằng bọc VN sẽ được chấp nhận với những người có quốc tịch VN hoặc cư trú ở VN mà phải đóng thuế Trước Bạ thuế Thương Chính, mọi người khác đều phải đóng Mỹ Kim. Bảng giá chiếu sẽ được tính theo căn bản Hối Xuất danh cho nhân viên Hoa Kỳ.

Đơn thầu xin nộp nơi Ông W.H. Schaefer Cords/Phan Thiết trước 9g30 sáng ngày 8-3-72. Tiến Kỹ Quỹ sẽ do nơi ông W.H. Schaefer/đảm nhận ngày 7-3-72 từ 14g đến 16g chiều và ngày 8-3-72 từ 8 đến 9 giờ sáng.

Hãng Tin Buôn

Rất đau buồn được tin :

Bà NGUYỄN-THỊ-MỸ

Nhũ danh NGUYỄN-THỊ-MỸ

đã tạ thế ngày 29-2-1972, tại số 155/12 Hùng Vương Thị Nghè (Cư Xá Cogido).

Lễ an táng sẽ cử hành lúc 8 giờ sáng ngày 3-3-72, Trung Tâm Văn Bút Việt Nam, thành thật chia sẻ niềm đau đớn cùng Văn Hữu Tam Lang VŨ-ĐÌNH-CHÍ và tang quyến và cầu nguyện cho hương hồn người quá cố được chóng tiêu diêu nơi cực lạc.

Trung Tâm Văn Bút Việt Nam.

Ông VÕ-VĂN-MẸO

từ trần ngày 24-2-72 (mùng 10 tháng Giêng Nhâm Tý) hưởng thọ 73 tuổi, đến an an ngày cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất kính mong quý vị niệm tình thứ cho.

Bà quả phụ VÕ-VĂN-MẸO, các con và cháu
Đông Hà Tạ.